叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 2 个章节

1. 饲养pv幼鸽以获取利润(raising P. V. Squabs For Profit) 000001

2. 饲养pv幼鸽以获取利润(raising P. V. Squabs For Profit) 000002

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

饲养PV幼鸽以获取利润(Raising P. V. Squabs for Profit)

['reɪzɪŋ] [piː] . [viː] . [skwɑːbz]
Raising **P** **.** **V** **.** **Squabs**
提高 P . V . 乳鸽

饲养PV幼鸽

[fɔːr; fər]['prɑːfɪt]
for **Profit**
为了 利润

以盈利为目的

[dʒɑːn][es] . [trɛˌkɑːrtɪn]
JOHN **S** **.** **TRECARTIN**
约翰 S . 特雷卡汀

约翰·S·特雷卡廷

['kɔːldwəl] [nuː] ['dʒɜːrzi]
Caldwell **New** **Jersey**
卡德威尔 新的 球衣

新泽西州考德威尔

['reɪzɪŋ] [piː] . [viː] . [skwɑːbz]
RAISING **P** **.** **V** **.** **SQUABS**
提高 P . V . 乳鸽

饲养PV幼鸽

[fɔːr; fər] ['prɑːfɪt]
FOR **PROFIT**
为了 利润

为了盈利

[baɪ][dʒɑːn][es] . [trɛˌkɑːrtɪn]
By **JOHN** **S** **.** **TRECARTIN**
经过 约翰 S . 特雷卡汀

作者：约翰·S·特雷卡廷

[ə; eɪ]['mænjuəl][ʌv; əv] [ɪn'strʌkʃ(ə)n] [frʌm; frəm][maɪ]['pɜːrsən(ə)l] [ɪk'spɪriəns]
A **Manual** **of** **Instruction** **from** **My** **Personal** **Experience**
一个 手动的 的 操作说明 从 我的 个人的 经验

一份来自我个人经验的指导手册

[ɪn] ['bɪldɪŋ] , ['stɑːkɪŋ] [ænd; ənd] ['mænɪdʒɪŋ] [ðə; ði]['lɑːrdʒɪst]
in **Building** **,** **Stocking** **and** **Managing** **the** **Largest**
在 建筑 , 袜 和 管理 这 最大

在建造、储备和管理最大的

[sək'sesf(ə)l] [skwɑːb][plænt][ɪn] [nuː] ['dʒɜːrzi]
Successful **Squab** **Plant** **in** **New** **Jersey**
成功的 乳鸽 植物 在 新的 球衣

新泽西州乳鸽养殖场成功运营

[telz] [haʊ] [wiː; wi] ['mɑːrkɪt] [skwɑːbz][fɔːr; fər] [twelv] ['dɑːlɚz, 'dɔlɚz][pər]['dʌz(ə)n] , ['hoʊlseɪl] .
Tells **how** **we** **market** **squabs** **for** **twelve** **dollars** **per** **dozen** **,** **wholesale** **.**
讲述 如何 我们 市场 乳鸽 为了 十二 美元 每 打 , 批发的 .

讲述了我们如何以每打十二美元的价格批发销售乳鸽。

['di:teɪlz] [ʌv; əv] ['nesəseri] [ri'kwaiəmənt] [fɔ:r; fər][ə; eɪ] [sək'sesf(ə)l] ['bɪznəs] .

Details	**of**	**necessary**	**requirements**	**for**	**a**	**successful**	**business**	**.**
细节	的	必要的	要求	为了	一个	成功的	商业	.

成功经营企业所需条件的详细信息。

[haʊ] [tu:; tə] [haʊs] , [fi:d] , ['mɑ:rkɪt][ænd; ənd] [ker] [fɔ:r; fər] ['pɪdʒɪns] .

How	**to**	**house**	**,**	**feed**	**,**	**market**	**and**	**care**	**for**	**pigeons**	**.**
如何	到	房子	,	喂养	,	市场	和	关心	为了	鸽子	.

如何饲养、喂养、销售和照料鸽子。

[ɪm'pɔ:rt(ə)ns] [ʌv; əv] [gʊd] [faʊn'deɪʃ(ə)n] [stɑ:k] .

Importance	**of**	**good**	**foundation**	**stock**	**.**
重要性	的	好的	基础	库存	.

良好的基础股票至关重要。

['prɑ:fɪts][ænd; ənd] [haʊ] [sɪ'kjʊrd] .

Profits	**and**	**how**	**secured**	**.**
利润	和	如何	安全	.

利润及其保障措施。

['kɑ:piraɪt] - , [dʒɑ:n][es] . [trɛˌkɑ:rtɪn] .

COPYRIGHT	**1920**	**,**	**JOHN**	**S**	**.**	**TRECARTIN**	**.**
版权	-	,	约翰	S	.	特雷卡汀	.

版权所有 1920，约翰·S·特雷卡廷。

['kɔ:ldwəl] , [en] . [dʒeɪ] .

CALDWELL	**,**	**N**	**.**	**J**	**.**
卡德威尔	,	N	.	J	.

新泽西州考德威尔

['kɑ:ntents]

CONTENTS

内容

内容

[peɪdʒ]

Page

页

页

[ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] [θri:]

Introduction	**3**
介绍	3

引言 3

['tʃæptər] [aɪ] .

Chapter	**I**	**.**
章	我	.

第一章

[ɪz][ðer; ðər]['prɑ:fɪt][ɪn] ['reɪzɪŋ] [skwɑ:bz] ? [faɪv]

Is	**There**	**Profit**	**in**	**Raising**	**Squabs**	**?**	**5**
是	那里	利润	在	提高	乳鸽	?	5

养殖幼鸽有利可图吗？5

['tʃæptər] [i:] .

Chapter	**II**	**.**
章	二	.

第二章

[dɪ'skrɪpʃn] [ʌv; əv] [pə'seiik] ['væli] [skwɑ:b][fɑ:rm][ænd; ənd] ['haʊzɪŋ] [ɪn]['dʒen(ə)rəl]['sɛvən]

Description	**of**	**Passaic**	**Valley**	**Squab**	**Farm**	**and**	**Housing**	**in**	**General**	**7**
描述	的	帕塞克	谷	乳鸽	农场	和	住房	在	一般的	7

帕塞克谷乳鸽养殖场及住房概况 7

['tʃæptər] [ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
Chapter III .
章 三、 .

第三章

[ðə; ði] [ˌfʌndə'ment(ə)l] [ri'kwaiəmənt] [fɔ:r; fər] [sək'sesf(ə)l] [skwɑ:b] ['reɪzɪŋ] -
The Fundamental Requirements for Successful Squab Raising 10
这 基本的 要求 为了 成功的 乳鸽 提高 -

成功饲养乳鸽的基本要求 10

['tʃæptər] [ˌaɪ 'vi:] .
Chapter IV .
章 第四 .

第四章

[ðə; ði][ju:'tɪlətɪ] ['pɪdʒɪn] -
The Utility Pigeon 17
这 公用事业 鸽子 -

实用鸽 17

['tʃæptər] [vi:] .
Chapter V .
章 V .

第五章

['hæbɪts][ænd; ənd][pɪˌkju:li:'ærəti:z] -
Habits and Peculiarities 20
习惯 和 特殊性 -

习惯与怪癖 20

['tʃæptər] ['vaɪ, 'vi:] .
Chapter VI .
章 六年级 .

第六章

[skwɑ:bz][fɔ:r; fər]['mɑ:rkɪt] -
Squabs for Market 24
乳鸽 为了 市场 -

市场24的乳鸽

['tʃæptər] [ˌvi:ˌaɪ'aɪ] .
Chapter VII .
章 七 .

第七章

[sə'lɛktɪŋ] ['bri:dəz] -
Selecting Breeders 28
选择 育种者 -

选择育种者 28

[ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n]
INTRODUCTION
介绍

介绍

[ðə; ði][skwɑ:b] ['bɪznəs] [ɪn] [ə'merɪkə] [hæz; həz] [tu:] [lɔ:ŋ] [bɪn] [lʊkt] [ə'pɑ:n][æz; əz][ə; eɪ]['pæstaɪm]
The squab business in America has too long been looked upon as a pastime
这 乳鸽 商业 在 美国 有 也 长的 到过 看起来 之上 作为 一个 消遣
[ænd; ənd] [geɪm] [fɔ:r; fər] ['tʃɪldrənz] [ə'mju:zmənt] .
and game for children's amusement .
和 游戏 为了 孩子们的 娱乐 .

在美国，乳鸽养殖业长期以来一直被视为儿童娱乐消遣的游戏。

['reɪzɪŋ] [skwɑ:bz][ɪz][nɑ:t]['tʃaɪldz] [pleɪ] , [bʌt; bət][ə; eɪ]['ri:əl][ˌsaɪən'tɪfɪk] ['bɪznəs] [wɪð; wɪθ] [ʌn'lɪmɪtɪd]

Raising	squabs	is	not	child's	play	,	but	a	real	scientific	business	with	unlimited
提高	乳鸽	是	不是	孩子的	玩	,	但	一个	真实的	科学	商业	和	无限

[ˌpɔsə'bilitiz] [fɔ:r; fər] [dɪ'veləpmənt] .

possibilities	for	development	.
可能性	为了	发展	.

饲养乳鸽并非儿戏，而是一项真正的科学事业，具有无限的发展潜力。

[sək'ses] [ɪn] [ðɪs] ['bɪznəs] [æz; əz][ɪn]['eni] ['ʌðər] , [dɪ'pendz] ['lɑ:rdʒli] [ɑ:n][ə; eɪ]['prɑ:pər][stɑ:rt] .

Success	in	this	business	as	in	any	other	,	depends	largely	on	a	proper	start	.
成功	在	这	商业	作为	在	任何	其他	,	取决于	很大程度上	在	一个	恰当的	开始	.

在这个行业，就像在其他任何行业一样，成功很大程度上取决于一个良好的开端。

[ɪn][ðə; ði] ['fɑ:loʊɪŋ] ['peɪdʒɪz][aɪ] [wɪl] [ɪn'devər] [tu:; tə]['prez(ə)nt][wɪð; wɪθ] [greɪt] [sɪm'plɪsəti] [ðə; ði] [raɪt]

In	the	following	pages	I	will	endeavor	to	present	with	great	simplicity	the	right
在	这	下列的	页面	我	将要	努力	到	展示	和	伟大的	简单	这	正确的

[wei] [tu:; tə][stɑ:rt][ɪn][ðə; ði][skwɑ:b] ['bɪznəs] [ænd; ənd][ðə; ði] [rɪ'zʌlts] [aɪ][hæv; həv] [əb'teɪnd] [ɪn] ['reɪzɪŋ]

way	to	start	in	the	squab	business	and	the	results	I	have	obtained	in	raising
方式	到	开始	在	这	乳鸽	商业	和	这	结果	我	有	获得	在	提高

[skwɑ:bz][fɔ:r; fər]['mɑ:rkɪt] .

squabs	for	market	.
乳鸽	为了	市场	.

在接下来的篇幅中，我将努力以最简单的方式介绍开始乳鸽养殖业的正确方法，以及我在饲养乳鸽上市方面取得的成果。

[ðə; ði][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] [kən'teɪnd] [ˌhɪr'ɪn] , [meɪ] , [aɪ] [trʌst] ,

The	information	contained	herein	,	may	,	I	trust	,
这	信息	包含	在此处	,	可能	,	我	相信	,

我相信，这里所包含的信息可能

[bi:; bi][ʌv; əv][æz; əz] [mʌtʃ] ['benɪfɪt] [tu:; tə][ðə; ði] ['ri:dər] [æz; əz][ˌaɪ 'ti:][ɪz][maɪ] ['pleʒər] [tu:; tə][ɪm'pɑ:rt] .

be	of	as	much	benefit	to	the	reader	as	it	is	my	pleasure	to	impart	.
是	的	作为	很多	益处	到	这	读者	作为	它	是	我的	乐趣	到	传授	.

希望能对读者有所裨益，我非常乐意与您分享这些信息。

[dʒɑ:n][es] . [trɛˌkɑ:rtɪn] .

JOHN	S	.	TRECARTIN	.
约翰	S	.	特雷卡汀	.

约翰·S·特雷卡廷。

[pə'seiik] ['væli] [skwɑ:b] [fɑ:rm] , ['kɔ:ldwəl] , [en] . [dʒeɪ] .

PASSAIC	VALLEY	SQUAB	FARM	,	CALDWELL	,	N	.	J	.
帕塞克	谷	乳鸽	农场	,	卡德威尔	,	N	.	J	.

帕塞克谷乳鸽养殖场，新泽西州考德威尔

['tʃæptər] [aɪ] .

CHAPTER	I	.
章	我	.

第一章

[ɪz][ðer; ðər] ['prɑ:fɪt] [ɪn] ['reɪzɪŋ] [skwɑ:bz] ?

IS	THERE	PROFIT	IN	RAISING	SQUABS	?
是	那里	利润	在	提高	乳鸽	?

养殖乳鸽有利可图吗?

[ʌv; əv][ðə; ði] ['kwestʃən] [ʌv; əv]['prɑ:fɪt][ɪn][skwɑ:b] ['reɪzɪŋ] , [ðer; ðər][ɪz][noʊ] [daʊt] .

Of	the	question	of	profit	in	squab	raising	,	there	is	no	doubt	.
的	这	问题	的	利润	在	乳鸽	提高	,	那里	是	不	怀疑	.

关于乳鸽养殖的利润问题，这一点毋庸置疑。

[skwɑːbz][ɑːr; ər] ['kʌmɪŋ] ['ɪntuː][juːz] [mɔːr] [ænd; ənd] [mɔːr] ['evri] [deɪ] , [nɑːt]['oʊnli][æz; əz][ə; eɪ] ['delɪkəsi]

Squabs	are	coming	into	use	more	and	more	every	day	,	not	only	as	a	delicacy
乳鸽	是	未来	进入	使用	更多的	和	更多的	每一个	天	,	不是	仅有的	作为	一个	美味

[fɔːr; fər][ɪn'vælɪdz] ,

for	invalids	,
为了	无效	,

乳鸽如今的用途越来越广泛，不再仅仅是作为病人的美味佳肴。

[bʌt; bət]['ɔːlsoʊ][fɔːr; fər][hoʊ'tel] , ['restərənt] , ['keɪtərɪŋ] [is'tæbliʃmənts] , [ænd; ənd] ['haʊshoʊld] [juːz] .

but	also	for	hotels	,	restaurants	,	catering	establishments	,	and	household	use	.
但	还	为了	酒店	,	餐厅	,	餐饮服务	机构	,	和	家庭	使用	.

也适用于酒店、餐厅、餐饮场所和家庭使用。

[ðə; ði][fɜːrst] ['kwestʃən] [ɪz]['nætʃ(ə)rəli][ʌv; əv][ðə; ði]['mɑːrkɪt][fɔːr; fər][ðem; ðəm] .

The	first	question	is	naturally	of	the	market	for	them	.
这	第一的	问题	是	自然	的	这	市场	为了	他们	.

首先要问的问题自然是它们的市场需求。

[ðə; ði] ['hiːbruːz] , [huː] [ˌentər'teɪn] ['lævɪʃli] , [ɑːr; ər] [ə'mʌŋ] ['aʊər; ɑːr]['lɑːrdʒɪst] ['kʌstəmərz] .

The	Hebrews	,	who	entertain	lavishly	,	are	among	our	largest	customers	.
这	希伯来书	,	WHO	招待	慷慨地	,	是	之中	我们的	最大	顾客	.

希伯来人待客铺张，是我们最大的客户群体之一。

[ðeɪ] [baɪ] [ðə; ði][skwɑːbz][ə'laɪv] ,

They	buy	the	squabs	alive	,
他们	买	这	乳鸽	活	,

他们买的是活的乳鸽。

[æz; əz][ðer; ðər] ['poʊltri] [hæz; həz][tuː; tə][biː; bi] [prɪ'perd] [ə'kɔːrdɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] ['dʒuːɪʃ] ['daɪəteri] [lɔːz]

as	their	poultry	has	to	be	prepared	according	to	the	Jewish	Dietary	Laws
作为	他们的	家禽	有	到	是	准备	根据	到	这	犹太人	饮食	法律

.

:

.

因为他们的家禽必须按照犹太教饮食律法进行烹制。

[ðə; ði][hoʊ'tel][ɪn][ɔːl][lɑːrdʒ] ['sɪtiz] [juːz] [ɪ'nɔːrməs] ['kwɑːntətiz] [ʌv; əv][skwɑːbz] ,

The	hotels	in	all	large	cities	use	enormous	quantities	of	squabs	,
这	酒店	在	全部	大的	城市	使用	巨大的	数量	的	乳鸽	,

各大城市的酒店都大量使用乳鸽。

[ænd; ənd][wiː; wi][hæv; həv][hæd; həd][tuː; tə] [friːz] [lɑːrdʒ] ['kwɑːntətiz] [fɔːr; fər][ðem; ðəm][ɪn][ðə; ði]

and	we	have	had	to	freeze	large	quantities	for	them	in	the
和	我们	有	有	到	冻结	大的	数量	为了	他们	在	这

['sʌmər] [ɪn][ðə; ði][pæst] [fjuː] ['jɪrz] ,

summer	in	the	past	few	years	,
夏天	在	这	过去的	很少	年	,

过去几年，我们夏天不得不为他们冷冻大量的食物。

[soʊ][æz; əz][tuː; tə] [ɪn'ʃʊr] [ðem; ðəm][ə; eɪ] ['stedi] [sə'plaɪ] [θruː] [ðə; ði]['wɪntər] [mʌnθs] .

so	as	to	insure	them	a	steady	supply	through	the	winter	months	.
所以	作为	到	保证	他们	一个	稳定的	供应	通过	这	冬天	几个月	.

从而确保他们在冬季获得稳定的供应。

[wiː; wi][hæv; həv]['froʊz(ə)n][æz; əz] [haɪ] [æz; əz][faɪv] , - [skwɑːbz][fɔːr; fər][ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l][hoʊ'tel][ɪn][wʌn]

We	have	frozen	as	high	as	5	,	000	squabs	for	a	single	hotel	in	one
我们	有	冷冻	作为	高的	作为	5	,	-	乳鸽	为了	一个	单身的	酒店	在	一

[jɪr] ,

year	,
年	,

我们一年内曾为一家酒店冷冻过多达5000只乳鸽。

[ænd; ənd] [naʊ] [wiː; wi] [meɪk] [ə; eɪ] ['præktɪs] [ʌv; əv] ['ɔːlweɪz] ['kiːpɪŋ] [ə; eɪ] [rɪ'zɜːrv] [ʌv; əv] ['froʊz(ə)n]

and	now	we	make	a	practice	of	always	keeping	a	reserve	of	frozen
和	现在	我们	制作	一个	实践	的	总是	保持	一个	预订	的	冷冻

[skwɑːbz] ,

squabs	,
乳鸽	,

现在我们养成了一个习惯，就是始终储备一些冷冻乳鸽。

[tuː; tə] [miːt] [ðə; ði] ['wɪntər] [dɪ'mændz] .

to	meet	the	winter	demands	.
到	见面	这	冬天	需求	.

满足冬季需求。

[ðə; ði] ['praɪsɪz] [ʌv; əv] [skwɑːbz] [ɑːr; ər] [fɔːr; fər] [ðə; ði] [moʊst] [pɑːrt] ['rɛgjəˌleɪtəd, 'rɛgjəˌleɪtɪd] [baɪ] [ðə; ði] [lɑːrdʒ]

The	prices	of	squabs	are	for	the	most	part	regulated	by	the	large
这	价格	的	乳鸽	是	为了	这	最多	部分	受监管	经过	这	大的

['sɪtiz] [ɪn] [ðə; ði] [və'sɪnəti] .

cities	in	the	vicinity	.
城市	在	这	附近	.

乳鸽的价格大多由附近的大城市管制。

[kə'mɪʃ(ə)n] ['mɜːtʃənts] [ɑːr; ər] ['ɔːlweɪz] ['æŋkʃəs] [tuː; tə] [baɪ] [ɪn] ['eni] ['kwɑːntəti] [ænd; ənd] [ðeɪ] [send]

Commission	merchants	are	always	anxious	to	buy	in	any	quantity	and	they	send
委员会	商人	是	总是	焦虑的	到	买	在	任何	数量	和	他们	发送

[aʊt] ['wiːkli] [kwoʊ'teɪʃənz] [æz; əz] [tuː; tə] [wʌt] [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['peɪɪŋ] [fɔːr; fər] [skwɑːbz] .

out	weekly	quotations	as	to	what	they	are	paying	for	squabs	.
出去	每周	引文	作为	到	什么	他们	是	付费	为了	乳鸽	.

佣金商总是渴望大量购买乳鸽，他们每周都会发出报价单，说明他们为乳鸽支付的价格。

[ðə; ði] ['praɪsɪz] [tuː; tə] ['butʃəz] , [hoʊ'tel] , [ænd; ənd] [kən'suːmərz] [ʌv; əv] [ɔːl] ['klæsɪz] ,

The	prices	to	butchers	,	hotels	,	and	consumers	of	all	classes	,
这	价格	到	屠夫	,	酒店	,	和	消费者	的	全部	课程	,

价格涵盖肉铺、酒店和各阶层消费者。

[ɑːr; ər] [beɪst] [ɑːn] [ðiːz] [kwoʊ'teɪʃənz] [ænd; ənd] ['nætʃ(ə)rəli] [ðə; ði] [də'rekt] [seɪl] [tuː; tə] [ðə; ði] [kən'suːmər] ,

are	based	on	these	quotations	and	naturally	the	direct	sale	to	the	consumer	,
是	基于	在	这些	引文	和	自然	这	直接的	销售	到	这	消费者	,

均基于这些报价，并且自然也包括直接向消费者销售。

['kʌtɪŋ] [aʊt] [ðə; ði] [kə'mɪʃ(ə)n] [mæn] , [kə'mændz] [ə; eɪ] [mʌtʃ] ['haɪər] [praɪs] .

cutting	out	the	commission	man	,	commands	a	much	higher	price	.
切割	出去	这	委员会	男人	,	命令	一个	很多	更高	价格	.

省去佣金，价格就高得多。

[ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] ['teɪbl] [ɪz] [meɪd] [ʌp] [ʌv; əv] [ðə; ði] [kwoʊ'teɪʃənz] [kɑːnrən] [bɹoʊz] . , [nuː] [jɔːk] ['sɪti] ,

The	following	table	is	made	up	of	the	quotations	Conron	Bros	.	,	New	York	City	,
这	下列的	桌子	是	制成	向上	的	这	引文	康伦	兄弟	.	,	新的	约克	城市	,

下表由纽约市 Conron Bros. 的报价组成：

[peɪd] [fɔːr; fər] [skwɑːbz] ['dʊrɪŋ] [ðə; ði] [fɜːrst] [wiːk] [ɪn] ['dʒænjueri] [ɪn] [ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] ['jɪrz] : —

paid	for	squabs	during	the	first	week	in	January	in	the	following	years	:	—
有薪酬的	为了	乳鸽	期间	这	第一的	星期	在	一月	在	这	下列的	年	:	—

在随后的几年里，每年一月的第一周都支付了鸽子的费用：—

- [skwɑːbz] ['weɪɪŋ] [naɪn] ['paʊndz] .

1912	Squabs	weighing	9	lbs	.
-	乳鸽	称重	9	磅	.

1912 只体重 9 磅的幼鸽。

[tuː; tə] [ðə; ði] ['dʌz(ə)n] $ [fɔːr] . - "

to	the	dozen	$	4	.	751913	"
到	这	打	$	4	.	-	"

每打 4.751913 美元

" [naɪn]['paʊndz] . " " [fɔːr] . - "
" 9 lbs . " " 4 . 751914 "
" 9 磅 . " " 4 . - "

“9磅。”“4.751914”

" [naɪn]['paʊndz] . " " [fɔːr] . - "
" 9 lbs . " " 4 . 751916 "
" 9 磅 . " " 4 . - "

“9磅。”“4.751916”

" [naɪn]['paʊndz] . " " [faɪv] . - "
" 9 lbs . " " 5 . 501919 "
" 9 磅 . " " 5 . - "

“9磅。”“5.501919”

" [naɪn]['paʊndz] . " " [naɪn] . - "
" 9 lbs . " " 9 . 251920 "
" 9 磅 . " " 9 . - "

“9磅。”“9.251920”

" [naɪn]['paʊndz] . " " - . -
" 9 lbs . " " 11 . 00
" 9 磅 . " " - . -

9磅。11.00

[skwɑːbz][ɑːr; ər]['greɪdɪd] [ə'kɔːrdɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] [weɪt] [ʌv; əv][wʌn]['dʌz(ə)n] .
Squabs are graded according to the weight of one dozen .
乳鸽 是 已评分 根据 到 这 重量 的 一 打 .

乳鸽按一打的重量分级。

[ðæt] [ɪz] , [wʌn]['dʌz(ə)n][skwɑːbz] ['weɪɪŋ] [twelv] ['aʊnsɪz] [iːtʃ] , [wʊd] [weɪ] [naɪn] [paʊndz] [tuː; tə]
That is , one dozen squabs weighing twelve ounces each , would weigh nine pounds to
那 是 , 一 打 乳鸽 称重 十二 盎司 每个 , 会 称重 九 磅 到
[ðə; ði]['dʌz(ə)n] .
the dozen .
这 打 .

也就是说，一打重 12 盎司的乳鸽，一打重 9 磅。

[wiː; wi][hæv; həv]['teɪkən] [ðæt] [weɪt] [skwɑːb][æz; əz][ə; eɪ]['beɪsɪs] ,
We have taken that weight squab as a basis ,
我们 有 已采取 那 重量 乳鸽 作为 一个 基础 ,

我们以那只鸽子的体重为基础，

[æz; əz] [ðæt] [ɪz][ðə; ði] ['ævərɪdʒ] [weɪt] [skwɑːb] [prə'duːst] [frʌm; frəm] [gʊd] ['briːdəz] .
as that is the average weight squab produced from good breeders .
作为 那 是 这 平均的 重量 乳鸽 生产 从 好的 育种者 .

因为这是优秀种鸽所产鸽子的平均体重。

[ðə; ði][kɔːst][ʌv; əv] ['reɪzɪŋ] [skwɑːbz] [dɪ'pendz] [ɪn'taɪərli][ɑːn][ðə; ði][praɪs][ʌv; əv] [fiːd] [ænd; ənd][ðə; ði]
The cost of raising squabs depends entirely on the price of feed and the
这 成本 的 提高 乳鸽 取决于 完全 在 这 价格 的 喂养 和 这
['nʌmbər] [ʌv; əv][skwɑːbz] [prə'duːst] ['dʊrɪŋ] [ə; eɪ]['gɪv(ə)n] ['pɪriəd] .
number of squabs produced during a given period .
数字 的 乳鸽 生产 期间 一个 给定 时期 .

饲养乳鸽的成本完全取决于饲料价格和特定时期内生产的乳鸽数量。

[bɪ'fɔːr] [ðə; ði][wɔːr] , [ˌaɪ 'tiː][kɔːst] $1 . - [ə; eɪ] [jɪr] [fɔːr; fər] [fiːd] [fɔːr; fər][wʌn] [per] [ʌv; əv] ['pɪdʒɪns] .
Before the war , it cost $1 . 25 a year for feed for one pair of pigeons .
前 这 战争 , 它 成本 $1 . - 一个 年 为了 喂养 为了 一 一对 的 鸽子 .

战前，一对鸽子一年的饲料费用为 1.25 美元。

[æt; ət]['prez(ə)nt] , [ðə; ði][kɔ:st][pər] [per] [fɔ:r; fər] [fi:d] [ɪz] $3 . - , [ə'kɔ:rdɪŋ] [tu:; tə]['aʊər; ɑ:r]['rekərdz] .

At	present	,	the	cost	per	pair	for	feed	is	$3	.	00	,	according	to	our	records	.
在	展示	,	这	成本	每	一对	为了	喂养	是	$3	.	-	,	根据	到	我们的	记录	.

根据我们的记录，目前每对动物的饲料成本为 3.00 美元。

[naʊ] , [haʊ] ['meni] [skwɑ:bz] [wɪl] [ə; eɪ] [per] [ʌv; əv] ['pɪdʒɪns] [prə'du:s] [ɪn][ə; eɪ] [jɪr] ?

Now	,	how	many	squabs	will	a	pair	of	pigeons	produce	in	a	year	?
现在	,	如何	许多	乳鸽	将要	一个	一对	的	鸽子	生产	在	一个	年	?

那么，一对鸽子一年能产下多少只幼鸽呢?

[ðæt] ['kwestʃən] [wi:; wi] ['kænɑ:t] ['ænsər] , [bʌt; bət][wi:; wi] [noʊ] [haʊ] ['meni] [skwɑ:bz][wi:; wi][hæv; həv]

That	question	we	cannot	answer	,	but	we	know	how	many	squabs	we	have
那	问题	我们	不能	回答	,	但	我们	知道	如何	许多	乳鸽	我们	有

[prə'du:st] [frʌm; frəm]['aʊər; ɑ:r] ['bri:dəz] .

produced	from	our	breeders	.
生产	从	我们的	育种者	.

这个问题我们无法回答，但我们知道我们的育种者生产了多少只乳鸽。

[ɪn] - , [wi:; wi] [reɪzd] [æn; ən] ['ævərɪdʒ] [ʌv; əv] - . [θri:][skwɑ:bz][pər] [per] , [fɔ:r; fər]['aʊər; ɑ:r][ɪn'taɪər]

In	1919	,	we	raised	an	average	of	14	.	3	squabs	per	pair	,	for	our	entire
在	-	,	我们	提高	一个	平均的	的	-	.	3	乳鸽	每	一对	,	为了	我们的	全部的

[plænt] .

plant	.
植物	.

1919 年，我们整个工厂平均每对母鸡饲养了 14.3 只雏鸡。

['aʊər; ɑ:r] ['ævərɪdʒ] [pen] [prə'dʌkʃn] [ræn][frʌm; frəm] - [tu:; tə] - [skwɑ:bz][pər] [per] [ə; eɪ] [jɪr] ,

Our	average	pen	production	ran	from	10	to	16	squabs	per	pair	a	year	,
我们的	平均的	笔	生产	跑	从	-	到	-	乳鸽	每	一对	一个	年	,

我们平均每对母鸡每年产雏量为10至16只。

[ænd; ənd][æz; əz][wi:; wi] ['ɔ:lweɪz] [sɪ'lekt] ['aʊər; ɑ:r] ['bri:dəz] [fɔ:r; fər][ðer; ðər][fæst] ['bri:dɪŋ] ['kwɑ:lətiz]

and	as	we	always	select	our	breeders	for	their	fast	breeding	qualities
和	作为	我们	总是	选择	我们的	育种者	为了	他们的	快速地	选育	品质

[ænd; ənd] [plʌmp] [skwɑ:b] ,

and	plump	squab	,
和	丰满	乳鸽	,

我们一贯选择种鸽的标准是繁殖速度快、鸽子肥美。

[wi:; wi] ['fʊli] [ɪk'spekt][tu:; tə]['ævərɪdʒ] - [skwɑ:bz][pər] [per] [ɪn] - .

we	fully	expect	to	average	15	squabs	per	pair	in	1920	.
我们	完全	预计	到	平均的	-	乳鸽	每	一对	在	-	.

我们完全有信心在 1920 年每对鸽子平均产下 15 只幼鸽。

[kən'sɪdərɪŋ] [ðə; ði]['ju:sf(ə)l] ['bri:dɪŋ] [laɪf][ʌv; əv][ə; eɪ] ['pɪdʒɪn] , [wɪtʃ] [kən'tɪnju:z] [fɔ:r; fər][faɪv] ['jɪrz] ,

Considering	the	useful	breeding	life	of	a	pigeon	,	which	continues	for	five	years	,
考虑	这	有用	选育	生活	的	一个	鸽子	,	哪个	继续	为了	五	年	,

考虑到鸽子的有效繁殖期可达五年，

[ðə; ði] ['kwestʃən] [ʌv; əv]['prɑ:fɪt][ɪn] ['reɪzɪŋ] [skwɑ:bz][ʃʊd; ʃəd] ['ænsər] [ɪt'self] .

the	question	of	profit	in	raising	squabs	should	answer	itself	.
这	问题	的	利润	在	提高	乳鸽	应该	回答	本身	.

饲养乳鸽的利润问题不言而喻。

[ðə; ði] [sə'lɛktɪŋ] [ʌv; əv] ['bri:dəz] [wɪl] [bi:; bi] ['tri:tɪd] [ɪn] [fʊl] , ['fɜ:rðər] [ɪn][ðə; ði] [bʊk] .

The	selecting	of	breeders	will	be	treated	in	full	,	further	in	the	book	.
这	选择	的	育种者	将要	是	治疗	在	满的	,	更远	在	这	书	.

育种者的选择将在本书后续章节中进行详细论述。

['tʃæptər] [i:] .

CHAPTER	II	.
章	二	.

第二章

[dɪ'skrɪpʃn] [ʌv; əv] [pə'seiik] ['væli] [skwɑ:b] [fɑ:rm] [ænd; ənd] ['haʊzɪŋ] [ɪn] ['dʒen(ə)rəl] .

DESCRIPTION	**OF**	**PASSAIC**	**VALLEY**	**SQUAB**	**FARM**	**AND**	**HOUSING**	**IN**	**GENERAL**	**.**
描述	的	帕塞克	谷	乳鸽	农场	和	住房	在	一般的	.

帕塞克谷乳鸽养殖场及房屋概况。

[ðə; ði] [pə'seiik] ['væli] [skwɑ:b][fɑ:rm] , [aɪ] [fi:l] , [ɪz][æn; ən][aɪ'di:əl][plænt][ɪn][æn; ən][aɪ'di:əl][loʊ'keɪʃ(ə)n] .

The	**Passaic**	**Valley**	**Squab**	**Farm**	**,**	**I**	**feel**	**,**	**is**	**an**	**ideal**	**plant**	**in**	**an**	**ideal**	**location**	**.**
这	帕塞克	谷	乳鸽	农场	,	我	感觉	,	是	一个	理想的	植物	在	一个	理想的	地点	.

我认为，帕塞克谷乳鸽养殖场是一个选址优越、环境优美的理想农场。

[ˌaɪ 'ti:] [im'bɔdiz] [ɔ:l][ðə; ði] [best] [pɔɪnts] [ænd; ənd][hæz; həz] [fju:] ['dɛtrɪmənts] .

It	**embodies**	**all**	**the**	**best**	**points**	**and**	**has**	**few**	**detriments**	**.**
它	体现	全部	这	最好的	积分	和	有	很少	不利因素	.

它集所有优点于一身，缺点却很少。

[aɪ][ˌeɪ 'em]['goʊɪŋ][tu:; tə] [dɪ'skraɪb] [ˌaɪ 'ti:] ['ræðər] ['kerfəli] ,

I	**am**	**going**	**to**	**describe**	**it**	**rather**	**carefully**	**,**
我	是	去	到	描述	它	相当	小心	,

我将非常仔细地描述它。

['pɔɪntɪŋ] [aʊt] [ɪts][æd'væntɪdʒɪz][ænd; ənd] [haʊ] [ˌaɪ 'ti:] [maɪt] [bi:; bi] [ɪm'pru:vd] [ə'pɑ:n] .

pointing	**out**	**its**	**advantages**	**and**	**how**	**it**	**might**	**be**	**improved**	**upon**	**.**
指向	出去	它是	优势	和	如何	它	可能	是	改进	之上	.

指出其优点以及可以改进的地方。

[ðə; ði]['daɪəgræm] [wɪl] [gɪv] [ə; eɪ]['dʒen(ə)rəl][aɪ'di:ə][ʌv; əv][ðə; ði] [flɔ:r] [plæn] ,

The	**diagram**	**will**	**give**	**a**	**general**	**idea**	**of**	**the**	**floor**	**plan**	**,**
这	图表	将要	给	一个	一般的	主意	的	这	地面	计划	,

该图将大致展示楼层平面图。

[ænd; ənd]['foʊtoʊ][ɪn] [bɪ'gɪnɪŋ] [ʌv; əv] [bʊk] ['gɪvz] [ə; eɪ] [vju:] [ʌv; əv][ɪn'taɪər][plænt][ænd; ənd]['wɔ:tər]

and	**photo**	**in**	**beginning**	**of**	**book**	**gives**	**a**	**view**	**of**	**entire**	**plant**	**and**	**water**
和	照片	在	开始	的	书	给予	一个	看法	的	全部的	植物	和	水

['taʊər] .

tower	**.**
塔	.

书的开头照片展示了整个工厂和水塔的全貌。

[ðə; ði][plænt][ɪz]['sɪtʃueɪtɪd][ɪn][ə; eɪ] ['væli] , [prə'tektɪd] [frʌm; frəm][ðə; ði] [fʊl] [swi:p] [ʌv; əv][ðə; ði][wɪnd] .

The	**plant**	**is**	**situated**	**in**	**a**	**valley**	**,**	**protected**	**from**	**the**	**full**	**sweep**	**of**	**the**	**wind**	**.**
这	植物	是	位于	在	一个	谷	,	受保护	从	这	满的	扫	的	这	风	.

该工厂位于山谷中，免受强风的直接侵袭。

[ðə; ði] ['bɪldɪŋz] ['kʌvər] [ə'baʊt] [wʌn]['eɪkər][ʌv; əv][lænd][ænd; ənd][kən'sɪst; 'kɑ:nsɪst][ʌv; əv] - [penz]

The	**buildings**	**cover**	**about**	**one**	**acre**	**of**	**land**	**and**	**consist**	**of**	**86**	**pens**
这	建筑物	覆盖	关于	一	英亩	的	土地	和	由	的	-	钢笔

[kəm'baɪnd] ['ɪntu:][wʌn][lɑ:rdʒ] [kə'nektɪŋ] ['bɪldɪŋ] .

combined	**into**	**one**	**large**	**connecting**	**building**	**.**
合并	进入	一	大的	连接	建筑	.

这些建筑占地约一英亩，由 86 个畜栏合并成一个大型连接建筑。

([ə; eɪ]) [ɪz]['greɪnəriˌ'grænəri][ænd; ənd] [stɑ:k] [haʊs] .

(	**A**	**)**	**is**	**granary**	**and**	**stock**	**house**	**.**
(	一个	)	是	粮仓	和	库存	房子	.

（A）是粮仓和牲畜棚。

([bi:]) [ɪz] ['pɪkɪŋ] [ænd; ənd] ['pækɪŋ] [ru:m] .

(	**B**	**)**	**is**	**picking**	**and**	**packing**	**room**	**.**
(	B	)	是	挑选	和	包装	房间	.

（B）是拣货和包装室。

([siː]) [ɪz] ['ɑːfɪs] .
(C) is office .
(C) 是 办公室 .

（C）是办公室。

[ðə; ði]['greɪnəri,'grænəri][hæz; həz] ['entrəns] [tuː; tə] ['sekʃnz] [wʌn] , [ˌtuː'tuː] , [θriː][ænd; ənd][fɔːr] , [baɪ][hɔːlz]
The granary has entrance to sections 1 , 2 , 3 and 4 , by halls
这 粮仓 有 入口 到 部分 1 , 2 , 3 和 4 , 经过 大厅
.
:
.

粮仓通过大厅分别通往 1、2、3 和 4 区。

[iːtʃ] ['sekʃ(ə)n][ɪz][dɪ'vaɪdɪd]['ɪntuː] - [penz] , [iːtʃ] - [fiːt] [baɪ] - [fiːt] , [wɪð; wɪθ] ['entrəns] [ɑːn][hɔːl] .
Each section is divided into 20 pens , each 10 feet by 12 feet , with entrance on hall .
每个 部分 是 分割 进入 - 钢笔 , 每个 - 脚 经过 - 脚 , 和 入口 在 大厅 .

每个区域分为 20 个围栏，每个围栏长 10 英尺，宽 12 英尺，入口在大厅。

[iːtʃ] [pen][hæz; həz][ɪts] [oʊn] ['eɪvieri] , - [fiːt] [baɪ] - [fiːt] , [fɔːr; fər][ðə; ði] ['pɪdʒɪns] [tuː; tə]['eksərsaɪz] .
Each pen has its own aviary , 10 feet by 20 feet , for the pigeons to exercise .
每个 笔 有 它是自己的 鸟舍 , - 脚 经过 - 脚 , 为了 这 鸽子 到 锻炼 .

每个鸽舍都有自己的鸟舍，10 英尺乘 20 英尺，供鸽子活动。

[ðə; ði] ['pɪdʒɪns] [nest][ænd; ənd] [reɪz] [ðer; ðər] [jʌŋ] [ˌɪn'saɪd] , [bʌt; bət] [beɪð] [ænd; ənd]['eksərsaɪz]
The pigeons nest and raise their young inside , but bathe and exercise
这 鸽子 巢 和 增加 他们的 年轻的 里面 , 但 洗澡 和 锻炼
[ˌaʊt'saɪd] ,
outside ,
外部 ,

鸽子在室内筑巢和抚育幼鸽，但在室外洗澡和活动。

[wer] [ðeɪ] [hæv; həv] ['rʌnɪŋ] ['wɔːtər] .
where they have running water .
在哪里 他们 有 跑步 水 .

那里有自来水。

[iːtʃ] [pen] [ə'kɔmədeits] - [perz] [ʌv; əv] ['pɪdʒɪns] , [soʊ][ðə; ði][plænt][kə'pæsəti][ɪz]['oʊvər][eɪt] , -
Each pen accommodates 50 pairs of pigeons , so the plant capacity is over 8 , 000
每个 笔 容纳 - 对 的 鸽子 , 所以 这 植物 容量 是 超过 8 , -
[bɜːrdz] .
birds .
鸟类 .

每个鸽舍可容纳 50 对鸽子，因此该养殖场的容量超过 8000 只鸽子。

['wɔːtər][ɪz] [sə'plaɪd] [baɪ][æn; ən][ɑːr'tiːʒən] [wel] [ænd; ənd] [ɪ'lektrɪk] ['drɪvn] [pʌmp] ,
Water is supplied by an artesian well and electric driven pump ,
水 是 供应 经过 一个 自流井 出色地 和 电的 驱动 泵 ,

水源来自自流井和电动水泵。

[ðæt] [pʌmps] [tuː; tə] ['taʊər] [ʃoʊn] [ɪn] ['pɪktʃər] .
that pumps to tower shown in picture .
那 水泵 到 塔 所示 在 图片 .

该泵将水泵输送到图中所示的塔架。

[iːtʃ] ['sekʃ(ə)n][ɪz] ['wɔːtərd] [baɪ][wʌn][paɪp] ['rʌnɪŋ] [fʊl] [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] ['bɪldɪŋ] [ænd; ənd] ['pɜːrfəˌretɪd]
Each section is watered by one pipe running full length of building and perforated
每个 部分 是 浇水 经过 一 管道 跑步 满的 长度 的 建筑 和 穿孔的
[æt; ət] [iːtʃ] [pen] .
at each pen .
在 每个 笔 .

每个区域都由一根贯穿整栋建筑长度的管道供水，并在每个围栏处设置穿孔。

[ðə; ði][pæn][æt; ət] [iːtʃ] [pen] [fɪlz] [ænd; ənd] [wen] [fʊl] [rʌnz] [daʊn] [æn; ən][ˌoʊvər'floʊ][paɪp]['ɪntuː][ə; eɪ]

The	pan	at	each	pen	fills	and	when	full	runs	down	an	overflow	pipe	into	a
这	平底锅	在	每个	笔	填充	和	什么时候	满的	跑步	向下	一个	溢出	管道	进入	一个

[dreɪn] ['ʌndər] ['bɪldɪŋ] .

drain	under	building	.
流走	在下面	建筑	.

每个畜栏的托盘都会注满水，满水后会顺着溢流管流入建筑物下方的排水沟。

[ɪn] [ðɪs] [weɪ] [ə; eɪ] [hoʊl] ['sekʃ(ə)n][ʌv; əv] - [penz][ɪz] ['wɔːtərd] [wɪð; wɪθ][wʌn] [ʃʌt] - [ɔːf][ænd; ənd][ðə; ði]

In	this	way	a	whole	section	of	20	pens	is	watered	with	one	shut	-	off	and	the
在	这	方式	一个	所有的	部分	的	-	钢笔	是	浇水	和	一	关闭	-	离开	和	这

[sə'plaɪ] [ɪz] ['ɔːlweɪz] [freʃ] .

supply	is	always	fresh	.
供应	是	总是	新鲜的	.

这样一来，只需关闭一个阀门即可给 20 个围栏供水，而且水源始终新鲜。

[ɔːl] [paɪps] [ɪn] [ðɪs] ['sɪstəm] [sloʊp][tuː; tə][wʌn] [loʊ] [pɔɪnt] , [soʊ] [ðæt] ['iːv(ə)n][ɪn]['zɪroʊ] ['weðər] ,

All	pipes	in	this	system	slope	to	one	low	point	,	so	that	even	in	zero	weather	,
全部	管道	在	这	系统	坡	到	一	低的	观点	,	所以	那	甚至	在	零	天气	,

该系统中的所有管道都向一个低点倾斜，因此即使在零度天气下，

[wiː; wi][kæn; kən]['wɔːtər][ænd; ənd][dreɪn][ðə; ði][paɪps] [wɪ'ðaʊt] ['dɪfɪkəlti] .

we	can	water	and	drain	the	pipes	without	difficulty	.
我们	能	水	和	流走	这	管道	没有	困难	.

我们可以轻松地给管道注水和排水。

[ðə; ði] ['beɪðɪŋ] ['sɪstəm] [ɪz] [wɜːrkt] [ɑːn][ðə; ði] [seɪm] [plæn][ɪn][ðə; ði]['eɪviːˌeriːz] ,

The	bathing	system	is	worked	on	the	same	plan	in	the	aviaries	,
这	洗澡	系统	是	工作	在	这	相同的	计划	在	这	鸟舍	,

鸟舍里的沐浴系统也按照同样的方案运作。

[bʌt; bət][wiː; wi] [ˌdɪskə'nekt] [ðɪs] [pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði] ['sɪstəm] [ɪn][ðə; ði] [ɪk'striːm] ['weðər] .

but	we	disconnect	this	part	of	the	system	in	the	extreme	weather	.
但	我们	断开	这	部分	的	这	系统	在	这	极端	天气	.

但在极端天气条件下，我们会断开系统的这一部分。

[ðə; ði][ɪn'taɪər][plænt][ɪz] [reɪzd] [ə'baʊt] - [ɪntʃɪz] [ɔːf][ðə; ði] [graʊnd] [æt; ət][ɔːl] [pɔɪnts] ,

The	entire	plant	is	raised	about	18	inches	off	the	ground	at	all	points	,
这	全部的	植物	是	提高	关于	-	英寸	离开	这	地面	在	全部	积分	,

整株植物离地约18英寸，

[æz; əz][ə; eɪ] [prə'tekʃn] [ə'genst] [ræts] .

as	a	protection	against	rats	.
作为	一个	保护	反对	老鼠	.

作为防鼠措施。

[ɔːl] ['entrənsiz] [hæv; həv] ['hevi] [skriːn] [dɔːz] [æz; əz] [wel] [æz; əz]['wʊd(ə)n] [wʌnz] ,

All	entrances	have	heavy	screen	doors	as	well	as	wooden	ones	,
全部	入口	有	重的	屏幕	门	作为	出色地	作为	木制的	一个	,

所有入口都装有厚重的纱门和木门。

[wɪtʃ] [wɜːrk][wɪð; wɪθ] [weɪts] [tuː; tə]['ɔːlweɪz] [kiːp] [ðem; ðəm] [ʃʌt] .

which	work	with	weights	to	always	keep	them	shut	.
哪个	工作	和	重量	到	总是	保持	他们	关闭	.

它们利用重物来保持闭合状态。

[ɪn] [ðɪs] [weɪ] , [ræts][ɑːr; ər][kept] [aʊt] , [ænd; ənd]['eni] ['pɪdʒɪns] [wɪtʃ] [meɪ] [get] [luːs] [ˌɪn'saɪd][ðə; ði]

In	this	way	,	rats	are	kept	out	,	and	any	pigeons	which	may	get	loose	inside	the
在	这	方式	,	老鼠	是	保留	出去	,	和	任何	鸽子	哪个	可能	得到	松动的	里面	这

[hɔːlz] ,

halls	,
大厅	,

这样一来，老鼠就被挡在外面了，任何可能在大厅里乱飞的鸽子也一样。

[ɑːr; ər] ['ɔːlweɪz] [kɔːt] .

are	always	caught	.
是	总是	捕捉	.

总是被抓住。

[ræts] [ɑːr; ər] [ðə; ði] ['gretɪst] ['menəs] [tuː; tə] [sək'sesf(ə)l] [skwɑːb] ['reɪzɪŋ] [ænd; ənd] [tuː] [greɪt]

Rats	are	the	greatest	menace	to	successful	squab	raising	and	too	great
老鼠	是	这	最	威胁	到	成功的	乳鸽	提高	和	也	伟大的

[priˈkɔːʃənz] ['kænɑːt] [biː; bi] ['teɪkən] .

precautions	cannot	be	taken	.
防范措施	不能	是	已采取	.

老鼠是成功饲养雏鸽的最大威胁，采取再多的预防措施也不为过。

['daɪəgræm] [ʌv; əv] [pə'seiik] ['væli] [skwɑːb] [fɑːrm]

DIAGRAM	OF	PASSAIC	VALLEY	SQUAB	FARM
图表	的	帕塞克	谷	乳鸽	农场

帕塞克谷乳鸽养殖场示意图

[juː; jʊ] [wɪl] [noʊt] [ɑːn] ['lʊkɪŋ] ['oʊvər] ['daɪəgræm] [ʌv; əv] [plænt] [ðæt] ['sekʃnz] [wʌn] , [ˌtuː'tuː] ,

You	will	note	on	looking	over	diagram	of	plant	that	sections	1	,	2	,
你	将要	笔记	在	寻找	超过	图表	的	植物	那	部分	1	,	2	,

您在查看工厂示意图时会注意到第 1、2 部分，

[θriː] [ænd; ənd] [fɔːr] [ɑːr; ər] [kə'nektɪd] [baɪ] ['greɪnəriˌ'grænəri] ['oʊnli] .

3	and	4	are	connected	by	granary	only	.
3	和	4	是	连接	经过	粮仓	仅有的	.

3号和4号仅通过粮仓相连。

[ðɪs] ['fiːtʃər] [kʊd; kəd] [biː; bi] [kən'sɪdərəbli] [ɪm'pruːvd] [baɪ] [ə; eɪ] [hɔːl] [kə'nektɪŋ] [ðə; ði] [fɔːr] ['sekʃnz]

This	feature	could	be	considerably	improved	by	a	hall	connecting	the	four	sections
这	特征	可以	是	相当	改进	经过	一个	大厅	连接	这	四	部分

[æt; ət] [ðə; ði] ['ʌðər] [end] .

at	the	other	end	.
在	这	其他	结尾	.

如果另一端建一个连接四个区域的大厅，这个特点就能得到极大的改善。

[ðen] [ə'gen] , [ðer; ðər] [ɑːr; ər] [noʊ] ['wɪndoʊz] [ɑːn] [ðə; ði] [nɔːrθ] [saɪd] [ʌv; əv] [ɔːl] [fɔːr] ['sekʃnz] ,

Then	again	,	there	are	no	windows	on	the	north	side	of	all	four	sections	,
然后	再次	,	那里	是	不	视窗	在	这	北	边	的	全部	四	部分	,

然而，这四个部分的北侧都没有窗户。

[ænd; ənd] [ɔːl'ðoʊ] [ðɪs] [wʌz; wəz] [dʌn] [tuː; tə] [kiːp] [aʊt] [koʊld] ,

and	although	this	was	done	to	keep	out	cold	,
和	虽然	这	曾是	完毕	到	保持	出去	寒冷的	,

虽然这样做是为了抵御寒冷，

[ˌaɪ 'tiː] [kʊd; kəd] [biː; bi] [ɪm'pruːvd] [wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] [fjuː] ['wɪndoʊz] [fɔːr; fər] ['greɪtər] [laɪt] .

it	could	be	improved	with	a	few	windows	for	greater	light	.
它	可以	是	改进	和	一个	很少	视窗	为了	更大的	光	.

如果能增加几扇窗户，采光会更好。

[ˌɔːltə'geðər] [aɪ] [fiːl] [ðæt] [ðə; ði] [plænt] [ɪz] [æz; əz] [nɪr] [tuː; tə] [ə; eɪ] ['mɑːd(ə)l] [plænt] [æz; əz] [kæn; kən] [biː; bi]

Altogether	I	feel	that	the	plant	is	as	near	to	a	model	plant	as	can	be
共	我	感觉	那	这	植物	是	作为	靠近	到	一个	模型	植物	作为	能	是

[faʊnd] ,

found	,
成立	,

总的来说，我觉得这株植物非常接近理想的示范植物。

[ænd; ənd] ['biːɪŋ] [wɪ'ðɪn] - [maɪlz] [ʌv; əv] [nuː] [jɔːk] ['sɪti] [ænd; ənd] [eɪt] [maɪlz] [ʌv; əv] ['nuːərk; 'njuːərk] ,

and	being	within	20	miles	of	New	York	City	and	eight	miles	of	Newark	,
和	存在	之内	-	英里	的	新的	约克	城市	和	八	英里	的	纽瓦克	,

距离纽约市不到20英里，距离纽瓦克不到8英里，

[ðə; ði][best]['mɑːrkəts, 'mɑːrkɪts][ɑːr; ər]['ɔːlweɪz][ə'veɪləb(ə)l] .

the	best	markets	are	always	available	.
这	最好的	市场	是	总是	可用的	.

最好的市场永远都存在。

[aɪ][ˌeɪ 'em][nɑːt] [dɪ'skraɪbɪŋ] [ðɪs] [plænt][tuː; tə] [dɪs'kɜːrɪdʒ] ['eni][wʌn] ['staːtiŋ] [ɪn][ə; eɪ][smɔːl] [wei] [ɪn]

I	am	not	describing	this	plant	to	discourage	any	one	starting	in	a	small	way	in
我	是	不是	描述	这	植物	到	阻碍	任何	一	开始	在	一个	小的	方式	在

[ə; eɪ] [bæk] [jɑːrd] ,

a	back	yard	,
一个	后退	院子	,

我描述这种植物并不是为了劝阻任何人从小规模的后院种植开始。

[bɑːrn] , [ɔːr] ['aʊthaʊs] ;

barn	,	or	outhouse	;
谷仓	, 或者		室外厕所	;

谷仓，或室外厕所；

[bʌt; bət][aɪ] [wɪʃ] [tuː; tə] [ʃoʊ] [ðə; ði] [ˌpɔsə'bilitiz] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði][græsp][ʌv; əv]['eni][wʌn][tuː; tə] [ɪ'stæblɪʃ]

but	I	wish	to	show	the	possibilities	within	the	grasp	of	any	one	to	establish
但	我	希望	到	展示	这	可能性	之内	这	抓牢	的	任何	一	到	建立

[ə; eɪ]['riːəl]['prɑːfɪtəb(ə)l] ['bɪznəs] [ʌv; əv][hɪz; ɪz][oʊn] .

a	real	profitable	business	of	his	own	.
一个	真实的	有利可图	商业	的	他的	自己的	.

但我希望向大家展示，任何人都有可能建立起属于自己的、真正盈利的企业。

[ɪn][ðə; ði][nekst] ['tʃæptər] , [aɪ] [wɪl] ['hænd(ə)l][ðə; ði][ˌsɪtʃu'eɪʃ(ə)n][frʌm; frəm][ðə; ði] [bɪ'gɪnɚz] ['stændpɔɪnt] .

In	the	next	chapter	,	I	will	handle	the	situation	from	the	beginner's	standpoint	.
在	这	下一个	章	,	我	将要	处理	这	情况	从	这	初学者	立场	.

下一章，我将从初学者的角度来处理这个问题。

['tʃæptər] [ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

CHAPTER	III	.
章	三、	.

第三章

[ðə; ði] [ˌfʌndə'ment(ə)l] [ri'kwaiəmənt] [fɔːr; fər] [sək'sesf(ə)l] [skwɑːb] ['reɪzɪŋ] .

THE	FUNDAMENTAL	REQUIREMENTS	FOR	SUCCESSFUL	SQUAB	RAISING	.
这	基本的	要求	为了	成功的	乳鸽	提高	.

成功饲养乳鸽的基本要求。

[gʊd] [skwɑːbz][kæn; kən][biː; bi] [reɪzd] [ɪn]['eni] ['strʌktʃər] , [friː] [frʌm; frəm] ['dæmpnəs] ,

Good	squabs	can	be	raised	in	any	structure	,	free	from	dampness	,
好的	乳鸽	能	是	提高	在	任何	结构	, 自由的		从	潮湿	,

优质乳鸽可以在任何干燥的鸡舍中饲养。

[ðæt] [hæz; həz] ['sʌnlaɪt] [ænd; ənd][kæn; kən][biː; bi] [prə'tektɪd] [frʌm; frəm][ræts] .

that	has	sunlight	and	can	be	protected	from	rats	.
那	有	阳光	和	能	是	受保护	从	老鼠	.

能够晒到太阳，并且可以防鼠。

['eni] [ʃed] , ['aʊtbɪldɪŋ] , [ɔːr] ['tʃɪkɪn] [kuːp] [kæn; kən][biː; bi] [tɜːrnd] ['ɪntuː][ə; eɪ][fɜːrst] - [klæs] ['pɪdʒɪn]

Any	shed	,	outbuilding	,	or	chicken	coop	can	be	turned	into	a	first	-	class	pigeon
任何	棚	,	附属建筑	,	或者	鸡	合作社	能	是	转向	进入	一个	第一的	-	班级	鸽子

[pen][wɪð; wɪθ]['lɪt(ə)l] ['dɪfɪkəlti] .

pen	with	little	difficulty	.
笔	和	小的	困难	.

任何棚屋、附属建筑或鸡舍都可以轻松改造成一流的鸽舍。

[fɜːrst] , [ðə; ði] ['bɪldɪŋ] [mʌst; məst][biː; bi] [meɪd] ['hæbɪtəb(ə)l][baɪ] ['pætʃɪŋ] [ɔːl] [kræks] [ænd; ənd] [liːks]
First , the building must be made habitable by patching all cracks and leaks
第一的 , 这 建筑 必须 是 制成 适宜居住 经过 修补 全部 裂缝 和 泄漏
[ɪn] [ruːf] .
in roof .
在 屋顶 .

首先，必须修补屋顶上的所有裂缝和漏水处，使建筑物适宜居住。

[ɪf] [ðə; ði][loʊ'kæləti][ɪz]['sʌbdʒekt][tuː; tə][koʊld][wɪnd] , [snoʊ] [ænd; ənd][aɪs] ,
If the locality is subject to cold wind , snow and ice ,
如果 这 地点 是 主题 到 寒冷的 风 , 雪 和 冰 ,

如果当地常年遭受寒风、冰雪侵袭，

[ə'tenʃ(ə)n] [mʌst; məst][biː; bi]['gɪv(ə)n][tuː; tə][saɪdz][ænd; ənd] [flɔːrz] .
attention must be given to sides and floors .
注意力 必须 是 给定 到 侧面 和 楼层 .

必须注意侧面和底部。

[ðə; ði] [flɔːrz] , [pər'tɪkjələrli] , [ʃʊd; ʃəd][hæv; həv][noʊ][hoʊlz] ,
The floors , particularly , should have no holes ,
这 楼层 , 特别 , 应该 有 不 孔 ,

地板尤其不应该有破洞。

[ænd; ənd]['dʌb(ə)l] [flɔːrz] [ɑːr; ər][ə; eɪ][dɪ'saɪdɪd]['æset][fɔːr; fər][ðə; ði] ['nɔːrðərn] ['briːdər] .
and double floors are a decided asset for the northern breeder .
和 双倍的 楼层 是 一个 决定 资产 为了 这 北方 育种者 .

双层地板对于北方的养殖户来说绝对是一大优势。

['meɪkɪŋ] [ðə; ði] [haʊs] [ræt] - [pruːf] , [ɪz] ['veri] [ɪm'pɔːrt(ə)nt] ,
Making the house rat - proof , is very important ,
制作 这 房子 鼠 - 证明 , 是 非常 重要的 ,

做好房屋防鼠措施非常重要。

[ænd; ənd][ðə; ði][best] ['meθəd] [aɪ] [noʊ] [ɪz][tuː; tə] [reɪz] [ðə; ði] ['bɪldɪŋ] [ɑːn][poʊsts] ,
and the best method I know is to raise the building on posts ,
和 这 最好的 方法 我 知道 是 到 增加 这 建筑 在 帖子 ,

我所知的最佳方法是用柱子将建筑物架高。

[nɑːt] [les] [ðæn; ðən] - [ɪntʃɪz] [frʌm; frəm][ðə; ði] [graʊnd] [æt; ət][ɔːl] [pɔɪnts] .
not less than 15 inches from the ground at all points .
不是 较少的 比 - 英寸 从 这 地面 在 全部 积分 .

各点距地面不低于 15 英寸。

[laɪn] [ðə; ði][poʊsts][wɪð; wɪθ][tɪn][ɔːr][pʊt][ə; eɪ][kæn; kən]['oʊvər][ðə; ði][tɑːp] ,
Line the posts with tin or put a can over the top ,
线 这 帖子 和 锡 或者 放 一个 能 超过 这 顶部 ,

在柱子内衬上锡片，或者在上面套上罐子。

[æz; əz][ɪz] [dʌn] [wɪð; wɪθ][kɔːrn] [krɪb] , [ænd; ənd][juː; jʊ] [wɪl] [biː; bi] [wel] [prə'tektɪd] .
as is done with corn cribs , and you will be well protected .
作为 是 完毕 和 玉米 婴儿床 , 和 你 将要 是 出色地 受保护 .

就像建造玉米仓一样，这样就能得到很好的保护。

[ə; eɪ] ['wɪndoʊ] [mʌst; məst] [naʊ] [biː; bi] [pʊt] [ɪn][ðə; ði] ['sʌðərn] [saɪd][ʌv; əv] [haʊs] [tuː; tə] [ə'laʊ] [ðə; ði]
A window must now be put in the southern side of house to allow the
一个 窗户 必须 现在 是 放 在 这 南部 边 的 房子 到 允许 这
['pɪdʒɪns] [tuː; tə] [riːtʃ] [ðə; ði] ['flaɪŋ] [pen][ɔːr]['eɪvieri] .
pigeons to reach the flying pen or aviary .
鸽子 到 抵达 这 飞行 笔 或者 鸟舍 .

现在必须在房子南侧开一扇窗户，以便鸽子能够到达飞行笼或鸟舍。

[ðə; ðі] [dɔːr] ['ɔːlsoʊ][mʌst; məst][biː; bi] [taɪt] ,

The	**door**	**also**	**must**	**be**	**tight**	**,**
这	门	还	必须	是	紧的	,

门也必须关紧。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][ɪz]['seɪfɪst][tuː; tə][hæv; həv][ə; eɪ] [skriːn] [dɔːr] [ɑːn][ðə; ði][ˌɪn'saɪd] ,

and	**it**	**is**	**safest**	**to**	**have**	**a**	**screen**	**door**	**on**	**the**	**inside**	**,**
和	它	是	最安全	到	有	一个	屏幕	门	在	这	里面	,

最安全的做法是在门内侧安装纱门。

[wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [sprɪŋ] [tuː; tə]['ɔːlweɪz] [kiːp] [ˌaɪ 'tiː][ɪn] [pleɪs] .

with	**a**	**spring**	**to**	**always**	**keep**	**it**	**in**	**place**	**.**
和	一个	春天	到	总是	保持	它	在	地方	.

内置弹簧，可始终保持其位置不变。

[ɪf] [ðɪs] [ɪz][laɪnd][wɪð; wɪθ][wʌn] - [hæf] - [ɪntʃ] [meʃ] ['waɪər] , [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [sɜːrv] [æz; əz][ə; eɪ] [prə'tekʃn]

If	**this**	**is**	**lined**	**with**	**one**	**-**	**half**	**-**	**inch**	**mesh**	**wire**	**,**	**it**	**will**	**serve**	**as**	**a**	**protection**
如果	这	是	衬里	和	一	-	一半	-	英寸	网	金属丝	,	它	将要	服务	作为	一个	保护

[frʌm; frəm][ræts] ,

from	**rats**	**,**
从	老鼠	,

如果内衬半英寸的金属网，就能起到防鼠作用。

[ænd; ənd] [ə'laʊ] [fɔːr; fər] [gʊd] [ˌventɪ'leɪʃ(ə)n] .

and	**allow**	**for**	**good**	**ventilation**	**.**
和	允许	为了	好的	通风	.

并保持良好的通风。

[ɪ'kwɪpɪŋ] [ðə; ði] [haʊs] [ɪz] ['iːzəli] [ænd; ənd] ['tʃiːpli] [ə'kɑːmplɪʃt] [baɪ][ðə; ði][juːz][ʌv; əv] [eg] [kreɪts]

Equipping	**the**	**house**	**is**	**easily**	**and**	**cheaply**	**accomplished**	**by**	**the**	**use**	**of**	**egg**	**crates**
装备	这	房子	是	容易地	和	便宜	完成	经过	这	使用	的	蛋	板条箱

[tɜːrnd] [ɑːn][ðə; ði][saɪd] ,

turned	**on**	**the**	**side**	**,**
转向	在	这	边	,

利用侧放的蛋托可以轻松且廉价地完成房屋的布置。

[wɪð; wɪθ]['oʊpənɪŋ] ['feɪsɪŋ] [aʊt] .

with	**opening**	**facing**	**out**	**.**
和	开幕	面向	出去	.

开口朝外。

[ðiːz] [ʃʊd; ʃəd][hæv; həv][ə; eɪ] [θriː] - [ɪntʃ] [strɪp] [neɪld] [ə'krɔːs] [frʌnt] [æt; ət] ['bɑːtəm] [ʌv; əv] [kreɪt] ,

These	**should**	**have**	**a**	**three**	**-**	**inch**	**strip**	**nailed**	**across**	**front**	**at**	**bottom**	**of**	**crate**	**,**
这些	应该	有	一个	三	-	英寸	条	钉子	穿过	正面	在	底部	的	箱	,

这些箱子底部正面应该钉上一条三英寸宽的木条，

[tuː; tə] [kiːp] [ðə; ði][skwɑːbz][ænd; ənd] [egz] [frʌm; frəm] ['fɔːlɪŋ] [aʊt] , [ɔːr] ['betər] [stɪl] ,

to	**keep**	**the**	**squabs**	**and**	**eggs**	**from**	**falling**	**out**	**,**	**or**	**better**	**still**	**,**
到	保持	这	乳鸽	和	鸡蛋	从	坠落	出去	,	或者	更好的	仍然	,

为了防止鸽子和蛋掉出来，或者更好的办法是，

[meɪk] [æn; ən][ˌɪn'saɪd]['rektæŋg(ə)l][ʌv; əv] [θriː] - [ɪntʃ] ['lʌmbər] [ðæt] [dʒʌst][fɪts][ˌɪn'saɪd][ðə; ði] [kreɪt] .

make	**an**	**inside**	**rectangle**	**of**	**three**	**-**	**inch**	**lumber**	**that**	**just**	**fits**	**inside**	**the**	**crate**	**.**
制作	一个	里面	长方形	的	三	-	英寸	木材	那	只是	适合	里面	这	箱	.

用三英寸厚的木材制作一个刚好能塞进箱子里的矩形内框。

[baɪ] [ðɪs] ,

By	**this**	**,**
经过	这	,

由此，

[aɪ] [miːn] [ə; eɪ] [drɔː] [θriː] [ɪntʃɪz] [haɪ] [ænd; ənd][ɪ'lev(ə)n][ænd; ənd][wʌn] - [hæf] [ɪntʃɪz] [ɪn][wɪdθ; wɪtθ]

I	mean	a	draw	three	inches	high	and	eleven	and	one	-	half	inches	in	width
我	意思是	一个	画	三	英寸	高的	和	十一	和	一	-	一半	英寸	在	宽度

[ænd; ənd][leŋkθ; leŋθ] ,

and	length	,
和	长度	,

我指的是一个高三英寸、宽十一英寸半、长十一英寸半的抽屉。

[bʌt; bət] [wɪ'ðaʊt] [ə; eɪ] ['bɑːtəm] , [æz; əz][ðə; ði] ['loʊər] [saɪd][ʌv; əv][ðə; ði] [kreɪt] [kəm'pliːts] [ðə; ði] ['bɑːtəm]

but	without	a	bottom	,	as	the	lower	side	of	the	crate	completes	the	bottom
但	没有	一个	底部	,	作为	这	降低	边	的	这	箱	完成	这	底部

.

:

.

但没有底部，因为箱子的下侧就构成了底部。

['fɪgjər] [θriː] .

Figure	3	.
数字	3	.

图 3。

[kreɪt] [ɪn] [pə'zɪʃ(ə)n] [ænd; ənd] [nest]

CRATE	IN	POSITION	AND	NEST
箱	在	位置	和	巢

箱子已就位并放入

[wɪð; wɪθ] [ðɪs] [drɔː] [ɪn] [pleɪs] , [ðə; ði][skwɑːbz][ɑːr; ər] [prə'tektɪd] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [θriː] - [ɪntʃ] [pɑːr'tɪʃ(ə)n]

With	this	draw	in	place	,	the	squabs	are	protected	with	a	three	-	inch	partition
和	这	画	在	地方	,	这	乳鸽	是	受保护	和	一个	三	-	英寸	分割

[ɪn] [frʌnt] ,

in	front	,
在	正面	,

有了这个隔板，雏鸽前面就有了三英寸的隔板保护。

[ænd; ənd][tuː; tə] [kliːn] ,

and	to	clean	,
和	到	干净的	,

以及清洁，

['sɪmpli] [pʊl] [ðə; ði] [drɔː] [aʊt][ænd; ənd][hæv; həv][ə; eɪ]['bæskɪt] [bɪ'niːθ] [tuː; tə] [kætʃ] [ðə; ði][nest][ɪn] .

simply	pull	the	draw	out	and	have	a	basket	beneath	to	catch	the	nest	in	.
简单地	拉	这	画	出去	和	有	一个	篮子	下面	到	抓住	这	巢	在	.

只需将抽屉拉出来，下面放一个篮子来接鸟巢即可。

[ɪn] ['meɪkɪŋ] [ðə; ði][soʊ] - [kɔːld] [drɔː] ,

In	making	the	so	-	called	draw	,
在	制作	这	所以	-	称为	画	,

在进行所谓的平局时，

[ker] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi]['teɪkən][tuː; tə][kʌt] [tuː] ['piːsɪz] [ɪ'lev(ə)n] - [ænd; ənd] - [wʌn] - [hæf] [ɪntʃɪz] [ænd; ənd]

care	should	be	taken	to	cut	two	pieces	eleven	-	and	-	one	-	half	inches	and
关心	应该	是	已采取	到	切	二	件	十一	-	和	-	一	-	一半	英寸	和

[tuː] [ten] - [ænd; ənd] - [wʌn] - [hæf] [ɪntʃɪz] .

two	ten	-	and	-	one	-	half	inches	.
二	十	-	和	-	一	-	一半	英寸	.

应小心地切割出两块 11.5 英寸长的木条和两块 10.5 英寸长的木条。

[ðə; ði][ɪ'lev(ə)n] - [ænd; ənd] - [wʌn] - [hæf] - [ɪntʃ] ['piːsɪz] [ɑːr; ər][tuː; tə][rʌn] [ɔːl][ðə; ði] [wei] [tuː; tə][ðə; ði]

The	eleven	-	and	-	one	-	half	-	inch	pieces	are	to	run	all	the	way	to	the
这	十一	-	和	-	一	-	一半	-	英寸	件	是	到	跑步	全部	这	方式	到	这

[rɪr] [ʌv; əv][bɑːks] ,

rear	of	box	,
后部	的	盒子	,

这些11.5英寸长的部件要一直延伸到箱子的后部。

[ænd; ənd][ðə; ði] ['ʃɔːrtər] ['piːsɪz] [kəm'praɪz][ðə; ði] [frʌnt] [ænd; ənd] [rɪr] ['piːsɪz] .

and	the	shorter	pieces	comprise	the	front	and	rear	pieces	.
和	这	较短	件	包括	这	正面	和	后部	件	.

较短的部件构成了前片和后片。

[ðə; ði][lɔːŋgər] ['piːsɪz] [ˌoʊvər'læp][ðə; ði] [frʌnt] [ænd; ənd] [rɪr] ['piːsɪz] [ænd; ənd][ɑːr; ər] [neɪld] [sɪ'kjʊrli] .

The	longer	pieces	overlap	the	front	and	rear	pieces	and	are	nailed	securely	.
这	更长	件	重叠	这	正面	和	后部	件	和	是	钉子	安全地	.

较长的木条与前后木条重叠，并用钉子牢牢钉住。

[baɪ] ['hævɪŋ] [ðə; ði] [frʌnt] [ænd; ənd] [rɪr] ['piːsɪz] [ʃɔːrt] [ænd; ənd][ðə; ði][saɪd] ['piːsɪz] [lɔːŋ] ,

By	having	the	front	and	rear	pieces	short	and	the	side	pieces	long	,
经过	拥有	这	正面	和	后部	件	短的	和	这	边	件	长的	,

通过将前后片做得短，侧片做得长，

[ðə; ði] [drɔː] [wɪl] ['ɔːlweɪz] [pʊl] [aʊt] [wɪ'ðaʊt] ['breɪkɪŋ] .

the	draw	will	always	pull	out	without	breaking	.
这	画	将要	总是	拉	出去	没有	打破	.

抽绳总是能顺利抽出而不会断裂。

[ɪf] [meɪd] [ðə; ði] ['ʌðər] [wei] , [ðə; ði][neɪlz] [meɪ] [pʊl] [aʊt] [wen] [juː; jʊ] [kliːn] [haʊs] .

If	made	the	other	way	,	the	nails	may	pull	out	when	you	clean	house	.
如果	制成	这	其他	方式	,	这	指甲	可能	拉	出去	什么时候	你	干净的	房子	.

如果钉子钉反了，打扫房子的时候钉子可能会被拔出来。

[ðə; ði][ten] - [ænd; ənd] - [wʌn] - [hæf] - [ɪntʃ] ['piːsɪz] [ɑːr; ər] ['fɪgjərd] [ɑːn][ðə; ði]['beɪsɪs][ʌv; əv]['juːzɪŋ]

The	ten	-	and	-	one	-	half	-	inch	pieces	are	figured	on	the	basis	of	using
这	十	-	和	-	一	-	一半	-	英寸	件	是	想	在	这	基础	的	使用

['lʌmbər] [ðæt] [ɪz][faɪv] - [eɪtθs] - [ɪntʃ] [ɪn] ['θɪknəs] .

lumber	that	is	five	-	eighths	-	inch	in	thickness	.
木材	那	是	五	-	八分之一	-	英寸	在	厚度	.

这些十又二分之一英寸长的木块是根据厚度为五分之八英寸的木材计算出来的。

['fɪgjər] [noʊ] . [θriː] [ʃoʊz] [kreɪt] [ɪn][pə'zɪʃ(ə)n][ænd; ənd][nest] ['redi] [tuː; tə][pʊt][ɪn] [pleɪs] .

Figure	No	.	3	shows	crate	in	position	and	nest	ready	to	put	in	place	.
数字	不	.	3	演出	箱	在	位置	和	巢	准备好	到	放	在	地方	.

图 3 显示了已就位的板条箱和准备就绪的巢箱。

[wʌn] [per] [ʌv; əv] ['pɪdʒɪns] ['juːzɪz][bəuθ][saɪdz][ʌv; əv][wʌn] [eg] [kreɪt] [æz; əz] [ðeɪ] [laɪk][tuː; tə] ['ɔːltərnət]

One	pair	of	pigeons	uses	both	sides	of	one	egg	crate	as	they	like	to	alternate
一	一对	的	鸽子	用途	两个都	侧面	的	一	蛋	箱	作为	他们	喜欢	到	备用

[ɪn] ['briːdɪŋ] .

in	breeding	.
在	选育	.

一对鸽子会轮流使用同一个蛋箱的两侧进行繁殖。

['sʌmtaɪmz] [ðeɪ] [hæv; həv][skwɑːbz][ɪn][wʌn][saɪd][ænd; ənd] [kə'mens] [ə; eɪ][nest][ɪn][ðə; ði] ['ʌðər] [saɪd]

Sometimes	they	have	squabs	in	one	side	and	commence	a	nest	in	the	other	side
有时	他们	有	乳鸽	在	一	边	和	开始	一个	巢	在	这	其他	边

.

:

.

有时它们会在一侧有雏鸟，然后在另一侧开始筑巢。

[baɪ][ðə; ði][taɪm][ðə; ði][skwɑːbz][ɑːr; ər] [θriː] [wiːks] - [oʊld] ,

By	the	time	the	squabs	are	three	weeks	'	old	,
经过	这	时间	这	乳鸽	是	三	周	-	老的	,

等到雏鸽长到三周大的时候，

[ðer; ðər] [wɪl] ['ɔːf(ə)n][biː; bi] [egz] [ɪn][ðə; ði] ['ʌðər] [saɪd][ʌv; əv][bɑːks] .

there	will	often	be	eggs	in	the	other	side	of	box	.
那里	将要	经常	是	鸡蛋	在	这	其他	边	的	盒子	.

盒子另一侧通常会有鸡蛋。

['æftər] [kreɪts] [ænd; ənd] [nests] [ɑːr; ər] ['redi] , [ə'reɪndʒ] [ɪn] [iːst] [ænd; ənd] [west] [saɪd][ʌv; əv][pen] ,

After	crates	and	nests	are	ready	,	arrange	in	east	and	west	side	of	pen	,
后	板条箱	和	巢穴	是	准备好	,	安排	在	东方	和	西方	边	的	笔	,

笼子和窝准备好后，分别摆放在围栏的东侧和西侧。

['paɪlɪŋ][æz; əz] [haɪ] [æz; əz] ['nesəseri] [tuː; tə] [ə'kɑːmədeɪt] [ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv] [perz] .

piling	as	high	as	necessary	to	accommodate	the	number	of	pairs	.
桩	作为	高的	作为	必要的	到	容纳	这	数字	的	对	.

堆放至足以容纳所需数量的鞋子。

[ðə; ði] [nɔːrθ] [saɪd][ʌv; əv] [haʊs] [meɪ] ['ɔːlsoʊ][biː; bi] [juːst] [fɔːr; fər][nest][bɑːksɪz] , [ɔːr] ,

The	north	side	of	house	may	also	be	used	for	nest	boxes	,	or	,
这	北	边	的	房子	可能	还	是	用过的	为了	巢	盒子	,	或者	,

房屋北侧也可以用来放置鸟巢箱，或者，

[ɪf] [ðə; ði] [iːst] [ænd; ənd] [west] [saɪdz] [ʌv; əv] [haʊs] [ɑːr; ər] [paɪld] [nɪr] [ðə; ði] [ruːf] ,

if	the	east	and	west	sides	of	house	are	piled	near	the	roof	,
如果	这	东方	和	西方	侧面	的	房子	是	堆积	靠近	这	屋顶	,

如果房屋的东西两侧堆放在靠近屋顶的地方，

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [wel] [tuː; tə][hæv; həv][ə; eɪ] ['lændɪŋ] [bɔːrd] [ɔːr] [pɜːrtʃ] [ɑːn][ðə; ði] [nɔːrθ] [end] .

it	is	well	to	have	a	landing	board	or	perch	on	the	north	end	.
它	是	出色地	到	有	一个	降落	木板	或者	栖息	在	这	北	结尾	.

在北端设置一个落脚板或栖木是明智之举。

[ə; eɪ] [ʃelf] [ʃʊd; ʃəd] ['ɔːlweɪz][biː; bi][pʊt] [ə'bʌv] [ðə; ði] ['sʌðərn] ['wɪndoʊ] [ænd; ənd] [tuː] ['oʊpənɪŋz] [kʌt] [θruː] [ðə; ði][saɪd] ,

A	shelf	should	always	be	put	above	the	southern	window	and	two	openings	cut	through	the	side	,
一个	架子	应该	总是	是	放	多于	这	南部	窗户	和	二	开口	切	通过	这	边	,

南窗上方应该始终安装一个搁板，并在侧面开两个开口。

[tuː; tə][let][ðə; ði][bɜːrdz]['ɪntuː][ðə; ði]['eɪvieri] , [wen] [ðə; ði] ['wɪndoʊ] [ɪz][kloʊzd] .

to	let	the	birds	into	the	aviary	,	when	the	window	is	closed	.
到	让	这	鸟类	进入	这	鸟舍	,	什么时候	这	窗户	是	关闭	.

当窗户关闭时，让鸟儿进入鸟舍。

[ˌaʊt'saɪd] , [ðer; ðər][mʌst; məst]['ɔːlsoʊ][biː; bi][ə; eɪ] [ˌkɔːrə'spɑːndɪŋ] [ʃelf] [fɔːr; fər][ðə; ði] ['pɪdʒɪns] .

Outside	,	there	must	also	be	a	corresponding	shelf	for	the	pigeons	.
外部	,	那里	必须	还	是	一个	相应的	架子	为了	这	鸽子	.

室外也必须有相应的鸽舍。

[wʌn] [hoʊl][ɪz][nɑːt] [sə'fɪʃ(ə)nt] ,

One	hole	is	not	sufficient	,
一	洞	是	不是	充足的	,

一个孔是不够的，

[æz; əz][ə; eɪ] [kɑːk] [bɜːrd] [wɪl] ['ɔːf(ə)n] [blɑːk] [ðə; ði][wʌn] ['oʊpənɪŋ] [ænd; ənd] [kiːp] ['ʌðər] [bɜːrdz] [ɔːf]
as **a** **cock** **bird** **will** **often** **block** **the** **one** **opening** **and** **keep** **other** **birds** **off**
作为 一个 公鸡 鸟 将要 经常 堵塞 这 一 开幕 和 保持 其他 鸟类 离开
[ðer; ðər] [egz] [ʌn'tɪl] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [tʃɪld] .
their **eggs** **until** **they** **are** **chilled** **.**
他们的 鸡蛋 直到 他们 是 冷藏 .

雄鸟常常会堵住唯一的开口，阻止其他鸟类啄食它们的蛋，直到蛋冷却下来。

[tuː; tə] [kəm'pliːt] [ðə; ði][ɪn'saɪd] [ɪ'kwɪpmənt] , [juː; jʊ] [niːd] [ə; eɪ] ['drɪŋkɪŋ] ['faʊnt(ə)n][ɔːr][pæn] ,
To **complete** **the** **inside** **equipment** **,** **you** **need** **a** **drinking** **fountain** **or** **pan** **,**
到 完全的 这 里面 设备 , 你 需要 一个 喝 喷泉 或者平底锅 ,

要完善室内设备，您还需要一个饮水机或饮水盆。

[soʊ] [prə'tektɪd] [ðæt] [ðə; ði] ['pɪdʒɪns] [kæn; kən]['oʊnli][pʊt][ðer; ðər] ['hedz] ['ɪntuː][ðə; ði]['wɔːtər] .
so **protected** **that** **the** **pigeons** **can** **only** **put** **their** **heads** **into** **the** **water** **.**
所以 受保护 那 这 鸽子 能 仅有的 放 他们的 头部 进入 这 水 .

受到如此严密的保护，以至于鸽子只能将头伸入水中。

[ə; eɪ] [smɔːl] [bɑːks] [wɪl] [duː][fɔːr; fər][grɪt][ænd; ənd] [ðɪs] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [pleɪst] [nɪr] [ðə; ði] [flɔːr] [ɪn][ə; eɪ]
A **small** **box** **will** **do** **for** **grit** **and** **this** **should** **be** **placed** **near** **the** **floor** **in** **a**
一个 小的 盒子 将要 做 为了 砂砾 和 这 应该 是 放置 靠近 这 地面 在 一个
[kliːn] [spɑːt] ,
clean **spot** **,**
干净的 点 ,

一个小盒子装沙砾就可以了，应该放在靠近地面的干净地方。

[prə'tektɪd] [frʌm; frəm][ɔːl] ['drɑːpɪŋz] .
protected **from** **all** **droppings** **.**
受保护 从 全部 粪 .

防止粪便污染。

[ðə; ði] [fiːd] , [aɪ] [bɪ'liːv] , [ɪz][best]['hændəld][baɪ] ['spredɪŋ] [ɪn][ə; eɪ] [lɔːŋ] ,
The **feed** **,** **I** **believe** **,** **is** **best** **handled** **by** **spreading** **in** **a** **long** **,**
这 喂养 , 我 相信 , 是 最好的 处理 经过 传播 在 一个 长的 ,

我认为，最好的饲料处理方法是将其铺成长长的条状。

['nærəʊ] [trɔːf] [ə'baʊt][wʌn] - [ænd; ənd] - [wʌn] - [hæf] [ɪntʃɪz] [haɪ] [ænd; ənd] [lɔːŋ] [ɪ'nʌf] [soʊ] [ðæt]
narrow **trough** **about** **one** **-** **and** **-** **one** **-** **half** **inches** **high** **and** **long** **enough** **so** **that**
狭窄的 槽 关于 一 - 和 - 一 - 一半 英寸 高的 和 长的 足够的 所以 那
[ɔːl][ðə; ði] ['pɪdʒɪns] [kæn; kən][get][ə; eɪ] [tʃæns] [æt; ət][ðə; ði] [fuːd] [æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] .
all **the** **pigeons** **can** **get** **a** **chance** **at** **the** **food** **at** **the** **same** **time** **.**
全部 这 鸽子 能 得到 一个 机会 在 这 食物 在 这 相同的 时间 .

狭窄的食槽，高约一英寸半，长度足够让所有的鸽子同时都有机会吃到食物。

[ɪn][ə; eɪ][pen][ʌv; əv] - [perz] , [ðɪs] [ɪz][nɑːt]['præktɪk(ə)l] ,
In **a** **pen** **of** **50** **pairs** **,** **this** **is** **not** **practical** **,**
在 一个 笔 的 - 对 , 这 是 不是 实际的 ,

在饲养50对动物的圈舍里，这样做并不实际。

[bʌt; bət][aɪ][hæv; həv][ðə; ði] [trɔːf] [sɪks] [fiːt] [lɔːŋ] , [ten] [ɪntʃɪz] [waɪd] , [ænd; ənd] [tuː] [ɪntʃɪz] [diːp] ,
but **I** **have** **the** **trough** **six** **feet** **long** **,** **ten** **inches** **wide** **,** **and** **two** **inches** **deep** **,**
但 我 有 这 槽 六 脚 长的 , 十 英寸 宽的 , 和 二 英寸 深的 ,

但我有一个长六英尺、宽十英寸、深两英寸的槽。

[fɔːr; fər][ə; eɪ][lɑːrdʒ] ['nʌmbər] [laɪk] [ðɪs] .
for **a** **large** **number** **like** **this** **.**
为了 一个 大的 数字 喜欢 这 .

对于如此庞大的数量而言。

['fɪgjər] [fɔːr] .
Figure **4** **.**
数字 4 .

图 4。

[wʌn] [ʌv; əv]['aʊər; ɑːr] ['eɪviːˌeriːz]
ONE OF OUR AVIARIES
一 的 我们的 鸟舍

我们的其中一个鸟舍

[ðə; ði]['eɪviːˌeriːz] , [ɪk'sept] [fɔːr; fər] ['biːɪŋ] [ɑːn][ðə; ði] ['sʌðərn] [saɪd][ʌv; əv] ['bɪldɪŋ] ,
The aviaries , except for being on the southern side of building ,
这 鸟舍 , 除了 为了 存在 在 这 南部 边 的 建筑 ,

除了位于建筑物南侧之外，这些鸟舍

[kæn; kən] ['veri] [ə'kɔːrdɪŋ] [tuː; tə][ə'veɪləb(ə)l] [speɪs] [ænd; ənd] ['nʌmbər] [ʌv; əv][bɜːrdz] .
can vary according to available space and number of birds .
能 各不相同 根据 到 可用的 空间 和 数字 的 鸟类 .

可根据可用空间和鸟类数量而有所不同。

['pɪdʒɪns] , [fɔːr; fər][best] [rɪ'zʌlts] [ɪn] ['haʊzɪŋ] ,
Pigeons , for best results in housing ,
鸽子 , 为了 最好的 结果 在 住房 ,

为了获得最佳的鸽舍饲养效果，

[ʃʊd; ʃəd]['nevər][biː; bi] ['kraʊdɪd] ['ɪntuː] [les] [ðæn; ðən][wʌn] [skwer] [fʊt] [tuː; tə][ə; eɪ][bɜːrd][ænd; ənd][wʌn]
should never be crowded into less than one square foot to a bird and one
应该 绝不 是 挤 进入 较少的 比 一 正方形 脚 到 一个 鸟 和 一
- [ænd; ənd] - [wʌn] - [hæf][ɔːr] [tuː] [skwer] [fiːt] [ɪz][best] .
- and - one - half or two square feet is best .
- 和 - 一 - 一半 或者 二 正方形 脚 是 最好的 .

鸟类的活动空间不应小于一平方英尺，一平方英尺半或两平方英尺最为理想。

[ðə; ði]['eɪviːˌeriːz][ʃʊd; ʃəd][hæv; həv] [tuː] [tuː; tə] [θriː] [skwer] [fiːt] [tuː; tə][ə; eɪ][bɜːrd][ænd; ənd][ʃʊd; ʃəd]
The aviaries should have two to three square feet to a bird and should
这 鸟舍 应该 有 二 到 三 正方形 脚 到 一个 鸟 和 应该
[biː; bi][frʌm; frəm][sɪks][tuː; tə][ten] [fiːt] [ɪn] [haɪt] .
be from six to ten feet in height .
是 从 六 到 十 脚 在 高度 .

鸟舍每只鸟应有两到三平方英尺的空间，高度应为六到十英尺。

['aʊər; ɑːr][penz][ɑːr; ər] - [baɪ] - [fiːt] [ˌɪn'saɪd][ænd; ənd] - [baɪ] - [baɪ] - [ˌaʊt'saɪd] .
Our pens are 10 by 12 feet inside and 10 by 20 by 10 outside .
我们的 钢笔 是 - 经过 - 脚 里面 和 - 经过 - 经过 - 外部 .

我们的围栏内部尺寸为 10 英尺 x 12 英尺，外部尺寸为 10 英尺 x 20 英尺 x 10 英尺。

[ðiːz] [penz] [ə'kɑːmədeɪt] - [tuː; tə] - [perz] ['kʌmftəbliˌ'kʌmfərtəbli] .
These pens accommodate 40 to 50 pairs comfortably .
这些 钢笔 容纳 - 到 - 对 舒适地 .

这些笔可以轻松容纳 40 到 50 双鞋。

[tuː] - [ɪntʃ] [meʃ] ['waɪər][ɪz][ɔːl] [ðæt] [ɪz][rɪ'kwaɪərd] , [ɔːl'ðoʊ] [sʌm; səm] ['briːdəz] [juːz][wʌn] - [ɪntʃ]
Two - inch mesh wire is all that is required , although some breeders use one - inch
二 - 英寸 网 金属丝 是 全部 那 是 必需的 , 虽然 一些 育种者 使用 一 - 英寸
[meʃ] .
mesh .
网 .

只需要两英寸网眼的金属丝网即可，不过有些养殖户会使用一英寸网眼的金属丝网。

[ɪn] ['ɔːrdərɪŋ] ['waɪər] , ['spesɪfaɪ]['gælvənaɪzd]['æftər] ['wiːvɪŋ] , [ɔːr]['gælvənaɪzd] [bɪ'fɔːr] [ænd; ənd]['æftər] .
In ordering wire , specify galvanized after weaving , or galvanized before and after .
在 订购 金属丝 , 指定 镀锌 后 编织 , 或者 镀锌 前 和 后 .

订购金属丝时，请指定编织后镀锌，或编织前后都镀锌。

[ˌaɪ 'tiː] [peɪz] [tuː; tə][duː] [ðɪs] , [æz; əz] [gʊd] ['waɪər] ['læsts] [eɪt] [ɔːr][naɪn] ['jɪrz] .
It pays to do this , as good wire lasts eight or nine years .
它 支付 到 做 这 , 作为 好的 金属丝 持续时间 八 或者 九 年 .

这样做是值得的，因为优质电线可以使用八到九年。

[ðə; ði][poʊsts][ɔːr] ['ʌpraits] [fɔːr; fər]['eɪvieri][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [tuː] [baɪ] [fɔːr] ['lʌmbər][wɪð; wɪθ][ðə; ði]['sʌŋkən]

The	posts	or	uprights	for	aviary	should	be	two	by	four	lumber	with	the	sunken
这	帖子	或者	立柱	为了	鸟舍	应该	是	二	经过	四	木材	和	这	凹陷

[end] [wel] [tɑːrd] ,

end	well	tarred	,
结尾	出色地	焦油	,

鸟舍的立柱或竖杆应该使用2x4的木材，凹陷的一端要涂上厚厚的焦油。

[ɔːr]['eni] ['ferli] ['hevi] [poʊsts][ə'veɪləb(ə)l] .

or	any	fairly	heavy	posts	available	.
或者	任何	相当	重的	帖子	可用的	.

或者任何足够重的柱子。

[ɪf] [ðə; ði][flai][ɪz][tuː; tə] [ə'kɑːmədeɪt] [mɔːr] [ðæn; ðən][faɪv][ɔːr][ten] [perz] [ʌv; əv] ['pɪdʒɪns] ,

If	the	fly	is	to	accommodate	more	than	five	or	ten	pairs	of	pigeons	,
如果	这	飞	是	到	容纳	更多的	比	五	或者	十	对	的	鸽子	,

如果鸽舍要容纳五对或十对以上的鸽子，

['nʌθɪŋ] ['smɔːlər][ðæn; ðən] [tuː] [baɪ] [fɔːr] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [juːst] [ɪn][ðə; ði] [freɪm] [wɜːrk] ,

nothing	smaller	than	two	by	four	should	be	used	in	the	frame	work	,
没有什么	较小的	比	二	经过	四	应该	是	用过的	在	这	框架	工作	,

框架结构中使用的木材尺寸不应小于2x4。

[prə'vaɪdɪd] [ðæt] [ðə; ði] ['wɪntɚz] [ɑːr; ər] [sɪ'vɪr] .

provided	that	the	winters	are	severe	.
假如	那	这	冬天	是	严重	.

前提是冬季严寒。

[ə; eɪ] ['hevi] [snoʊ] [wɪl] ['sʌmtaɪmz] [hoʊld][ɑːn][ðə; ði]['waɪər] ,

A	heavy	snow	will	sometimes	hold	on	the	wire	,
一个	重的	雪	将要	有时	抓住	在	这	金属丝	,

厚厚的积雪有时会压住电线。

[ænd; ənd][ɪz][æpt][tuː; tə] [breɪk] [ðə; ði] [sə'pɔrts] [ænd; ənd] [rɪ'liːs] [ðə; ði][bɜːrdz] .

and	is	apt	to	break	the	supports	and	release	the	birds	.
和	是	易于	到	休息	这	支持	和	发布	这	鸟类	.

并且很容易破坏支撑物，导致鸟类逃脱。

[pər'tɪkjələrli] [wɑːtʃ] [ðə; ði] ['fæsnɪŋ] [ʌv; əv][jʊr; jər]['waɪər][tuː; tə][ðə; ði] [kuːp] [ə'lɔːŋ] [ðə; ði][tɑːp] [edʒ] .

Particularly	watch	the	fastening	of	your	wire	to	the	coop	along	the	top	edge	.
特别	手表	这	紧固	的	你的	金属丝	到	这	合作社	沿着	这	顶部	边缘	.

尤其要注意将铁丝固定在鸡舍顶部边缘的位置。

[ðə; ði][ˌaʊt'saɪd] [ɪ'kwɪpmənt] [kən'sɪsts][ʌv; əv][ə; eɪ] ['beɪðɪŋ] [pæn][ə'baʊt] - [tuː; tə] - [ɪntʃɪz] [ɪn]

The	outside	equipment	consists	of	a	bathing	pan	about	24	to	36	inches	in
这	外部	设备	由	的	一个	洗澡	平底锅	关于	-	到	-	英寸	在

[daɪ'æmɪtər][ænd; ənd] [fɔːr] [tuː; tə][sɪks] [ɪntʃɪz] [ɪn] [depθ] .

diameter	and	four	to	six	inches	in	depth	.
直径	和	四	到	六	英寸	在	深度	.

室外设备包括一个直径约 24 至 36 英寸、深度约 4 至 6 英寸的浴盆。

[ə; eɪ] [dɔːr] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi][prə'vaɪdɪd][ɪn]['eɪvieri][ænd; ənd][ə; eɪ][fjuː] ['pɝːtʃɪz] [ɔːr] ['lændɪŋ] ['bɔrdz] , [ə'lɔːŋ]

A	door	should	be	provided	in	aviary	and	a	few	perches	or	landing	boards	,	along
一个	门	应该	是	假如	在	鸟舍	和	一个	很少	栖木	或者	降落	板	,	沿着

[ðə; ði][saɪdz] .

the	sides	.
这	侧面	.

鸟舍内应设有门，两侧应设有几根栖木或落脚板。

[ðɪs] , [aɪ] [bɪ'liːv] , [kəm'pliːts] [ðə; ði] ['nesəseri] [haʊs] [tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] [sək'sesf(ə)l] [stɑːrt] ,

This	,	I	believe	,	completes	the	necessary	house	to	make	a	successful	start	,
这	,	我	相信	,	完成	这	必要的	房子	到	制作	一个	成功的	开始	,

我认为，这样就具备了成功开局所需的一切条件。

[ænd; ənd][ðə; ði]['oʊnli] [ik'sepʃənz] [aɪ] [wʊd] [meɪk] [ɑːr; ər][fɔːr; fər][ðə; ði] ['briːdəz] [ɪn][wɔːrm][k'laɪməts] ,

and	the	only	exceptions	I	would	make	are	for	the	breeders	in	warm	climates	,
和	这	仅有的	例外情况	我	会	制作	是	为了	这	育种者	在	温暖的	气候	,

我唯一会破例的是气候温暖地区的育种者。

[huː] [kæn; kən] [best] [biː; bi] [əd'vaɪzd] [tuː; tə] ['fɑːloʊ] [ðə; ði] [ɪg'zæmp(ə)l] [ʌv; əv] ['neɪbərɪŋ] ['tʃɪkɪn]

who	can	best	be	advised	to	follow	the	example	of	neighboring	chicken
WHO	能	最好的	是	建议	到	跟随	这	例子	的	邻接	鸡

[ænd; ənd] ['pɪdʒɪn] ['reɪzər] .

and	pigeon	raisers	.
和	鸽子	举重者	.

最好建议他们效仿邻近的养鸡户和养鸽户的做法。

[ɪn] ['sʌðərn] [ˌkælə'fɔːrniə] , [aɪ] [sɔː] [faɪn] [skwɑːbz] [reɪzd] [wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] [ˌnɔːrθ'iːstərn] [ɪk'spoʊʒər] , [noʊ]

In	southern	California	,	I	saw	fine	squabs	raised	with	a	northeastern	exposure	,	no
在	南部	加利福尼亚州	,	我	锯	美好的	乳鸽	提高	和	一个	东北部	接触	,	不

[flɔːrz] ,

floors	,
楼层	,

在南加州，我看到一些朝东北方向饲养的优质雏鸡，没有地板。

[ænd; ənd]['oʊnli][ə; eɪ] [θriː] - ['saɪdɪd] [ʃed] .

and	only	a	three	-	sided	shed	.
和	仅有的	一个	三	-	侧面	棚	.

而且只有一个三面墙的棚子。

[hɪr] [wʌn][saɪd][wʌz; wəz]['oʊpən][ɪn'taɪərli][ænd; ənd][nest][bɑːksɪz][wɜːr; wər] [bɪlt] [haɪ] [ɪ'nʌf] [tuː; tə]

Here	one	side	was	open	entirely	and	nest	boxes	were	built	high	enough	to
这里	一	边	曾是	打开	完全	和	巢	盒子	是	建造	高的	足够的	到

[prə'tekt] [frʌm; frəm][ræts] .

protect	from	rats	.
保护	从	老鼠	.

这里有一侧完全敞开，巢箱建得很高，可以防止老鼠入侵。

[ðə; ði]['eɪviːˌeriːz][wɜːr; wər] [kən'strʌktɪd] [ʌv; əv][slæts] [ɪn'sted] [ʌv; əv]['waɪər] , [soʊ][æz; əz][tuː; tə] ['fɜːrnɪʃ]

The	aviaries	were	constructed	of	slats	instead	of	wire	,	so	as	to	furnish
这	鸟舍	是	建造	的	板条	反而	的	金属丝	,	所以	作为	到	提供

['greɪtər] [prə'tekʃn] .

greater	protection	.
更大的	保护	.

鸟舍采用木条而非铁丝网建造，以便提供更好的保护。

[ɪn] ['dʒæksənˌvɪl] , [flɑː] . , [aɪ] [went] [θruː] [ə; eɪ][lɑːrdʒ][plænt] ['veri] ['sɪmələr][ɪn] [kən'strʌkʃ(ə)n]

In	Jacksonville	,	Fla	.	,	I	went	through	a	large	plant	very	similar	in	construction
在	杰克逊维尔	,	佛罗里达州	.	,	我	去	通过	一个	大的	植物	非常	相似的	在	建造

[tuː; tə][ðə; ði] ['nɔːrðərn] ['briːdəz] ,

to	the	northern	breeders	,
到	这	北方	育种者	,

在佛罗里达州杰克逊维尔，我参观了一家大型工厂，其结构与北方育种厂非常相似。

[ænd; ənd][ðə; ði] ['fiːdɪŋ] [wʌz; wəz][ə'baʊt][ðə; ði] [seɪm] [æz; əz][maɪn] .

and	the	feeding	was	about	the	same	as	mine	.
和	这	喂养	曾是	关于	这	相同的	作为	矿	.

喂食量和我差不多。

[iːtʃ] [loʊ'kæləti][hæz; həz][ə; eɪ] [fjuː] [dɪ'stɪŋgwɪʃɪŋ] [fitʃər] ,

Each	locality	has	a	few	distinguishing	features	,
每个	地点	有	一个	很少	区别	特征	,

每个地方都有一些独特的特点，

[soʊ] [ɪf] [juː; jʊ] [kəm'baɪn] [ðiːz] [ɪn'strʌkʃ(ə)nz] [wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [ˌɑːbzər'veɪʃ(ə)n] [ænd; ənd] [θɔːt] ,

so	if	you	combine	these	instructions	with	a	little	observation	and	thought	,
所以	如果	你	结合	这些	指示	和	一个	小的	观察	和	想法	,

所以，如果你将这些说明与一些观察和思考结合起来，

[juː; jʊ] ['kænɑːt] [goʊ] [fɑːr] [rɔːŋ] [æz; əz] [tuː; tə] ['prɑːpər] ['haʊzɪŋ] .

you	cannot	go	far	wrong	as	to	proper	housing	.
你	不能	去	远的	错误的	作为	到	恰当的	住房	.

在选择合适的住房方面，你不会犯太大错误。

[ɪn] [ðə; ði] [nekst] ['tʃæptər] [aɪ] [wɪl] [diːl] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] ['briːdəz] , [ænd; ənd] [ˌaɪ 'tiː] ['kænɑːt] [tuː] ['ɔːf(ə)n]

In	the	next	chapter	I	will	deal	with	the	breeders	,	and	it	cannot	too	often
在	这	下一个	章	我	将要	交易	和	这	育种者	,	和	它	不能	也	经常

[biː; bi] [sed] ,

be	said	,
是	说	,

下一章我将讨论育种者，这一点怎么强调都不为过。

[ðæt] [noʊ] ['mætər] [haʊ] [faɪn] [ðə; ði] [plænt] [ænd; ənd] [ɪ'kwɪpmənt] ,

that	no	matter	how	fine	the	plant	and	equipment	,
那	不	事情	如何	美好的	这	植物	和	设备	,

无论工厂和设备多么精良，

[ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [ɔːl] [biː; bi] ['weɪstɪd] [ən'les] [juː; jʊ] [stɑːrt] [wɪð; wɪθ] [faʊn'deɪʃ(ə)n] [stɑːk] , [ðæt] [hæz; həz] [bɪn]

it	will	all	be	wasted	unless	you	start	with	foundation	stock	,	that	has	been
它	将要	全部	是	浪费	除非	你	开始	和	基础	库存	,	那	有	到过

[ˌsaɪən'tɪfɪkli] [pɝ'fɛktəd] .

scientifically	perfected	.
科学地	完善	.

除非你从经过科学改良的基础粉底液开始，否则一切都将付诸东流。

['tʃæptər] [ˌaɪ 'viː] .

CHAPTER	IV	.
章	第四	.

第四章

[ðə; ði] [juː'tɪləti] ['pɪdʒɪn] .

THE	UTILITY	PIGEON	.
这	公用事业	鸽子	.

勤务鸽。

[frʌm; frəm] [maɪ] [ɪk'spɪriəns] [ɪn] [truː] [juː'tɪləti] ['briːdɪŋ] , [ɔːr] [skwɑːb] ['briːdɪŋ] [fɔːr; fər] ['mɑːrkɪt] ,

From	my	experience	in	true	utility	breeding	,	or	squab	breeding	for	market	,
从	我的	经验	在	真的	公用事业	选育	,	或者	乳鸽	选育	为了	市场	,

根据我从事真正实用性育种，或者说面向市场的乳鸽育种的经验，

[ðer; ðər] [ɪz] [wʌn] ['beɪsɪk] [bɜːrd] [ðæt] [stændz] [fɔːr; fər] ['hɑːrdi] , [plʌmp] , ['iːv(ə)n] - [saɪzd] [skwɑːbz] , [ænd; ənd]

there	is	one	basic	bird	that	stands	for	hardy	,	plump	,	even	-	sized	squabs	,	and
那里	是	一	基本的	鸟	那	站立	为了	耐寒的	,	丰满	,	甚至	-	尺寸	乳鸽	,	和

['plenti] [ʌv; əv] [ðem; ðəm] .

plenty	of	them	.
很多	的	他们	.

有一种基本品种的雏鸡，体格健壮、肉质肥美、大小均匀，而且数量众多。

[ðæt] [bɜːrd] [ɪz] [ðə; ði] ['hoʊmɪŋ] ['pɪdʒɪn] .

That	bird	is	the	homing	pigeon	.
那	鸟	是	这	归巢	鸽子	.

那只鸟是信鸽。

[ðə; ði] ['hoʊmər] [wɪl] [briːd] [mɔːr] [skwɑːbz] [ɪn] [ə; eɪ] [jɪr] [ænd; ənd] [juːz] [les] [fiːd] ,

The	homer	will	breed	more	squabs	in	a	year	and	use	less	feed	,
这	荷马	将要	品种	更多的	乳鸽	在	一个	年	和	使用	较少的	喂养	,

信鸽一年内能繁殖出更多幼鸽，而且消耗的饲料更少。

[pər] [per] , [ə; eɪ] [jɪr] , [ðæn; ðən] ['eni] [bɜ:rd] [aɪ] [hæv; həv] ['evər] ['hændəld] .

per	pair	,	a	year	,	than	any	bird	I	have	ever	handled	.
每	一对	,	一个	年	,	比	任何	鸟	我	有	曾经	处理	.

每对鸟每年造成的损失比我接触过的任何鸟类都要大。

[ðə; ði] [bɜ:rdz] [ɑ:r; ər] ['veri] ['hɑ:rdi] , [kæn; kən] [stænd] [ɪk'stri:m] [koʊld] [ænd; ənd] [bri:d] [wel] [θru:]

The	birds	are	very	hardy	,	can	stand	extreme	cold	and	breed	well	through
这	鸟类	是	非常	耐寒的	,	能	站立	极端	寒冷的	和	品种	出色地	通过

[ðə; ði] ['wɪntər] [mʌnθs] .

the	winter	months	.
这	冬天	几个月	.

这些鸟类非常耐寒，能够承受极寒天气，并在冬季也能良好繁殖。

[ʌn'fɔ:rtʃənətli] , ['i:v(ə)n] [ði:z] [bɜ:rdz] [hæv; həv] [ə; eɪ] [slaɪt] ['feɪlɪŋ] .

Unfortunately	,	even	these	birds	have	a	slight	failing	.
很遗憾	,	甚至	这些	鸟类	有	一个	轻微	失败	.

可惜的是，即使是这些鸟类也有一点小缺点。

[ðə; ði] [tru:] ['hoʊmər] [bri:dz] [ə; eɪ] [skwɑ:b] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [smɔ:l] [fɔ:r; fər] [ðə; ði] [best] ['mɑ:rkɪt] [praɪs] .

The	true	homer	breeds	a	squab	a	little	small	for	the	best	market	price	.
这	真的	荷马	品种	一个	乳鸽	一个	小的	小的	为了	这	最好的	市场	价格	.

真正的本地养殖户会培育体型稍小的鸽子，以便卖出最好的市场价。

[ðə; ði] [skwɑ:bz] [rʌn] [sɪks] , ['sev(ə)n] [ænd; ənd] [eɪt] [paʊndz] [tu:; tə] [ðə; ði] ['dʌz(ə)n] ,

The	squabs	run	six	,	seven	and	eight	pounds	to	the	dozen	,
这	乳鸽	跑步	六	,	七	和	八	磅	到	这	打	,

每打乳鸽重六、七、八磅。

[ænd; ənd] [ðə; ði] [best] [dɪ'mænd] [ɪz] [fɔ:r; fər] [eɪt] , [naɪn] [ænd; ənd] [ten] [paʊndz] [tu:; tə] [ðə; ði] ['dʌz(ə)n] [skwɑ:bz] .

and	the	best	demand	is	for	eight	,	nine	and	ten	pounds	to	the	dozen	squabs	.
和	这	最好的	要求	是	为了	八	,	九	和	十	磅	到	这	打	乳鸽	.

市场需求最好的价格是每打乳鸽8、9、10英镑。

[wi:; wi] [ɪk'spɛrəməntəd] ['kerfəli] [wɪð; wɪθ] ['meni] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['lɑ:rdʒər] [bri:d] [ʌv; əv] [bɜ:rdz] , [bʌt; bət] [ðeɪ] [ɔ:l] [hæd; həd] [ə; eɪ] ['feɪlɪŋ] ,

We	experimented	carefully	with	many	of	the	larger	breed	of	birds	,	but	they	all	had	a	failing	,
我们	实验	小心	和	许多	的	这	更大的	品种	的	鸟类	,	但	他们	全部	有	一个	失败	,

我们仔细试验过许多体型较大的鸟类品种，但它们都有缺陷。

[sʌm; səm] [wʊd] [bri:d] [wel] [ɪn] ['sʌmər] , [bʌt; bət] [nɑ:t] [ɪn] ['wɪntər] ;

some	would	breed	well	in	summer	,	but	not	in	winter	;
一些	会	品种	出色地	在	夏天	,	但	不是	在	冬天	;

有些品种在夏季繁殖良好，但在冬季则不然；

[sʌm; səm] [eɪt] [tu:] [mʌtʃ] [fɔ:r; fər] [ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv] [skwɑ:bz] [prə'du:st] ;

some	ate	too	much	for	the	number	of	squabs	produced	;
一些	吃	也	很多	为了	这	数字	的	乳鸽	生产	;

有些鸽子吃得太多了，导致产下的幼鸽数量不足；

[sʌm; səm] [wʊd] [bri:d] [wʌn] [lɑ:rdʒ] [skwɑ:b] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['ʌðər] ['veri] [θɪn] ;

some	would	breed	one	large	squab	and	the	other	very	thin	;
一些	会	品种	一	大的	乳鸽	和	这	其他	非常	薄的	;

有些人会培育一只体型较大的乳鸽和一只体型较小的乳鸽；

[ænd; ənd] [sʌm; səm] [wʊd] [bri:d] [naɪs] [twelv] - [paʊnd] [skwɑ:bz] ,

and	some	would	breed	nice	twelve	-	pound	squabs	,
和	一些	会	品种	好的	十二	-	磅	乳鸽	,

有些鸽子能养出漂亮的十二磅重的乳鸽，

[bʌt; bət][wi:; wi][kʊd; kəd][nɑ:t][get][ə; eɪ] [prə'pɔ:rʃənətli] [haɪ] [praɪs][fɔ:r; fər][ðem; ðəm][tu:; tə]['wɔ:rənt]

but	we	could	not	get	a	proportionately	high	price	for	them	to	warrant
但	我们	可以	不是	得到	一个	按比例	高的	价格	为了	他们	到	保证

[ðə; ði]['ekstrə] [fu:d] [rɪ'kwaɪərd][ænd; ənd]['ekstrə][taɪm][rɪ'kwaɪərd][fɔ:r; fər][ðem; ðəm][tu:; tə] [mə'tʃʊr] .

the	extra	food	required	and	extra	time	required	for	them	to	mature	.
这	额外的	食物	必需的	和	额外的	时间	必需的	为了	他们	到	成熟	.

但是，我们无法为它们争取到与其生长所需的额外食物和额外时间相匹配的高价。

['æftər]['sev(ə)n] ['jɪrz] [ʌv; əv] [ɛk'spɛrəˌmɛntɪŋ] , [wi:; wi] [bɪ'li:v] [wi:; wi][hæv; həv] [naʊ] [ðə; ði][best][ju:'tɪləti]

After	seven	years	of	experimenting	,	we	believe	we	have	now	the	best	utility
后	七	年	的	实验	,	我们	相信	我们	有	现在	这	最好的	公用事业

[bɜ:rd][ɪn][ðə; ði] ['kʌntri] ,

bird	in	the	country	,
鸟	在	这	国家	,

经过七年的试验，我们相信我们现在拥有了全国最好的多用途鸟类。

['neɪmli] [ðə; ði][pi:] . [vi:] . ['speʃ(ə)l]['hoʊmər] .

namely	the	P	.	V	.	Special	Homer	.
即	这	P	.	V	.	特别的	荷马	.

即PV特制Homer。

[ði:z] [bɜ:rdz] [bri:d] [skwɑ:bz][ðə; ði] ['mɑ:rkɪtəbl] [saɪz] : [eɪt] , [naɪn][ænd; ənd][ten] [paʊndz][tu:; tə]

These	birds	breed	squabs	the	marketable	size	:	eight	,	nine	and	ten	pounds	to
这些	鸟类	品种	乳鸽	这	适销对路	尺寸	:	八	,	九	和	十	磅	到

[ðə; ði]['dʌz(ə)n] .

the	dozen	.
这	打	.

这些鸟类繁殖出的幼鸽大小适中，每打重达八、九、十磅，符合市场需求。

[les] [ðæn; ðən] - [pər][sent] . [ræn]['ʌndər] [eɪt] [paʊndz][tu:; tə][ðə; ði]['dʌz(ə)n][læst] [jɪr] .

Less	than	15	per	cent	.	ran	under	eight	pounds	to	the	dozen	last	year	.
较少的	比	-	每	中心	.	跑	在下面	八	磅	到	这	打	最后的	年	.

去年，每打售价低于 8 英镑的占比不到 15%。

[ðeɪ] [bri:d] [plʌmp] , [brɔ:d] - ['brestid] [skwɑ:bz][ænd; ənd][du:][nɑ:t] [i:t] [mɔ:r] [ðæn; ðən][ðə; ði]

They	breed	plump	,	broad	-	breasted	squabs	and	do	not	eat	more	than	the
他们	品种	丰满	,	广阔	-	胸部	乳鸽	和	做	不是	吃	更多的	比	这

['ævərɪdʒ]['hoʊmər] .

average	homer	.
平均的	荷马	.

它们培育出的幼鸽体态丰满，胸部宽阔，而且食量并不比普通家鸽多。

[ðə; ði][skwɑ:bz][ɑ:r; ər] ['redi] [fɔ:r; fər]['mɑ:rkɪt][ɪn] [fɔ:r] [wi:ks] [frʌm; frəm][ðə; ði][taɪm] [hætʃt] ,

The	squabs	are	ready	for	market	in	four	weeks	from	the	time	hatched	,
这	乳鸽	是	准备好	为了	市场	在	四	周	从	这	时间	孵化	,

乳鸽从孵化到上市需要四周时间。

[ænd; ənd] [ɪf] [kept] [fɔ:r; fər] ['bri:dɪŋ] , [ðeɪ] [kə'mens] ['meɪtɪŋ] [ɪn] [θri:] [mʌnθs] ;

and	if	kept	for	breeding	,	they	commence	mating	in	three	months	;
和	如果	保留	为了	选育	,	他们	开始	交配	在	三	几个月	;

如果饲养用于繁殖，它们将在三个月后开始交配；

['bi:ɪŋ] [wʌn][ʌv; əv][ðə; ði] ['kwɪkɪst] [bɜ:rdz][tu:; tə] [mə'tʃʊr] .

being	one	of	the	quickest	birds	to	mature	.
存在	一	的	这	最快	鸟类	到	成熟	.

它是成熟速度最快的鸟类之一。

[ə; eɪ] [smɔ:l] [stɑ:rt][wɪð; wɪθ] [gʊd] [bɜ:rdz][ɪz][ðə; ði][faʊn'deɪʃ(ə)n][ʌv; əv] [sək'ses] .

A	small	start	with	good	birds	is	the	foundation	of	success	.
一个	小的	开始	和	好的	鸟类	是	这	基础	的	成功	.

从小规模开始，拥有优质的种鸡是成功的基础。

[ə; eɪ] [faɪn] [flɑːk] [kæn; kən] [biː; bi] [bɪlt] [ʌp] [frʌm; frəm] [ə; eɪ] [fjuː] [gʊd] [perz] ,

A	fine	flock	can	be	built	up	from	a	few	good	pairs	,
一个	美好的	群	能	是	建造	向上	从	一个	很少	好的	对	,

几对优秀的配对就能建立起一个优秀的羊群。

[bʌt; bət] [pʊr] [stɑːk] [wɪl] [suːn] [dɪsˈkɜːrɪdʒ] [ˈeniwʌn] [ænd; ənd] [duː] [hɑːrm] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˈbɪznəs] .

but	poor	stock	will	soon	discourage	anyone	and	do	harm	to	the	business	.
但	贫穷的	库存	将要	很快	阻碍	任何人	和	做	伤害	到	这	商业	.

但库存不足很快就会打击顾客的购买意愿，并对企业造成损害。

[nekst] [tuː; tə] [piː] . [viː] . [ˈhoʊmər] , [wiː; wi] [bɪˈliːv] [ðə; ði] [piː] . [viː] . [ɑːr; ər] [ðə; ði] [best] .

Next	to	P	.	V	.	Homers	,	we	believe	the	P	.	V	.	Carneaux	are	the	best	.
下一个	到	P	.	V	.	霍默斯	,	我们	相信	这	P	.	V	.	卡诺	是	这	最好的	.

我们认为，除了 PV Homers 之外，PV Carneaux 是最好的。

[ðiːz] [bɜːrdz] [briːd] [ə; eɪ] [naɪn] , [ten] , [ɪˈlev(ə)n] [ænd; ənd] [twelv] [paʊnd] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˈdʌz(ə)n] [skwɑːb] ,

These	birds	breed	a	nine	,	ten	,	eleven	and	twelve	pound	to	the	dozen	squab	,
这些	鸟类	品种	一个	九	,	十	,	十一	和	十二	磅	到	这	打	乳鸽	,

这些鸟每打雏鸽的重量分别为9磅、10磅、11磅和12磅。

[ænd; ənd] [ˈɔːlweɪz] [ə; eɪ] [ˈbjuːtɪfli] - [ʃeɪpt] [ænd; ənd] [waɪt] - [miːt] [skwɑːb] .

and	always	a	beautifully	-	shaped	and	white	-	meated	squab	.
和	总是	一个	非常漂亮	-	形状	和	白色的	-	肉	乳鸽	.

而且总是体型优美、肉质洁白的乳鸽。

[ʌv; əv] [kɔːrs] , [ðiːz] [faɪn] ,

Of	course	,	these	fine	,
的	课程	,	这些	美好的	,

当然，这些都是很好的，

[lɑːrdʒ] [bɜːrdz] [wɪl] [iːt] [mɔːr] [ðæn; ðən] [ˈhoʊmər] [ænd; ənd] [ðə; ði] [skwɑːbz] [wɪl] [teɪk] [ə; eɪ] [ˈlɪt(ə)l] [lɔːŋgər] [tuː; tə] [məˈtʃʊr] ,

large	birds	will	eat	more	than	homers	and	the	squabs	will	take	a	little	longer	to	mature	,
大的	鸟类	将要	吃	更多的	比	本垒打	和	这	乳鸽	将要	拿	一个	小的	更长	到	成熟	,

体型较大的鸟类比小型鸟类食量更大，而且幼雏成熟所需的时间也会稍长一些。

[bʌt; bət] [ɪf] [juː; jʊ] [ɑːr; ər] [ɪn] [ə; eɪ] [loʊˈkæləti] [tuː; tə] [kəˈmænd] [ə; eɪ] [haɪ] [praɪs] [ɔːr] [sel] [ðem; ðəm] [ˈriːteɪl]

but	if	you	are	in	a	locality	to	command	a	high	price	or	sell	them	retail
但	如果	你	是	在	一个	地点	到	命令	一个	高的	价格	或者	卖	他们	零售

,

,

,

但如果你身处能够高价出售或零售的地区，

[juː; jʊ] [ˈkænɑːt] [goʊ] [rɔːŋ] [ɪn] [ˈhævɪŋ] [ə; eɪ] [fjuː] [perz] .

you	cannot	go	wrong	in	having	a	few	pairs	.
你	不能	去	错误的	在	拥有	一个	很少	对	.

多备几双鞋肯定没错。

[ðiːz] [bɜːrdz] [ɑːr; ər] [pərˈtɪkjələrli] [teɪm] [ænd; ənd] [kæn; kən] [ˈiːzəli] [biː; bi] [meɪd] [ˈɪntuː] [pets] .

These	birds	are	particularly	tame	and	can	easily	be	made	into	pets	.
这些	鸟类	是	特别	驯服	和	能	容易地	是	制成	进入	宠物	.

这些鸟类性情温顺，很容易被驯养成宠物。

[aɪ] [bɪˈliːv] [ˈfɜːrmli] ,

I	believe	firmly	,
我	相信	牢牢	,

我坚信，

[ðæt] [fɔːr; fər]['prɑːfɪtəb(ə)l][skwɑːb] ['reɪzɪŋ] [ðiːz] [tuː] [briːdz] [ʌv; əv] ['pɪdʒɪns] [ɑːr; ər] [dɪ'saɪdɪdli] [ðə; ði]
that **for** **profitable** **squab** **raising** **these** **two** **breeds** **of** **pigeons** **are** **decidedly** **the**
那 为了 有利可图 乳鸽 提高 这些 二 品种 的 鸽子 是 绝对地 这
[best] [tʃɔɪs] ,
best **choice** **,**
最好的 选择 ,

对于盈利的乳鸽养殖而言，这两种鸽子无疑是最佳选择。

[ɔːl'ðoʊ] [ðer; ðər][ɑːr; ər] ['ʌðər] [gʊd] [bɜːrdz][fɔːr; fər][skwɑːb] ['reɪzɪŋ] , [sʌtʃ] [æz; əz] - ,
although **there** **are** **other** **good** **birds** **for** **squab** **raising** **,** **such** **as** **Mondaines** **,**
虽然 那里 是 其他 好的 鸟类 为了 乳鸽 提高 , 这样的 作为 - ,
['rɔɪəl] [waɪts] ,
Royal **Whites** **,**
皇家 白人 ,

虽然还有其他适合养乳鸽的鸡种，例如蒙丹鸡、皇家白鸡，

[waɪt] [kɪŋz] , [ænd; ənd] [ˌmɔːl'tiːz] [hen] ['pɪdʒɪns] .
White **Kings** **,** **and** **Maltese** **Hen** **Pigeons** **.**
白色的 国王 , 和 马耳他语 母鸡 鸽子 .

白王鸽和马耳他雌鸽。

[wiː; wi][hæv; həv][moʊst][ʌv; əv] [ðiːz] [bɜːrdz][fɔːr; fər] [ʃoʊ] ['pɝːpəsəz, 'pɝːpəsɪz] , [bʌt; bət][wiː; wi] [wɪl] [nɑːt]
We **have** **most** **of** **these** **birds** **for** **show** **purposes** **,** **but** **we** **will** **not**
我们 有 最多 的 这些 鸟类 为了 展示 目的 , 但 我们 将要 不是
[goʊ]['ɪntuː]['diːteɪl] ,
go **into** **detail** **,**
去 进入 细节 ,

我们饲养这些鸟主要是为了参展，但具体细节我们就不赘述了。

[æz; əz][wiː; wi] [fiːl] [ðæt] [piː] . [viː] . ['hoʊmər][ænd; ənd] [ɑːr; ər] ['riːəli] [ðə; ði][best][juː'tɪləti]
as **we** **feel** **that** **P** **.** **V** **.** **Homers** **and** **Carneaux** **are** **really** **the** **best** **utility**
作为 我们 感觉 那 P . V . 霍默斯 和 卡诺 是 真的 这 最好的 公用事业
['briːdəz] .
breeders **.**
育种者 .

我们认为 PV Homers 和 Carneaux 真的是最好的实用型育种者。

[ə; eɪ][wɜːrd][ʌv; əv] ['kɔːʃ(ə)n] [maɪt] [wel] [biː; bi][pʊt][ɪn] [hɪr] [ə'genst] ['baɪɪŋ] [tʃiːp] [bɜːrdz] .
A **word** **of** **caution** **might** **well** **be** **put** **in** **here** **against** **buying** **cheap** **birds** **.**
一个 单词 的 警告 可能 出色地 是 放 在 这里 反对 购买 便宜的 鸟类 .

这里应该提醒大家不要购买廉价的鸟类。

[ðeɪ] [ɑːr; ər]['nevər] [wɜːrθ] ['eni] [mɔːr] [ðæn; ðən][juː; jʊ] [wɪl] [peɪ] [fɔːr; fər][ðem; ðəm] ,
They **are** **never** **worth** **any** **more** **than** **you** **will** **pay** **for** **them** **,**
他们 是 绝不 值得 任何 更多的 比 你 将要 支付 为了 他们 ,

它们的价值永远不会超过你为它们支付的价格。

[ænd; ənd] ['meni] [ɑːr; ər]['oʊnli][fɪt][fɔːr; fər] ['iːtɪŋ] ['pɝːpəsəz, 'pɝːpəsɪz] [ə'lɔːŋ] [wɪð; wɪθ] ['kɑːmən] ['pɪdʒɪns] .
and **many** **are** **only** **fit** **for** **eating** **purposes** **along** **with** **common** **pigeons** **.**
和 许多 是 仅有的 合身 为了 吃 目的 沿着 和 常见的 鸽子 .

其中许多只适合与普通鸽子一起食用。

['aʊər; ɑːr] ['meθəd] [ʌv; əv] ['ʃɪpɪŋ] [bɜːrdz] [i'neiblz] [ðem; ðəm][tuː; tə] [ə'raɪv] [ɪn][fɜːrst] - [klæs] [kən'dɪʃ(ə)n]
Our **method** **of** **shipping** **birds** **enables** **them** **to** **arrive** **in** **first** **-** **class** **condition**
我们的 方法 的 船运 鸟类 启用 他们 到 到达 在 第一的 - 班级 状况
['oʊvər] ['veri] [lɔːŋ] ['distənsiz] .
over **very** **long** **distances** **.**
超过 非常 长的 距离 .

我们的鸟类运输方式能够使鸟类在长途运输后仍保持一流的状态。

[ðə; ði][bɜːrdz][ɑːr; ər] [pækt] [ɪn] [strɔːŋ] , [laɪt] ['keɪsɪz][wɪð; wɪθ][ə; eɪ][pɑːr'tɪʃ(ə)n][tuː; tə] ['seprət] [ðə; ði]

The	birds	are	packed	in	strong	,	light	cases	with	a	partition	to	separate	the
这	鸟类	是	包装	在	强的	,	光	案例	和	一个	分割	到	分离	这

['meɪlz] [ænd; ənd] ['fiːmeɪl] .

males	and	females	.
男性	和	女性	.

这些鸟被装在坚固轻便的箱子里，箱子里有隔板将雄性和雌性隔开。

[ə; eɪ][bæg][ʌv; əv] [fiːd] [ænd; ənd] ['drɪŋkɪŋ] [kʌp][goʊ][wɪð; wɪθ] [iːtʃ] [keɪs] .

A	bag	of	feed	and	drinking	cup	go	with	each	case	.
一个	包	的	喂养	和	喝	杯子	去	和	每个	案件	.

每箱饲料都附赠一袋饲料和一个饮水杯。

[ɪn'strʌkʃ(ə)nz] [ɑːr; ər] [sent] [wɪð; wɪθ] [iːtʃ] ['ɔːrdər][fɔːr; fər] ['fiːdɪŋ] [ænd; ənd] ['wɔːtərɪŋ] [waɪl] [ɪn]['trænzɪt] .

Instructions	are	sent	with	each	order	for	feeding	and	watering	while	in	transit	.
指示	是	发送	和	每个	命令	为了	喂养	和	浇水	尽管	在	交通	.

每份订单都会附带运输途中的喂食和饮水说明。

[jʊr; jər] [ə'tenʃ(ə)n] [mʌst; məst] [naʊ] [biː; bi]['gɪv(ə)n][tuː; tə] [prɪ'peərɪŋ] [ðə; ði][pen][fɔːr; fər][ðə; ði] ['pɪdʒɪns] :

Your	attention	must	now	be	given	to	preparing	the	pen	for	the	pigeons	:
你的	注意力	必须	现在	是	给定	到	准备	这	笔	为了	这	鸽子	:

一

二

二

现在你必须集中精力准备鸽舍：——

[kloʊz] [ɔːl] ['oʊpənɪŋz] ['ɪntuː][ðə; ði]['eɪvieri][ænd; ənd] [siː] [ðæt] [ðə; ði] ['drɪŋkɪŋ] [pæn][ɔːr]['faʊnt(ə)n][ɪz] [fɪld]

Close	all	openings	into	the	aviary	and	see	that	the	drinking	pan	or	fountain	is	filled
关闭	全部	开口	进入	这	鸟舍	和	看	那	这	喝	平底锅或者		喷泉	是	已填

[wɪð; wɪθ] [freʃ] ['wɔːtər] .

with	fresh	water	.
和	新鲜的	水	.

关闭鸟舍的所有开口，并确保饮水盘或喷泉装满清水。

[ʃeɪk] [ə; eɪ] [fjuː] [tə'bækoʊ] [stemz] ['luːsli] [ɪn][ə; eɪ][paɪl] ['ʌndər] [ðə; ði] ['wɪndoʊ] [ɔːr] [els] [ɪn][ə; eɪ]['kɔːrnər]

Shake	a	few	tobacco	stems	loosely	in	a	pile	under	the	window	or	else	in	a	corner
摇	一个	很少	烟草	茎	松散地	在	一个	桩	在下面	这	窗户	或者	别的	在	一个	角落

.

:

.

将几根烟草茎松散地堆放在窗户下或角落里。

[ðə; ði][grɪt][bɑːks][ʃʊd; ʃəd][biː; bi][hæf] [fɪld] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [gʊd] [prɪ'perd] ['pɪdʒɪn] [grɪt] ;

The	grit	box	should	be	half	filled	with	a	good	prepared	pigeon	grit	;
这	砂砾	盒子	应该	是	一半	已填	和	一个	好的	准备	鸽子	砂砾	;

砂砾盒里应该装一半优质的鸽子砂砾；

[red] [krɔːs] [grɪt][ɪz][æz; əz] [gʊd] [æz; əz] ['eni] [ænd; ənd] [kən'teɪnz] [ɔːl][ðə; ði] ['nesəseri] [ɪn'griːdiənts]

Red	Cross	grit	is	as	good	as	any	and	contains	all	the	necessary	ingredients
红色的	叉	砂砾	是	作为	好的	作为	任何	和	包含	全部	这	必要的	原料

[fɔːr; fər][ðə; ði][bɜːrdz] .

for	the	birds	.
为了	这	鸟类	.

红十字会牌砂砾和其他牌砂砾一样好，而且含有鸟类所需的所有必要成分。

[ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [fiːd] [ʃʊd; ʃəd] [naʊ] [biː; bi][pʊt][ɪn] [trɔːf] .

A	little	feed	should	now	be	put	in	trough	.
一个	小的	喂养	应该	现在	是	放	在	槽	.

现在应该在食槽里放一点饲料。

[ə; eɪ] [smɔːl] ['hændfʊl][fɔːr; fər] [iːtʃ] [per] , [ɪz] [sə'fɪʃ(ə)nt] [æt; ət][fɜːrst] .

A	small	handful	for	each	pair	,	is	sufficient	at	first	.
一个	小的	少数	为了	每个	一对	,	是	充足的	在	第一的	.

一开始每人一小把就足够了。

[juː; jʊ][ɑːr; ər] [naʊ] ['redi] [tuː; tə] [rɪ'liːs] [ðə; ði][bɜːrdz] .

You	are	now	ready	to	release	the	birds	.
你	是	现在	准备好	到	发布	这	鸟类	.

现在你可以放飞这些鸟了。

[ðə; ði] ['meɪlz] [ɑːr; ər] [mɑːrkt] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ]['kʌlər][bænd][ɑːn][ðə; ði] [raɪt] [leg][ænd; ənd][ðə; ði] ['fiːmeɪl]

The	males	are	marked	with	a	color	band	on	the	right	leg	and	the	females
这	男性	是	标记	和	一个	颜色	乐队	在	这	正确的	腿	和	这	女性

[ɑːn][ðə; ði][left][leg] .

on	the	left	leg	.
在	这	左边	腿	.

雄性在右腿上标记有彩色环带，雌性在左腿上标记有彩色环带。

[kiːp] [ə; eɪ]['rekɔːd; rɪ'kɔːd][æz; əz][juː; jʊ][let][ðə; ði][bɜːrdz][goʊ][tuː; tə] [siː] [ðæt] [iːtʃ] [meɪl] [hæz; həz][ə; eɪ]

Keep	a	record	as	you	let	the	birds	go	to	see	that	each	male	has	a
保持	一个	记录	作为	你	让	这	鸟类	去	到	看	那	每个	男性	有	一个

['fiːmeɪl] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [ˌkɔːrə'spɑːndɪŋ] [bænd] .

female	with	a	corresponding	band	.
女性	和	一个	相应的	乐队	.

放飞鸟类时要做好记录，确保每只雄鸟都有一只带有相应脚环的雌鸟。

[ðæt] [ɪz] ,

That	is	,
那	是	,

那是，

[ə; eɪ] [meɪl] [bɜːrd][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [bluː] [bænd][ɑːn][ðə; ði] [raɪt] [leg][mʌst; məst][hæv; həv][ə; eɪ] ['fiːmeɪl]

a	male	bird	with	a	blue	band	on	the	right	leg	must	have	a	female
一个	男性	鸟	和	一个	蓝色的	乐队	在	这	正确的	腿	必须	有	一个	女性

['ɔːlsoʊ][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [bluː] [bænd][ɑːn][ðə; ði][left] [leg] .

also	with	a	blue	band	on	the	left	leg	.
还	和	一个	蓝色的	乐队	在	这	左边	腿	.

右腿上有蓝色脚环的雄鸟，其左腿上必然有一条蓝色脚环的雌鸟。

[ðə; ði][nekst] ['tʃæptər] [wɪl] [ɪk'spleɪn][ðə; ði]['hæbɪts][ʌv; əv][ðə; ði][bɜːrdz][ænd; ənd] [waɪ] [ðeɪ] [ɑːr; ər]

The	next	chapter	will	explain	the	habits	of	the	birds	and	why	they	are
这	下一个	章	将要	解释	这	习惯	的	这	鸟类	和	为什么	他们	是

['bændɪd] .

banded	.
带状	.

下一章将解释这些鸟类的习性以及为什么要给它们戴上脚环。

['tʃæptər] [viː] .

CHAPTER	V	.
章	V	.

第五章

['hæbɪts] [ænd; ənd] [pɪˌkjuːliː'ærətiːz] .

HABITS	AND	PECULIARITIES	.
习惯	和	特殊性	.

习惯和怪癖。

[ɪn][ðə; ði][fɜːrst] [pleɪs] , ['pɪdʒɪns] [ɑːr; ər] [mə'nɑːgəməs] .

In	the	first	place	,	pigeons	are	monogamous	.
在	这	第一的	地方	,	鸽子	是	一夫一妻制	.

首先，鸽子是一夫一妻制的。

[ðeɪ] [mʌst; məst] ['ɔːlweɪz] [biː; bi] [kept] [ɪn] ['iːv(ə)n] [perz] ,

They	**must**	**always**	**be**	**kept**	**in**	**even**	**pairs**	**,**
他们	必须	总是	是	保留	在	甚至	对	,

它们必须始终成对存放。

[bɪ'kəz, bɪ'kɔːz] [ðeɪ] [sɪ'lekt] [ðer; ðər] [meit] [ænd; ənd] ['veri] ['seldəm] ['evər] [tʃeɪndʒ] ,

because	**they**	**select**	**their**	**mate**	**and**	**very**	**seldom**	**ever**	**change**	**,**
因为	他们	选择	他们的	伴侣	和	非常	很少	曾经	改变	,

因为它们会选择自己的配偶，而且很少会改变。

[ən'les] [fɔːrst] [tuː; tə] [sɪ'lekt] [ə'nʌðər] [meit] [ɪn] [ə; eɪ] ['meɪtɪŋ] [kuːp] .

unless	**forced**	**to**	**select**	**another**	**mate**	**in**	**a**	**mating**	**coop**	**.**
除非	强制	到	选择	其他	伴侣	在	一个	交配	合作社	.

除非被迫在交配场所选择另一个配偶。

['iːv(ə)n] [perz] [ʌv; əv] ['pɪdʒɪns] [wɪl] [suːn] ['set(ə)l] [daʊn] ['kwaɪətli] [ɪn] ['veriəs] [nest] [bɑːksɪz] .

Even	**pairs**	**of**	**pigeons**	**will**	**soon**	**settle**	**down**	**quietly**	**in**	**various**	**nest**	**boxes**	**.**
甚至	对	的	鸽子	将要	很快	定居	向下	悄悄	在	各种各样的	巢	盒子	.

甚至成对的鸽子也会很快安静地在各种巢箱里安顿下来。

[ðeɪ] ['juːʒuəli; 'juːʒəli] [kiːp] [ðə; ði] [seɪm] [nest] [bɑːksɪz] [ænd; ənd] ['ɔːltərnət] ,

They	**usually**	**keep**	**the**	**same**	**nest**	**boxes**	**and**	**alternate**	**,**
他们	通常	保持	这	相同的	巢	盒子	和	备用	,

它们通常会使用相同的巢箱，并轮流使用。

['hævɪŋ] [skwɑːbz] [fɜːrst] [ɪn] [wʌn] [saɪd] [ænd; ənd] [ðen] [ðə; ði] ['ʌðər] .

having	**squabs**	**first**	**in**	**one**	**side**	**and**	**then**	**the**	**other**	**.**
拥有	乳鸽	第一的	在	一	边	和	然后	这	其他	.

先让幼鸽在一侧孵出，然后再让幼鸽在另一侧孵出。

['æftər] [ðə; ði] [bɜːrdz] [hæv; həv] [bɪ'kʌm] [ə'kʌstəmd] [tuː; tə] [ðer; ðər] ['kwɔːrtərz] [ænd; ənd] [hæv; həv]

After	**the**	**birds**	**have**	**become**	**accustomed**	**to**	**their**	**quarters**	**and**	**have**
后	这	鸟类	有	变得	习惯	到	他们的	四分之一	和	有

[sə'lektɪd; sɪ'lektɪd] [ɪn] [wɪtʃ] [nest] [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['goʊɪŋ] [tuː; tə] [stɑːrt] ['haʊskiːpɪŋ] ,

selected	**in**	**which**	**nest**	**they**	**are**	**going**	**to**	**start**	**housekeeping**	**,**
已选	在	哪个	巢	他们	是	去	到	开始	家政	,

当鸟儿们适应了新的住所，并选好了要开始筑巢的巢穴之后，

[ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [nɑːt] [biː; bi] ['meni] [deɪz] ,

it	**will**	**not**	**be**	**many**	**days**	**,**
它	将要	不是	是	许多	天	,

不会过几天了。

[bɪ'fɔːr] [ðeɪ] [bɪ'gɪn] [tuː; tə] ['kæri] [stemz] [frʌm; frəm] [ðə; ði] [paɪl] [ɑːn] [ðə; ði] [flɔːr] [ænd; ənd] [stɑːrt] [ðer; ðər]

before	**they**	**begin**	**to**	**carry**	**stems**	**from**	**the**	**pile**	**on**	**the**	**floor**	**and**	**start**	**their**
前	他们	开始	到	携带	茎	从	这	桩	在	这	地面	和	开始	他们的

[nest] .

nest	**.**
巢	.

在它们开始从地上的茎秆堆里搬出并开始筑巢之前。

[ðeɪ] [niːd] [noʊ] [ə'sɪstəns] [ænd; ənd] [ʃʊd; ʃəd] [nɑːt] [biː; bi] [ˌʌnˌnesə'serəli] [dɪ'stɜːrbd] [ʌn'tɪl] [ðeɪ]

They	**need**	**no**	**assistance**	**and**	**should**	**not**	**be**	**unnecessarily**	**disturbed**	**until**	**they**
他们	需要	不	协助	和	应该	不是	是	不必要的	不安	直到	他们

[kə'mens] ['leɪɪŋ] .

commence	**laying**	**.**
开始	躺下	.

它们不需要任何帮助，在开始产卵之前不应受到不必要的打扰。

[ðɪs] [ʃʊd; ʃəd] [ə'kɜ:r] [ɪn] [ə'baʊt] [tu:] [wi:ks] [ænd; ənd] [ðen] [ˌaɪ 'ti:][ɪz][əd'vaɪzəb(ə)l][tu:; tə] [lʊk] ['oʊvər]

This	should	occur	in	about	two	weeks	and	then	it	is	advisable	to	look	over
这	应该	发生	在	关于	二	周	和	然后	它	是	建议	到	看	超过

[ðə; ði] [nests] [twaɪs] [ə; eɪ] [wi:k] ,

the	nests	twice	a	week	,
这	巢穴	两次	一个	星期	,

这种情况大约会在两周内发生，之后建议每周检查鸟巢两次。

[ænd; ənd] [si:] [ðæt] [ɔ:l] [nu:] [nests] [ɑ:r; ər] [wel] [meɪd] [ænd; ənd] [du:][nɑ:t][rɪ'zemb(ə)l][ə; eɪ] [gɑ:lf] [ti:] .

and	see	that	all	new	nests	are	well	made	and	do	not	resemble	a	golf	tee	.
和	看	那	全部	新的	巢穴	是	出色地	制成	和	做	不是	类似	一个	高尔夫球	球座	.

并确保所有新筑的巢穴都建造得完好无损，并且不像高尔夫球座。

[bɜ:rdz] ['sʌmtaɪmz] [wɪl] [bɪld] [ə; eɪ] [haɪ] [nest] [ænd; ənd] [leɪ] [ðə; ði] [egz] [ɑ:n][ðə; ði][tɑ:p] [wɪ'ðaʊt] ['eni]

Birds	sometimes	will	build	a	high	nest	and	lay	the	eggs	on	the	top	without	any
鸟类	有时	将要	建造	一个	高的	巢	和	躺	这	鸡蛋	在	这	顶部	没有	任何

[sə'pɔ:rt] .

support	.
支持	.

鸟类有时会筑造高高的巢穴，并将蛋产在顶部，没有任何支撑。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz] [best] [tu:; tə] [spred] [aʊt] [ə; eɪ] [nest] [ʌv; əv] [ðɪs] [kaɪnd] , ['æftər] [rɪ'mu:vɪŋ] [ðə; ði] [egz] ,

It	is	best	to	spread	out	a	nest	of	this	kind	,	after	removing	the	eggs	,
它	是	最好的	到	传播	出去	一个	巢	的	这	种类	,	后	移除	这	鸡蛋	,

最好在取出鸟蛋后，将这种鸟巢摊开。

[soʊ][æz; əz][tu:; tə] [gɪv] [ə; eɪ] [gʊd] [faʊn'deɪʃ(ə)n] .

so	as	to	give	a	good	foundation	.
所以	作为	到	给	一个	好的	基础	.

以便打下良好的基础。

[meɪk] [ə; eɪ] [slaɪt] ['hɑ:loʊ] [ɪn][ðə; ði]['sentər] [ʌv; əv][ðə; ði] [stemz] [ænd; ənd] [ðen] [rɪ'pleɪs] [ðə; ði] [egz] ,

Make	a	slight	hollow	in	the	centre	of	the	stems	and	then	replace	the	eggs	,
制作	一个	轻微	空洞的	在	这	中心	的	这	茎	和	然后	代替	这	鸡蛋	,

在茎秆中心挖一个小洞，然后把鸡蛋放进去。

[bʌt; bət][bi:; bi] [ʃʊr] [ænd; ənd] [si:] [ðæt] [ðə; ði] [nest] [ɪz] [fɜ:rm] [ɪ'nʌf] [tu:; tə] [ki:p] [ðə; ði] [egz]

but	be	sure	and	see	that	the	nest	is	firm	enough	to	keep	the	eggs
但	是	当然	和	看	那	这	巢	是	公司	足够的	到	保持	这	鸡蛋

[frʌm; frəm] ['sɪŋkɪŋ] [ɪn] ,

from	sinking	in	,
从	下沉	在	,

但一定要确保鸟巢足够牢固，防止鸟蛋下沉。

['ʌndər] [ðə; ði] [stemz] .

under	the	stems	.
在下面	这	茎	.

在茎秆下方。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz][əd'vaɪzəb(ə)l][fɔ:r; fər][ðə; ði] [bɪ'gɪnər] [tu:; tə][mɑ:rk] ['veri] ['laɪtli] [wɪð; wɪθ]['pens(ə)l] , [ɑ:n] [egz] ,

It	is	advisable	for	the	beginner	to	mark	very	lightly	with	pencil	,	on	eggs	,
它	是	建议	为了	这	初学者	到	标记	非常	轻轻	和	铅笔	,	在	鸡蛋	,

[ðə; ði] [deɪt] [leɪd] .

the	date	laid	.
这	日期	铺设	.

建议初学者用铅笔在鸡蛋上轻轻地标记出下蛋日期。

[ɪn] [ðɪs] [wei] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['veri] ['iːzi] [tuː; tə] [lɜːrn] [ðə; ði] [ə'pɪrəns] [ʌv; əv][æn; ən] [eg] [æt; ət] ['dɪfrənt]

In	this	way	it	is	very	easy	to	learn	the	appearance	of	an	egg	at	different
在	这	方式	它	是	非常	简单的	到	学习	这	外貌	的	一个	蛋	在	不同的

['eɪdʒɪz] ,

ages	,
年龄	,

这样一来，就很容易了解不同年龄鸡蛋的外观。

[ænd; ənd] [suːn] [juː; jʊ] [wɪl] [biː; bi]['eɪb(ə)l][tuː; tə] [dɪ'sɜːrn] [ə; eɪ][bæd] [eg] [æt; ət][ə; eɪ] [glæns] [ænd; ənd]

and	soon	you	will	be	able	to	discern	a	bad	egg	at	a	glance	and
和	很快	你	将要	是	有能力的	到	辨别	一个	坏的	蛋	在	一个	瞥一眼	和

[rɪ'muːv] [ˌaɪ 'tiː] ,

remove	it	,
消除	它	,

很快你就能一眼看出哪个是坏鸡蛋并将其剔除。

[soʊ] [ðæt] [ðə; ði][oʊld][bɜːrdz] [wɪl] [nɑːt] [weɪst] [taɪm] ['sɪtɪŋ] [ɑːn][ˌaɪ 'tiː] .

so	that	the	old	birds	will	not	waste	time	sitting	on	it	.
所以	那	这	老的	鸟类	将要	不是	浪费	时间	坐着	在	它	.

这样老鸟就不会浪费时间栖息在上面了。

[freʃ] [leɪd] [egz] [ɑːr; ər]['semi] - [træns'pærənt][ænd; ənd][hæv; həv][ə; eɪ] ['slaɪtli] [dʌl] [ə'pɪrəns] .

Fresh	laid	eggs	are	semi	-	transparent	and	have	a	slightly	dull	appearance	.
新鲜的	铺设	鸡蛋	是	半	-	透明的	和	有	一个	轻微地	乏味的	外貌	.

刚产下的鸡蛋呈半透明状，外观略显暗淡。

[ðeɪ] ['grædʒuəli] [groʊ] [oʊ'peɪk] [ænd; ənd]['sɑːlɪd] [waɪt] , [wɪð; wɪθ]['oʊnli][æn; ən] [er] [speɪs] [dɪ'zɜːrnəbl]

They	gradually	grow	opaque	and	solid	white	,	with	only	an	air	space	discernable
他们	逐步地	生长	不透明	和	坚硬的	白色的	,	和	仅有的	一个	空气	空间	可辨别的

[ən'les] ['kænd(ə)l] .

unless	candled	.
除非	蜡烛	.

它们逐渐变得不透明，最终变成纯白色，除非用蜡烛照射，否则只能看到空气层。

['dʊrɪŋ] [ðə; ði][θɜːrd] [wiːk] ,

During	the	third	week	,
期间	这	第三	星期	,

第三周，

[ðə; ði] [ʃel] [wɪl] [brˈgɪn] [tuː; tə] [tʃɪp] [ænd; ənd][ðə; ði]['beɪbi][skwɑːb] [wɪl] [tʃɪp] [ə; eɪ] [kəm'pliːt] ['sɜːrk(ə)l] ,

the	shell	will	begin	to	chip	and	the	baby	squab	will	chip	a	complete	circle	,
这	壳	将要	开始	到	芯片	和	这	婴儿	乳鸽	将要	芯片	一个	完全的	圆圈	,

蛋壳会开始剥落，小乳鸽会剥落一整圈。

[ɪn][end][ʌv; əv] [eg] [ænd; ənd]['grædʒuəli][wɜːrk][aʊt] .

in	end	of	egg	and	gradually	work	out	.
在	结尾	的	蛋	和	逐步地	工作	出去	.

在鸡蛋的末端，逐渐取出。

[wʌn] [eg] [wɪl] ['juːʒuəli; 'juːʒəli] [hætʃ] [ə; eɪ] [deɪ] [ɪn] [æd'væns] [ʌv; əv][ðə; ði] ['ʌðər] .

One	egg	will	usually	hatch	a	day	in	advance	of	the	other	.
一	蛋	将要	通常	孵化	一个	天	在	进步	的	这	其他	.

通常情况下，其中一枚蛋会比另一枚蛋提前一天孵化。

[ðɪs] [ɪz] [ə'kaʊntid] [fɔːr; fər][baɪ][ðə; ði][fækt] [ðæt] [ðer; ðər][ɪz][frʌm; frəm][wʌn][tuː; tə] [tuː] [deɪz] [bɪ'twiːn]

This	is	accounted	for	by	the	fact	that	there	is	from	one	to	two	days	between
这	是	已记录	为了	经过	这	事实	那	那里	是	从	一	到	二	天	之间

[ðə; ði][taɪm][ðə; ði][hen] [leiz] [ðə; ði] [egz] .

the	time	the	hen	lays	the	eggs	.
这	时间	这	母鸡	躺下	这	鸡蛋	.

这是因为母鸡下蛋到孵蛋之间通常间隔一到两天。

[ðə; ði][bɜːrdz]['ɔːlweɪz] [leɪ][ðə; ði] [egz] [ɪn] [perz] ,

The	birds	always	lay	the	eggs	in	pairs	,
这	鸟类	总是	躺	这	鸡蛋	在	对	,

这些鸟总是成对产卵。

[bʌt; bət][wʌns][ɪn][ə; eɪ] [waɪl] [tuː] [perz] [ʌv; əv][bɜːrdz] [wɪl] [leɪ] [ɪn][ðə; ði] [seɪm] [nest][ænd; ənd] [gɪv]

but	once	in	a	while	two	pairs	of	birds	will	lay	in	the	same	nest	and	give
但	一次	在	一个	尽管	二	对	的	鸟类	将要	躺	在	这	相同的	巢	和	给

[ðə; ði] [ɪm'preʃ(ə)n] [ðæt] [fɔːr] [egz] [hæv; həv] [bɪn] [leɪd] .

the	impression	that	four	eggs	have	been	laid	.
这	印象	那	四	鸡蛋	有	到过	铺设	.

但偶尔会有两对鸟在同一个巢里产卵，给人一种产了四枚卵的错觉。

[bæd] [egz] [ɑːr; ər] [dɪ'zɜːrnəbl] ['iːzəli] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] ['præktɪs] .

Bad	eggs	are	discernable	easily	with	a	little	practice	.
坏的	鸡蛋	是	可辨别的	容易地	和	一个	小的	实践	.

只要稍加练习，就能很容易地分辨出坏鸡蛋。

[æt; ət][ə; eɪ] [wiːk] [ɔːr][ten] [deɪz] - [oʊld] ,

At	a	week	or	ten	days	'	old	,
在	一个	星期	或者	十	天	-	老的	,

出生一周或十天后，

[bæd] [egz] [wɪl] [hæv; həv]['ɔːlmoʊst][ðə; ði] [ə'pɪrəns] [ʌv; əv][ə; eɪ] [freʃ] [leɪd] [eg] ,

bad	eggs	will	have	almost	the	appearance	of	a	fresh	laid	egg	,
坏的	鸡蛋	将要	有	几乎	这	外貌	的	一个	新鲜的	铺设	蛋	,

变质的鸡蛋看起来几乎和刚下的鸡蛋一样。

['oʊnli] [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['ʃaɪni] [ɪn'sted] [ʌv; əv] [dʌl] [ɑːn][ðə; ði][ˌaʊt'saɪd] , [ænd; ənd][ɑːr; ər]['semi] - [træns'pærənt]

only	they	are	shiny	instead	of	dull	on	the	outside	,	and	are	semi	-	transparent
仅有的	他们	是	闪亮的	反而	的	乏味的	在	这	外部	,	和	是	半	-	透明的

.

:

.

只是它们外表光滑而不是暗淡，而且是半透明的。

[ɪf] [egz] [laɪk] [ðiːz] [ɑːr; ər] ['ʃeɪkən] ['dʒentli] , [juː; jʊ][kæn; kən] [fiːl] [ðæt] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [luːs] [ænd; ənd]

If	eggs	like	these	are	shaken	gently	,	you	can	feel	that	they	are	loose	and
如果	鸡蛋	喜欢	这些	是	摇晃	轻轻地	,	你	能	感觉	那	他们	是	松动的	和

['wɔːtəri] [ˌɪn'saɪd] .

watery	inside	.
水状的	里面	.

轻轻摇晃这样的鸡蛋，你会感觉到里面松散多汁。

[ɑːn] ['biːɪŋ] [held][tuː; tə][ðə; ði] [laɪt] [ænd; ənd] [tɜːrnd] , [ðə; ði] [er] [speɪs] [wɪl] [ʃɪft] [ɔːl]['oʊvər] .

On	being	held	to	the	light	and	turned	,	the	air	space	will	shift	all	over	.
在	存在	握住	到	这	光	和	转向	,	这	空气	空间	将要	转移	全部	超过	.

当对着光线转动物体时，空气空间会发生剧烈变化。

[ɪn] [gʊd] [egz] , [ðə; ði] [er] [speɪs] [ɪz] ['steɪʃəneri] .

In	good	eggs	,	the	air	space	is	stationary	.
在	好的	鸡蛋	,	这	空气	空间	是	静止的	.

优质鸡蛋的气孔是静止的。

[æn; ən] [eg] , [tuː] [ɔːr] [θriː] [wiːks] - [oʊld] , ['hævɪŋ] [dɪ'saɪdɪd][dɑːrk][laɪnz] [θruː] [ˌaɪ 'tiː] ,

An	egg	,	two	or	three	weeks	'	old	,	having	decided	dark	lines	through	it	,
一个	蛋	,	二	或者	三	周	-	老的	,	拥有	决定	黑暗的	线条	通过	它	,

一枚两三周大的鸡蛋，蛋壳内有明显的深色条纹。

[ɪz][ə; eɪ][saɪn] [ðæt] [ðə; ði][skwɑːb][hæz; həz][daɪd][ɪn][ðə; ði] [ʃel] .

is	a	sign	that	the	squab	has	died	in	the	shell	.
是	一个	符号	那	这	乳鸽	有	死亡	在	这	壳	.

这是雏鸽死在蛋壳里的迹象。

[ɪf] [ʌn'sɜːrt(ə)n][æz; əz][tuː; tə][æn; ən] [eg] ,
If **uncertain** **as** **to** **an** **egg** **,**
如果 不确定 作为 到 一个 蛋 ,

如果不确定是否是鸡蛋，

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][best][tuː; tə] [liːv] [tɪl] [ˌaɪ 'tiː] [di'veləps] ['defɪnət] [saɪnz][ʌv; əv] ['biːɪŋ] [bæd] .
it **is** **best** **to** **leave** **till** **it** **develops** **definite** **signs** **of** **being** **bad** **.**
它 是 最好的 到 离开 直到 它 发展 定 标志 的 存在 坏的 .

最好等到它出现明显的恶化迹象后再进行处理。

[jʌŋ] [skwɑːbz][duː][nɑːt] [niːd] [ə'sɪstəns] [tuː; tə][get] [aʊt][ʌv; əv] [ʃel] ,
Young **squabs** **do** **not** **need** **assistance** **to** **get** **out** **of** **shell** **,**
年轻的 乳鸽 做 不是 需要 协助 到 得到 出去 的 壳 ,

幼雏不需要帮助就能破壳而出。

[bʌt; bət][ðə; ði] ['empti] [ʃel] [kæn; kən][biː; bi] [rɪ'muːvd] ['leɪtər] .
but **the** **empty** **shell** **can** **be** **removed** **later** **.**
但 这 空的 壳 能 是 已移除 之后 .

但空壳可以稍后移除。

[ðə; ði] [jʌŋ] [skwɑːbz][ʃʊd; ʃəd][nɑːt][biː; bi]['hændəld] [tuː] [mʌtʃ] [ænd; ənd][aɪ][duː][nɑːt][əd'vaɪz] ['eni]
The **young** **squabs** **should** **not** **be** **handled** **too** **much** **and** **I** **do** **not** **advise** **any**
这 年轻的 乳鸽 应该 不是 是 处理 也 很多 和 我 做 不是 建议 任何
[ˌɑːrtɪ'fɪʃ(ə)l] ['fiːdɪŋ] [æt; ət][ɔːl] ,
artificial **feeding** **at** **all** **,**
人造的 喂养 在 全部 ,

幼鸽不宜过多接触，我完全不建议进行任何人工喂养。

[æz; əz][ðə; ði][oʊld][bɜːrdz] [wɪl] [gɪv] [ðer; ðər] [jʌŋ] [ðə; ði][best] [ker] .
as **the** **old** **birds** **will** **give** **their** **young** **the** **best** **care** **.**
作为 这 老的 鸟类 将要 给 他们的 年轻的 这 最好的 关心 .

因为老鸟会给幼鸟最好的照顾。

['æftər] ['iːtɪŋ] [ænd; ənd] ['drɪŋkɪŋ] ,
After **eating** **and** **drinking** **,**
后 吃 和 喝 ,

吃喝之后，

[ðə; ði][oʊld][bɜːrdz] [wɪl] [flai][tuː; tə][ðə; ði][nest] [ænd; ənd] [fiːd] [ðə; ði] [jʌŋ] [frʌm; frəm][ðer; ðər] [bɪlz] ,
the **old** **birds** **will** **fly** **to** **the** **nest** **and** **feed** **the** **young** **from** **their** **bills** **,**
这 老的 鸟类 将要 飞 到 这 巢 和 喂养 这 年轻的 从 他们的 账单 ,

老鸟会飞回巢穴，用喙喂养幼鸟。

[dʒʌst][ðə; ði] [raɪt] [prə'pɔːʃəns] [ʌv; əv][greɪn] , [fɔːrmd] ['ɪntuː][ə; eɪ] ['sʌbstəns] [kɔːld] ['pɪdʒɪn] [mɪlk] .
just **the** **right** **proportions** **of** **grain** **,** **formed** **into** **a** **substance** **called** **pigeon** **milk** **.**
只是 这 正确的 比例 的 粮食 , 形成 进入 一个 物质 称为 鸽子 牛奶 .

恰到好处的谷物，被制成了一种叫做鸽奶的物质。

[ðə; ði][soʊ] - [kɔːld] ['pɪdʒɪn] [mɪlk] ['veriz] [ə'kɔːrdɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði][saɪz][ʌv; əv][skwɑːbz][ænd; ənd]['leɪtər]
The **so** **-** **called** **pigeon** **milk** **varies** **according** **to** **the** **size** **of** **squabs** **and** **later**
这 所以 - 称为 鸽子 牛奶 变化 根据 到 这 尺寸 的 乳鸽 和 之后
[kən'teɪnz] [hoʊl] [greɪnz][ænd; ənd]['wɔːtər] .
contains **whole** **grains** **and** **water** **.**
包含 所有的 谷物 和 水 .

所谓的鸽奶会根据雏鸽的大小而有所不同，后期鸽奶中含有全谷物和水。

[ðə; ði][skwɑːbz][ʃʊd; ʃəd]['nevər] [liːv] [ðə; ði][nest] [tɪl] ['fʊli] ['feðərd] , [ðɪs] [teɪks] [ə'baʊt] [fɔːr] [wiːks] ,
The **squabs** **should** **never** **leave** **the** **nest** **till** **fully** **feathered** **,** **this** **takes** **about** **four** **weeks** **,**
这 乳鸽 应该 绝不 离开 这 巢 直到 完全 羽毛 , 这 需要 关于 四 周 ,

雏鸡在羽毛完全长齐之前绝不能离开巢穴，这大约需要四周时间。

[ænd; ənd][æt; ət] [ðæt] [taɪm] [ðə; ði][skwɑːbz][ɑːr; ər] ['redi] [fɔːr; fər]['mɑːrkɪt] .

and	at	that	time	the	squabs	are	ready	for	market	.
和	在	那	时间	这	乳鸽	是	准备好	为了	市场	.

那时，乳鸽就可以上市了。

[tuː; tə] [dɪ'tɜːrmɪn] [ðə; ði][ɪg'zækt][eɪdʒ][fɔːr; fər] ['mɑːrkɪtɪŋ] , [lʊk] [bɪ'niːθ] [ðə; ði] [wɪŋz] , [æz; əz] [ðeɪ]

To	determine	the	exact	age	for	marketing	,	look	beneath	the	wings	,	as	they
到	决定	这	精确的	年龄	为了	营销	,	看	下面	这	翅膀	,	作为	他们

['feðər] [aʊt] [hɪr] [læst] .

feather	out	here	last	.
羽毛	出去	这里	最后的	.

要确定适合上市的确切年龄，请看翅膀下面，因为那里的羽毛最后才会长出来。

[ðə; ði] ['fiːdɪŋ] [aɪ][hæv; həv][nɑːt] [gɔːn] ['ɪntuː] [bɪ'fɔːr] , [æz; əz][ˌaɪ 'tiː][ɪz][kən'tɪndʒənt][ɑːn][ðə; ði][skwɑːbz] .

The	feeding	I	have	not	gone	into	before	,	as	it	is	contingent	on	the	squabs	.
这	喂养	我	有	不是	已消失	进入	前	,	作为	它	是	队伍	在	这	乳鸽	.

我之前没有详细介绍过喂养情况，因为这取决于雏鸽的情况。

[ʌv; əv] [kɔːrs] , ['evri] [loʊ'kæləti][hæz; həz][pɪˌkjuːliː'ærətiːz][ʌv; əv][ɪts] [oʊn] [ænd; ənd]['sɜːrt(ə)n] [greɪnz]

Of	course	,	every	locality	has	peculiarities	of	its	own	and	certain	grains
的	课程	,	每一个	地点	有	特殊性	的	它是	自己的	和	肯定	谷物

[ɑːr; ər] ['tʃiːpər] [ɪn]['sɜːrt(ə)n]['pleɪsɪz] .

are	cheaper	in	certain	places	.
是	更便宜	在	肯定	地方	.

当然，每个地方都有其自身的特点，某些谷物在某些地方会更便宜。

[jʊr; jər]['loʊk(ə)l] ['diːlər] , [noʊ] [daʊt] , [hæz; həz][ə; eɪ] [gʊd] ['pɪdʒɪn] [fiːd] [tuː; tə][stɑːrt][wɪð; wɪθ] .

Your	local	dealer	,	no	doubt	,	has	a	good	pigeon	feed	to	start	with	.
你的	当地的	经销商	,	不	怀疑	,	有	一个	好的	鸽子	喂养	到	开始	和	.

您当地的经销商肯定有不错的鸽子饲料可供选择。

['leɪtər][juː; jʊ][kæn; kən] [ɪm'pruːv] [ænd; ənd] [ɪ'kɑːnəmaɪz] [baɪ] ['mɪksɪŋ] [jʊr; jər] [oʊn] [fiːd] .

Later	you	can	improve	and	economize	by	mixing	your	own	feed	.
之后	你	能	提升	和	节约	经过	混合	你的	自己的	喂养	.

之后，您可以通过自行配制饲料来改进并节省成本。

['aʊər; ɑːr]['fɔːrmjələ][fɔːr; fər]['wɪntər] ['fiːdɪŋ] , [ɪz][æz; əz]['fɑːloʊz] : —

Our	formula	for	winter	feeding	,	is	as	follows	:	—
我们的	公式	为了	冬天	喂养	,	是	作为	跟随	:	—

我们的冬季喂养配方如下：—

['ɑːrdʒəntaɪn][kɔːrn] - % ['kæfər][kɔːrn] - %

Argentine	Corn	30	%	Kaffir	Corn	25	%
阿根廷	玉米	-	%	卡菲尔人	玉米	-	%

阿根廷玉米 30%，卡菲尔玉米 25%

[red] [wiːt] - % ['bʌkwiːt] - %

Red	Wheat	10	%	Buckwheat	20	%
红色的	小麦	-	%	荞麦	-	%

红小麦 10%，荞麦 20%

['piːz] - %

Peas	15	%
豌豆	-	%

豌豆 15%

['sʌmər] ['fiːdɪŋ] [ɪz] : —

Summer	feeding	is	:	—
夏天	喂养	是	:	—

夏季喂养方式为：—

['ɑ:rdʒəntaɪn][kɔ:rn] - % [red] [wi:t] - %

Argentine	Corn	25	%	Red	Wheat	15	%
阿根廷	玉米	-	%	红色的	小麦	-	%

阿根廷玉米 25%，红小麦 15%

['kæfər][kɔ:rn] - % ['pi:z] - %

Kaffir	Corn	30	%	Peas	30	%
卡菲尔人	玉米	-	%	豌豆	-	%

卡菲尔玉米 30% 豌豆 30%

['ju:zɪŋ] [ði:z] [tu:] ['fɔrmjələz] [æz; əz][ə; eɪ]['beɪsɪs] , [ju:; jʊ][kæn; kən] ['i:zəli] [ə'reɪndʒ] [ðə; ði] [best] ['fɔ:rmjələ] [fɔ:r; fər] [jɔ:r'self] .

Using	these	two	formulas	as	a	basis	,	you	can	easily	arrange	the	best	formula	for	yourself	.
使用	这些	二	公式	作为	一个	基础	,	你	能	容易地	安排	这	最好的	公式	为了	你自己	.

以这两个公式为基础，您可以轻松地为自己制定出最佳公式。

[kɔ:rn][ænd; ənd] ['bʌkwi:t] [ɑ:r; ər] ['veri] - , [ænd; ənd][ðə; ði] ['lætər] [kæn; kən][bi:; bi] [ɪn'taɪərli] [dɪ'spenst] [wɪð; wɪθ][ɪn][wɔ:rm][ləu'kælitiz] .

Corn	and	buckwheat	are	very	heatening	,	and	the	latter	can	be	entirely	dispensed	with	in	warm	localities	.
玉米	和	荞麦	是	非常	-	,	和	这	后者	能	是	完全	分发	和	在	温暖的	地方	.

玉米和荞麦性热，在气候温暖的地区，荞麦可以完全不吃。

[ðə; ði][kɔ:rn][ʃʊd; ʃəd] ['i:ðər] [bi:; bi]['ɑ:rdʒəntaɪn][kɔ:rn][ɔ:r] [smɔ:l] [ə'merɪkən] [kɔ:rn][wɪð; wɪθ][ə; eɪ][pɑ:rt] [krækt] [kɔ:rn] .

The	corn	should	either	be	Argentine	Corn	or	small	American	Corn	with	a	part	cracked	corn	.
这	玉米	应该	任何一个	是	阿根廷	玉米	或者	小的	美国人	玉米	和	一个	部分	裂纹	玉米	.

玉米应选用阿根廷玉米或部分碎裂的小型美国玉米。

[ðə; ði] [ə'maʊnt] [ʌv; əv] [krækt] [kɔ:rn][ɪz] [dɪ'tɜ:rmɪnd] [baɪ][ðə; ði]['kwɑ:ləti] .

The	amount	of	cracked	corn	is	determined	by	the	quality	.
这	数量	的	裂纹	玉米	是	决定	经过	这	质量	.

碎玉米的数量取决于玉米的质量。

[ɪf] [ju:; jʊ][kæn; kən][get][ə; eɪ] [gʊd] [ˌri:'kli:nd] [sti:l] - [kʌt] [krækt] [kɔ:rn] , ['ferli] [fri:] [frʌm; frəm] [lu:s] ['faɪbər] ,

If	you	can	get	a	good	recleaned	steel	-	cut	cracked	corn	,	fairly	free	from	loose	fibre	,
如果	你	能	得到	一个	好的	重新清洗	钢	-	切	裂纹	玉米	,	相当	自由的	从	松动的	纤维	,

如果你能买到品质上乘、经过重新清理的钢切碎玉米粒，而且几乎没有松散的纤维，

[ˌaɪ 'ti:][ɪz][ɔ:l] [raɪt] [tu:; tə][ju:z][hæf] - [ænd; ənd] - [hæf][wɪð; wɪθ][ðə; ði] [hoʊl] [ə'merɪkən] [kɔ:rn] .

it	is	all	right	to	use	half	-	and	-	half	with	the	whole	American	Corn	.
它	是	全部	正确的	到	使用	一半	-	和	-	一半	和	这	所有的	美国人	玉米	.

将半份玉米粉与全麦玉米粉混合使用是可以的。

['ʌðərwaɪz] [ju:z] - % [krækt] [tu:; tə] - % [hoʊl] [kɔ:rn] .

Otherwise	use	25	%	cracked	to	75	%	whole	corn	.
否则	使用	-	%	裂纹	到	-	%	所有的	玉米	.

否则，请使用 25% 碎玉米和 75% 整粒玉米。

[ɔ:l] [greɪnz] [mʌst; məst][bi:; bi] ['ri:z(ə)nəbli] [kjʊr] [ænd; ənd][draɪd] .

All	grains	must	be	reasonably	cured	and	dried	.
全部	谷物	必须	是	合理	治愈	和	干燥	.

所有谷物都必须经过适当的晾晒和干燥。

[duː][nɑːt] [bai] [nuː] [krɑːps][ʌv; əv] [greɪnz] [ʌn'tɪl] [wel] ['siːznd] .

Do	not	buy	new	crops	of	grains	until	well	seasoned	.
做	不是	买	新的	农作物	的	谷物	直到	出色地	经验丰富的	.

新收的谷物要等到充分成熟后再购买。

[ɪn'fɪriər] [greɪnz] [laɪk] ['hiːtɪd] [kɔːrn] , [ɔːr] [wiːt] [ðæt] [hæz; həz] ['spraʊtɪd] , [ɑːr; ər][ɔːl][tuː; tə][biː; bi]

Inferior	grains	like	heated	corn	,	or	wheat	that	has	sprouted	,	are	all	to	be
下	谷物	喜欢	加热	玉米	,	或者	小麦	那	有	发芽	,	是	全部	到	是

[ə'vɔɪdɪd] .

avoided	.
避免	.

应避免食用劣质谷物，例如加热过的玉米或发芽的小麦。

[skrætʃ] [fiːd] [ɪz][nɑːt][tuː; tə][biː; bi] [ˌrekə'mendɪd] [æz; əz][ə; eɪ] ['stedi] ['daɪət] , [bʌt; bət] [wɪl] [sɜːrv]

Scratch	feed	is	not	to	be	recommended	as	a	steady	diet	,	but	will	serve
划痕	喂养	是	不是	到	是	受到推崇的	作为	一个	稳定的	饮食	,	但	将要	服务

[fɔːr; fər][ə; eɪ] [waɪl] .

for	a	while	.
为了	一个	尽管	.

不建议将散养饲料作为日常主食，但可以暂时食用。

[moʊst] [skrætʃ] ['fiːdz] [kən'teɪn] [raɪ] , ['bɑːrli] [ænd; ənd][oʊts] ,

Most	scratch	feeds	contain	rye	,	barley	and	oats	,
最多	划痕	饲料	包含	黑麦	,	大麦	和	燕麦	,

大多数饲料都含有黑麦、大麦和燕麦。

[ɔːl] [θriː] [ʌv; əv] [wɪtʃ] [aɪ][duː][nɑːt] [ˌrekə'mend] [æz; əz] ['pɪdʒɪn] [fiːd] .

all	three	of	which	I	do	not	recommend	as	pigeon	feed	.
全部	三	的	哪个	我	做	不是	推荐	作为	鸽子	喂养	.

这三种我都不推荐用作鸽子饲料。

[skrætʃ] [fiːd] ['ɔːlsoʊ] [læks] ['piːz] ,

Scratch	feed	also	lacks	peas	,
划痕	喂养	还	缺乏	豌豆	,

饲料中也缺少豌豆。

[ænd; ənd] [ðiːz] [ɑːr; ər][ðə; ði]['faɪnɪst] ['fætnɪŋ] [ænd; ənd] ['streŋθəniŋ] [fuːd] [ðæt] [skwɑːbz][kæn; kən]

and	these	are	the	finest	fattening	and	strengthening	food	that	squabs	can
和	这些	是	这	最好的	增肥	和	强化	食物	那	乳鸽	能

[get] .

get	.
得到	.

这些是乳鸽能吃到的最好的增肥和强身食物。

[siː] [ðæt] [ðə; ði][bɜːrdz][get] [fed] ['regjələrli] [twaɪs] [ə; eɪ] [deɪ] [ænd; ənd] [ðæt] [ðeɪ] [kliːn] [ʌp] [ɔːl][ðə; ði]

See	that	the	birds	get	fed	regularly	twice	a	day	and	that	they	clean	up	all	the
看	那	这	鸟类	得到	美联储	经常	两次	一个	天	和	那	他们	干净的	向上	全部	这

[fuːd] ['gɪv(ə)n][ðem; ðəm] ,

food	given	them	,
食物	给定	他们	,

确保每天两次定时喂食，并且确保鸟儿们把所有食物都吃光。

[wɪ'ðɪn] [æn; ən]['aʊər] .

within	an	hour	.
之内	一个	小时	.

一小时内。

[ðə; ði] ['mɔːrnɪŋ] ['fiːdɪŋ] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [bɪ'twiːn] ['sɛvən] : - [ænd; ənd][eɪt] : - , [ænd; ənd][ɪn] ['sʌmər]

The	morning	feeding	should	be	between	7	:	30	and	8	:	30	,	and	in	summer
这	早晨	喂养	应该	是	之间	7	:	-	和	8	:	-	,	和	在	夏天

,

,

,

早晨喂奶时间应在7:30至8:30之间，夏季更是如此。

[nɑːt]['leɪtər][ðæn; ðən][eɪt][ə'klɔk, əu-] .

not	later	than	8	o'clock	.
不是	之后	比	8	点钟	.

不迟于八点钟。

[ˌæftər'nuːn] ['fiːdɪŋ] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [ə'raʊnd] [θriː][ə'klɔk, əu-][ɪn] ['wɪntər] [ænd; ənd][fɔːr][ə'klɔk, əu-][ɪn]

Afternoon	feeding	should	be	around	3	o'clock	in	winter	and	4	o'clock	in
下午	喂养	应该	是	大约	3	点钟	在	冬天	和	4	点钟	在

['sʌmər] .

summer	.
夏天	.

冬季下午喂食时间应在下午 3 点左右，夏季应在下午 4 点左右。

[ɪf] [ðə; ði][bɜːrdz][kæn; kən]['oʊnli][biː; bi] [fed] [wʌns][ə; eɪ] [deɪ] ,

If	the	birds	can	only	be	fed	once	a	day	,
如果	这	鸟类	能	仅有的	是	美联储	一次	一个	天	,

如果每天只能喂鸟一次，

[fiːd] [ɪn][ðə; ði] ['mɔːrnɪŋ] [ænd; ənd] [siː] [ðæt] [sʌm; səm] [fiːd] ['læsts] [ʌn'tɪl][θriː][ə'klɔk, əu-][ɪn][ðə; ði]

feed	in	the	morning	and	see	that	some	feed	lasts	until	3	o'clock	in	the
喂养	在	这	早晨	和	看	那	一些	喂养	持续时间	直到	3	点钟	在	这

[ˌæftər'nuːn] .

afternoon	.
下午	.

早上喂食，并确保部分饲料能持续到下午 3 点。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['iːzi] [tuː; tə][dʒʌdʒ][baɪ][ðə; ði] [wei] [ðə; ði][bɜːrdz][flai][fɔːr; fər][ðə; ði][greɪn] ['weðər] [ðeɪ] [ɑːr; ər]

It	is	easy	to	judge	by	the	way	the	birds	fly	for	the	grain	whether	they	are
它	是	简单的	到	法官	经过	这	方式	这	鸟类	飞	为了	这	粮食	无论	他们	是

[fed] [tuː] ['hevɪli] [ɔːr] [tuː] ['laɪtli] .

fed	too	heavily	or	too	lightly	.
美联储	也	重度	或者	也	轻轻	.

从鸟儿飞向谷物的方式很容易判断它们是否喂得太饱或太少。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

[faɪv] ['ɪləstreɪts] [ðə; ði][kɑːrd][wiː; wi][juːz][tuː; tə] ['regjuleɪt] ['fiːdɪŋ] .

5	illustrates	the	card	we	use	to	regulate	feeding	.
5	图示	这	卡片	我们	使用	到	调节	喂养	.

5 展示了我们用来调节喂食的卡片。

[ə; eɪ]['sɜːrkjələr] [piːs] [ʌv; əv][kɑːrd] [bɔːrd] , ['maʊntɪd] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [θʌm] [tæk] [θruː] ['sentər] ,

A	circular	piece	of	card	board	,	mounted	with	a	thumb	tack	through	centre	,
一个	圆	片	的	卡片	木板	,	安装	和	一个	拇指	钉	通过	中心	,

一块圆形硬纸板，中心用图钉固定。

[dʒʌst][ˌaʊt'saɪd][ðə; ði] [dɔːr] , [ʃoʊz] [haʊ] [mʌtʃ] [fiːd] [wʌz; wəz]['gɪv(ə)n][æt; ət][læst] ['fiːdɪŋ] .

just	outside	the	door	,	shows	how	much	feed	was	given	at	last	feeding	.
只是	外部	这	门	,	演出	如何	很多	喂养	曾是	给定	在	最后的	喂养	.

门外就显示了上次喂食的饲料量。

[ðə; ði][tɑːp][ʌv; əv][kɑːrd]['ɪndɪˌkeɪts][ðə; ði][ə'maʊnt] .
The top of card indicates the amount .
这 顶部 的 卡片 表示 这 数量 .

卡片顶部标明金额。

['ɔːlweɪz] ['setɪŋ] [ðə; ði][kɑːrd][ðə; ði][ə'maʊnt] [fed] , [ə'vɔɪdz] [weɪst] [ænd; ənd] ['hævɪŋ] [tuː] [mʌtʃ] [fiːd]
Always setting the card the amount fed , avoids waste and having too much feed
总是 环境 这 卡片 这 数量 美联储 , 避免 浪费 和 拥有 也 很多 喂养
['stændɪŋ] [ə'raʊnd] ,
standing around ,
常设 大约 ,

始终将喂食量设定在喂食卡上，避免浪费和饲料堆积。

[wɪtʃ] [meɪ] [bɪ'kʌm] ['moʊldi] [ænd; ənd] [kɔːz] ['sɪknəs] .
which may become mouldy and cause sickness .
哪个 可能 变得 发霉的 和 原因 疾病 .

这可能会发霉并导致疾病。

['tʃæptər] ['vaɪ, 'viː] .
CHAPTER VI .
章 六年级 .

第六章

[skwɑːbz] [fɔːr; fər] ['mɑːrkɪt] .
SQUABS FOR MARKET .
乳鸽 为了 市场 .

乳鸽出售。

[skwɑːbz][ɑːr; ər] ['redi] [fɔːr; fər]['mɑːrkɪt][æt; ət][frʌm; frəm] [fɔːr] [tuː; tə] [fɔːr] - [ænd; ənd] - [wʌn] - [hæf]
Squabs are ready for market at from four to four - and - one - half
乳鸽 是 准备好 为了 市场 在 从 四 到 四 - 和 - 一 - 一半
[wiːks] [frʌm; frəm][ðə; ði][taɪm] [hætʃt] .
weeks from the time hatched .
周 从 这 时间 孵化 .

乳鸽从孵化到上市需要四到四周半的时间。

[æz; əz] [suːn] [æz; əz][ðə; ði][skwɑːbz][ɑːr; ər] ['fʊli] ['feðərd] , [ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [rɪ'muːvd] [frʌm; frəm]
As soon as the squabs are fully feathered , they should be removed from
作为 很快 作为 这 乳鸽 是 完全 羽毛 , 他们 应该 是 已移除 从
[ðə; ði][nest] ,
the nest ,
这 巢 ,

雏鸡羽毛完全长齐后，就应该从巢中移走。

[æz; əz] [ðeɪ] [wɪl] [suːn] [dʒʌmp][frʌm; frəm][nest][ænd; ənd][rʌn][ɑːn][ðə; ði] [flɔːr] , [ˌðer'baɪ] ['luːzɪŋ] [weɪt]
as they will soon jump from nest and run on the floor , thereby losing weight
作为 他们 将要 很快 跳 从 巢 和 跑步 在 这 地面 , 从而 输 重量
[ʌn'tɪl] [kɪld] .
until killed .
直到 被杀 .

因为它们很快就会从巢穴中跳出来，在地上奔跑，从而不断消瘦直至死亡。

[ɪf] [skwɑːbz][ɑːr; ər][tuː; tə][biː; bi] [kɪld] [æt; ət][wʌns] ,
If squabs are to be killed at once ,
如果 乳鸽 是 到 是 被杀 在 一次 ,

如果要立即杀死幼鸽，

[ker] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi]['teɪkən][tuː; tə] [rɪ'muːv] [frʌm; frəm][pen][dʒʌst] [bɪ'fɔːr] ['fiːdɪŋ] [taɪm] ,
care should be taken to remove from pen just before feeding time ,
关心 应该 是 已采取 到 消除 从 笔 只是 前 喂养 时间 ,

应注意在喂食前将动物从圈舍中取出。

[soʊ] [ðæt] [ðer; ðər][krɑːps] [wɪl] [nɑːt][biː; bi] [fʊl] [ʌv; əv] [greɪn] .

so	that	their	crops	will	not	be	full	of	grain	.
所以	那	他们的	农作物	将要	不是	是	满的	的	粮食	.

这样一来，他们的庄稼就不会结满谷粒。

[ðeɪ] [meɪ] ['iːv(ə)n][biː; bi]['teɪkən][ðə; ði] [naɪt] [bɪ'fɔːr] , [ɪf] [kept] [ɪn][ə; eɪ][wɔːrm] [pleɪs] .

They	may	even	be	taken	the	night	before	,	if	kept	in	a	warm	place	.
他们	可能	甚至	是	已采取	这	夜晚	前	,	如果	保留	在	一个	温暖的	地方	.

如果放在温暖的地方，甚至可以在前一天晚上服用。

['fɪgjər] [faɪv] .

Figure	5	.
数字	5	.

图 5。

[rɪ'vɑːlvɪŋ] [fiːd] ['regjuleɪtər]

REVOLVING	FEED	REGULATOR
旋转	喂养	监管机构

旋转式进给调节器

[tuː; tə] [kɪl] [skwɑːbz] ['prɑːpərli] , [ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [hʌŋ] [ʌp][baɪ][ðə; ði] [fiːt] .

To	kill	squabs	properly	,	they	should	be	hung	up	by	the	feet	.
到	杀	乳鸽	适当地	,	他们	应该	是	悬挂	向上	经过	这	脚	.

要正确地杀死乳鸽，应该将它们倒挂起来，脚朝上。

[tuː] [neɪlz] ['drɪvn] ['pɑːrʃəli] ['ɪntuː][ə; eɪ] [bɔːrd] [ə'baʊt][æn; ən] [eɪtθ] [ʌv; əv][æn; ən] [ɪntʃ] [ə'pɑːrt] [wɪl]

Two	nails	driven	partially	into	a	board	about	an	eighth	of	an	inch	apart	will
二	指甲	驱动	部分	进入	一个	木板	关于	一个	第八	的	一个	英寸	除	将要

[sɜːrv] ['naɪsli] [tuː; tə][klæmp][ðə; ði] [fiːt] .

serve	nicely	to	clamp	the	feet	.
服务	很好	到	夹钳	这	脚	.

将两颗钉子部分钉入木板中，钉子间距约为八分之一英寸，即可很好地固定脚部。

[ðə; ði] [wɪŋz] [ʃʊd; ʃəd] [naʊ] [biː; bi] ['twɪstɪd] ['oʊvər] [iːtʃ] ['ʌðər] [twaɪs] , [soʊ] [ðæt] [ðeɪ] ['kænɑːt][flæp] .

The	wings	should	now	be	twisted	over	each	other	twice	,	so	that	they	cannot	flap	.
这	翅膀	应该	现在	是	扭曲	超过	每个	其他	两次	,	所以	那	他们	不能	瓣膜	.

现在应该将翅膀相互缠绕两圈，这样它们就无法拍打了。

['kɪlɪŋ] [ðə; ði][skwɑːb] [rɪ'kwaɪrz] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [næk] .

Killing	the	squab	requires	a	little	knack	.
杀戮	这	乳鸽	需要	一个	小的	诀窍	.

杀死乳鸽需要一些技巧。

[fɜːrst] ,

First	,
第一的	,

第一的，

[teɪk] [ðə; ði] [smɔːl] [bleɪd] [ʌv; əv][ə; eɪ] ['pennaɪf] [ænd; ənd]['æftər] ['græspɪŋ] [ðə; ði] [hed] [ʌv; əv][ðə; ði]

take	the	small	blade	of	a	penknife	and	after	grasping	the	head	of	the
拿	这	小的	刀刃	的	一个	小刀	和	后	抓握	这	头	的	这

[skwɑːb]['fɜːrmli][wɪð; wɪθ] [θʌm] [ænd; ənd] ['fɔːrfɪŋgər] ,

squab	firmly	with	thumb	and	forefinger	,
乳鸽	牢牢	和	拇指	和	食指	,

用小刀的刀刃，用拇指和食指牢牢抓住乳鸽的头部，

[dʒʌst]['oʊvər] [aɪz] , [pʊt][ðə; ði] [bleɪd] [daʊn] [ðə; ði] [θroʊt] [æt; ət] [liːst] [wʌn] [ɪntʃ] ,

just	over	eyes	,	put	the	blade	down	the	throat	at	least	one	inch	,
只是	超过	眼睛	,	放	这	刀刃	向下	这	喉	在	至少	一	英寸	,

刀刃刚好在眼睛上方，至少要插进喉咙一英寸深。

[ænd; ənd] [ðen] [pʊl] [ʌp] [θruː] [ðə; ði][tɑːp][ʌv; əv] [hed] .

and	**then**	**pull**	**up**	**through**	**the**	**top**	**of**	**head**	**.**
和	然后	拉	向上	通过	这	顶部	的	头	.

然后从头顶向上拉。

[ɪf] [skwɑːb] [dʌz] [nɑːt][daɪ][ɪn] ['θɜːrti] ['sekəndz; sɪ'kɑːndz] ,

If	**squab**	**does**	**not**	**die**	**in**	**thirty**	**seconds**	**,**
如果	乳鸽	做	不是	死	在	三十	秒	,

如果鸽子在三十秒内没有死亡，

[rɪ'piːt] [æz; əz][ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['dɪfɪkəlt] [fɔːr; fər][ə; eɪ] ['nɑːvɪs] [tuː; tə] [kʌt] [ðə; ði] [wɪnd] [paɪp] [ænd; ənd] [breɪn]

repeat	**as**	**it**	**is**	**difficult**	**for**	**a**	**novice**	**to**	**cut**	**the**	**wind**	**pipe**	**and**	**brain**
重复	作为	它	是	难的	为了	一个	新手	到	切	这	风	管道	和	脑

[ðə; ði][fɜːrst][taɪm] .

the	**first**	**time**	**.**
这	第一的	时间	.

因为对于新手来说，第一次切断气管和大脑是很难的，所以需要反复尝试。

['plʌkɪŋ] [ɪz] ['iːzi] [ænd; ənd][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [dʌn] [waɪl] [ðə; ði][skwɑːb][ɪz] [stɪl] [wɔːrm] .

Plucking	**is**	**easy**	**and**	**should**	**be**	**done**	**while**	**the**	**squab**	**is**	**still**	**warm**	**.**
拔毛	是	简单的	和	应该	是	完毕	尽管	这	乳鸽	是	仍然	温暖的	.

拔毛很容易，应该在乳鸽还温热的时候进行。

[stɑːrt][wɪð; wɪθ][ðə; ði] [wɪŋz] , [wɪtʃ] [ɑːr; ər][ðə; ði]['hɑːrdɪst; 'hɑːrdəst] , [ænd; ənd][end][wɪð; wɪθ][ðə; ði][teɪl]

Start	**with**	**the**	**wings**	**,**	**which**	**are**	**the**	**hardest**	**,**	**and**	**end**	**with**	**the**	**tail**
开始	和	这	翅膀	,	哪个	是	这	最难	,	和	结尾	和	这	尾巴

['fɛðɚz] .

feathers	**.**
羽毛	.

先从最难的翅膀开始，最后是尾羽。

['pɪkɪŋ] [ə'genst] [ðə; ði] ['fɛðɚz] [ɪz] ['kwɪkɪst] [ænd; ənd][ɪz] [les] ['laɪkli] [tuː; tə][ter; tɪ(ə)r][ðə; ði][skɪn] .

Picking	**against**	**the**	**feathers**	**is**	**quickest**	**and**	**is**	**less**	**likely**	**to**	**tear**	**the**	**skin**	**.**
挑选	反对	这	羽毛	是	最快	和	是	较少的	可能	到	撕	这	皮肤	.

逆着羽毛的方向拔毛是最快的，而且不容易撕裂皮肤。

['æftər] ['pɪkɪŋ] , [ðə; ði][skwɑːb][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [drɑːpt] ['ɪntuː][koʊld]['wɔːtər][tuː; tə] [kuːl] [ænd; ənd] ['hɑːrdn]

After	**picking**	**,**	**the**	**squab**	**should**	**be**	**dropped**	**into**	**cold**	**water**	**to**	**cool**	**and**	**harden**
后	挑选	,	这	乳鸽	应该	是	掉落	进入	寒冷的	水	到	凉爽的	和	硬化

.

:
.

采摘后，应将乳鸽放入冷水中冷却变硬。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [best] [fɔːr; fər][ðem; ðəm][tuː; tə] [soʊk] [fɔːr; fər][æt; ət] [liːst] [θriː] ['aʊərz] ,

It	**is**	**best**	**for**	**them**	**to**	**soak**	**for**	**at**	**least**	**three**	**hours**	**,**
它	是	最好的	为了	他们	到	浸泡	为了	在	至少	三	小时	,

最好浸泡至少三个小时。

[ænd; ənd]['oʊvər] [naɪt] [wɪl] [nɑːt][hɑːrm][ðem; ðəm] ,

and	**over**	**night**	**will**	**not**	**harm**	**them**	**,**
和	超过	夜晚	将要	不是	伤害	他们	,

过夜也不会对他们造成伤害。

[ɪf] [ðə; ði]['wɔːtər][ɪz][koʊld][ænd; ənd] ['sʌmθɪŋ] [ɪz][pʊt]['oʊvər][tɑːp][soʊ][æz; əz][tuː; tə] [kiːp] [skwɑːbz]

if	**the**	**water**	**is**	**cold**	**and**	**something**	**is**	**put**	**over**	**top**	**so**	**as**	**to**	**keep**	**squabs**
如果	这	水	是	寒冷的	和	某物	是	放	超过	顶部	所以	作为	到	保持	乳鸽

[ɪn'taɪərli] [bɪ'loʊ] [ðə; ði] ['sɜːrfɪs] .

entirely	**below**	**the**	**surface**	**.**
完全	以下	这	表面	.

如果水很冷，并且在上面盖上东西，使幼鸽完全浸没在水面以下。

['greɪdɪŋ] [skwɑːbz][æz; əz][tuː; tə][saɪz] [dɪ'pendz] [ɑːn] [huːm] [juː; jʊ][ɑːr; ər] ['selɪŋ] [tuː; tə] .

Grading	**squabs**	**as**	**to**	**size**	**depends**	**on**	**whom**	**you**	**are**	**selling**	**to**	**.**
等级	乳鸽	作为	到	尺寸	取决于	在	谁	你	是	销售	到	.

根据销售对象不同，对乳鸽进行尺寸分级取决于你的销售对象。

[smɔːl] , ['miːdiəm] , [ænd; ənd][lɑːrdʒ] , [ɪz]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [sə'fɪʃ(ə)nt] ['greɪdɪŋ] ,

Small	**,**	**medium**	**,**	**and**	**large**	**,**	**is**	**usually**	**sufficient**	**grading**	**,**
小的	,	中等的	,	和	大的	,	是	通常	充足的	等级	,

通常来说，小、中、大三种等级就足够了。

[bʌt; bət] [ɪf] [juː; jʊ][dɪ'zaɪər][tuː; tə] [greɪd] [baɪ] [paʊndz] [tuː; tə][ðə; ði]['dʌz(ə)n] ['ækjərətli] ,

but	**if**	**you**	**desire**	**to**	**grade**	**by**	**pounds**	**to**	**the**	**dozen**	**accurately**	**,**
但	如果	你	欲望	到	年级	经过	磅	到	这	打	准确	,

但如果您想按磅到打精确分级，

[ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] ['teɪbl] [ʃoʊz] [dʒʌst] [wʌt] [greɪd] ['veriəs] [weɪt] [skwɑːbz] [kʌm] ['ʌndər] .

the	**following**	**table**	**shows**	**just**	**what**	**grade**	**various**	**weight**	**squabs**	**come**	**under**	**.**
这	下列的	桌子	演出	只是	什么	年级	各种各样的	重量	乳鸽	来	在下面	.

下表显示了不同重量乳鸽的等级。

[sɪks] [paʊnd] [tuː; tə][ðə; ði]['dʌz(ə)n][skwɑːbz][eɪt][ɑːz] .

6	**Pound**	**to**	**the**	**dozen**	**Squabs**	**8**	**ozs**	**.**
6	磅	到	这	打	乳鸽	8	盎司	.

每打6磅乳鸽，每只8盎司。

[tuː; tə] - / [θriː][ɑːz] . ['sɛvən] " " "

to	**91**	**/**	**3**	**ozs**	**.**	**7**	**"**	**"**	**"**
到	-	/	3	盎司	.	7	"	"	"

至 9.7 盎司。

" - / [θriː][ɑːz] .

"	**91**	**/**	**3**	**ozs**	**.**
"	-	/	3	盎司	.

9.75盎司

[tuː; tə] - / [θriː][ɑːz] . [eɪt] " " "

to	**101**	**/**	**3**	**ozs**	**.**	**8**	**"**	**"**	**"**
到	-	/	3	盎司	.	8	"	"	"

至 101/3 盎司 8 英寸

" - / [θriː][ɑːz] .

"	**102**	**/**	**3**	**ozs**	**.**
"	-	/	3	盎司	.

102/3盎司

[tuː; tə] - [ɑːz] . [naɪn] " " "

to	**12**	**ozs**	**.**	**9**	**"**	**"**	**"**
到	-	盎司	.	9	"	"	"

至 12 盎司 9 英寸

" - [ɑːz] .

"	**12**	**ozs**	**.**
"	-	盎司	.

12盎司

[tuː; tə] - / [θriː][ɑːz] . - " " "

to	**131**	**/**	**3**	**ozs**	**.**	**10**	**"**	**"**	**"**
到	-	/	3	盎司	.	-	"	"	"

至 131/3 盎司 10 英寸

" - / [θriː][ɑːz] .

"	**131**	**/**	**3**	**ozs**	**.**
"	-	/	3	盎司	.

13又1/3盎司。

[tuː; tə] - / [θriː][ɑːz] . - " " "
to 142 / 3 ozs . 11 " " "
到 - / 3 盎司 . - " " "

至 142/3 盎司 11 英寸

" - / [θriː][ɑːz] .
" 142 / 3 ozs .
" - / 3 盎司 .

142/3盎司

[tuː; tə] - [ɑːz] . - " " "
to 16 ozs . 12 " " "
到 - 盎司 . - " " "

至 16 盎司 12 英寸

" ['oʊvər] - [ɑːz] .
" over 16 ozs .
" 超过 - 盎司 .

超过 16 盎司。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɑːt] ['nesəseri] [tuː; tə] [weɪ] [iːtʃ] [skwɑːb] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəli] .
It is not necessary to weigh each squab individually .
它 是 不是 必要的 到 称重 每个 乳鸽 单独 .

无需逐只称量乳鸽的重量。

[ə; eɪ][hæf] - ['dʌz(ə)n][ə'baʊt][ðə; ðɪ] [seɪm] [saɪz] [wɪl] [ʃoʊ] [ðə; ðɪ] [ə'prɑːksɪmət] [weɪt] [pər]['dʌz(ə)n] .
A half - dozen about the same size will show the approximate weight per dozen .
一个 一半 - 打 关于 这 相同的 尺寸 将要 展示 这 近似 重量 每 打 .

六个大小相近的样品可以显示每打的大致重量。

[ɪn] ['pækɪŋ] [skwɑːbz][tuː; tə] [ʃɪp] [baɪ] [ɪk'spres] ,
In packing squabs to ship by express ,
在 包装 乳鸽 到 船 经过 表达 ,

在包装待快递运输的乳鸽时，

[ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi][leɪd][saɪd][baɪ][saɪd][ɔːr] [fiːt] [ʌp][ænd; ənd] [taɪt] [ɪ'nʌf] [soʊ][æz; əz][nɑːt][tuː; tə]
they should be laid side by side or feet up and tight enough so as not to
他们 应该 是 铺设 边 经过 边 或者 脚 向上 和 紧的 足够的 所以 作为 不是 到
[ʃeɪk] [ə'raʊnd] .
shake around .
摇 大约 .

它们应该并排放置或脚朝上放置，并且要放紧，以免晃动。

[ɪn][wɔːrm] ['siːznz] [aɪs][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [juːst] [bɪ'twiːn] [iːtʃ] ['leɪər] [ænd; ənd] ['njuːzˌpeɪpəz] [wɪl] [help]
In warm seasons ice should be used between each layer and newspapers will help
在 温暖的 季节 冰 应该 是 用过的 之间 每个 层 和 报纸 将要 帮助
[tuː; tə][hoʊld][koʊld][ænd; ənd][ə'vɔɪd] ['bruːzɪŋ] .
to hold cold and avoid bruising .
到 抓住 寒冷的 和 避免 瘀伤 .

在温暖的季节，应该在每层衣物之间使用冰块，报纸可以帮助保持低温并避免擦伤。

[mɑːrk] ['evri] ['ʃɪpmənt] " ['perɪʃəb(ə)l] — [rʌʃ] , " [ænd; ənd]['ɔːlweɪz] [send][æn; ən] ['ɪnvɔɪs] [ɪn][ɔːl]
Mark every shipment " Perishable — Rush , " and always send an invoice in all
标记 每一个 运输 " 易腐烂的 — 匆忙 , " 和 总是 发送 一个 发票 在 全部
['ʃɪpmənts] [sent][tuː; tə] [kə'mɪʃ(ə)n] ['mɜːtʃənts] .
shipments sent to commission merchants .
货物 发送 到 委员会 商人 .

每批货物都标记为"易腐品—加急"，并且务必在发往佣金商户的所有货物中附上发票。

[ɪn] ['sendɪŋ] [skwɑ:bz][ə'laɪv] , [ker] [mʌst; məst][bi:; bi]['teɪkən][tu:; tə][get][ðə; ði][bɜ:rdz][aʊt][wɪð; wɪθ] [fʊl]

In	sending	squabs	alive	,	care	must	be	taken	to	get	the	birds	out	with	full
在	发送	乳鸽	活	,	关心	必须	是	已采取	到	得到	这	鸟类	出去	和	满的

[krɑ:ps] ,

crops	,
农作物	,

运送活雏时，必须注意确保雏鸟嗉囊饱满。

[soʊ] [ðæt] [ðeɪ] [wɪl] [nɑ:t] [lu:s] [weɪt] [ɪn]['trænzɪt] .

so	that	they	will	not	loose	weight	in	transit	.
所以	那	他们	将要	不是	松动的	重量	在	交通	.

这样它们在运输过程中就不会减轻重量。

[ðə; ði] [kreɪt] [fɔ:r; fər] ['ʃɪpmənt] [ʃʊd; ʃəd][bi:; bi] ['ferli] ['oʊpən][tu:; tə] [ə'laʊ] [fɔ:r; fər] ['plenti] [ʌv; əv]

The	crate	for	shipment	should	be	fairly	open	to	allow	for	plenty	of
这	箱	为了	运输	应该	是	相当	打开	到	允许	为了	很多	的

[ˌventɪ'leɪʃ(ə)n] .

ventilation	.
通风	.

用于运输的木箱应该留有足够的开口，以便通风。

['oʊvər] - ['kraʊdɪŋ] [mʌst; məst][bi:; bi] [ə'vɔɪdɪd] [æz; əz][ðə; ði][skwɑ:bz] ['hʌd(ə)l] [ɪn] [gru:ps] [ænd; ənd]

Over	-	crowding	must	be	avoided	as	the	squabs	huddle	in	groups	and
超过	-	拥挤	必须	是	避免	作为	这	乳鸽	乱堆	在	团体	和

['smʌðər] ['i:zəli] .

smother	easily	.
窒息	容易地	.

必须避免过度拥挤，因为雏鸽喜欢成群结队地挤在一起，很容易窒息而死。

[ə; eɪ]['regjələr]['spɪnd(ə)l] [ku:p] , [ə'baʊt] - [ɪntʃɪz] [baɪ] - [ɪntʃɪz] [ænd; ənd][wʌn] [fʊt] [haɪ] ,

A	regular	spindle	coop	,	about	24	inches	by	36	inches	and	1	foot	high	,
一个	常规的	主轴	合作社	,	关于	-	英寸	经过	-	英寸	和	1	脚	高的	,

一个普通的纺锤形鸡舍，大约24英寸宽，36英寸长，1英尺高。

[wɪl] [hoʊld] - [lɪv; laɪv][skwɑ:bz][fɔ:r; fər] ['ʃɪpɪŋ] ; [mɔ:r] [ðæn; ðən] [ðæt] [ɪz] ['rɪski] .

will	hold	30	live	squabs	for	shipping	;	more	than	that	is	risky	.
将要	抓住	-	居住	乳鸽	为了	船运	;	更多的	比	那	是	风险	.

将饲养 30 只活乳鸽进行运输；超过这个数量会有风险。

[ɔ:l] ['ʃɪpmənts] [ʌv; əv][lɪv; laɪv][skwɑ:bz][ʃʊd; ʃəd]['ɔ:lsoʊ][bi:; bi] [mɑ:rkt] , " ['perɪʃəb(ə)l] — [rʌʃ] , " [ðə; ði]

All	shipments	of	live	squabs	should	also	be	marked	,	"	Perishable	—	Rush	,	"	the
全部	货物	的	居住	乳鸽	应该	还	是	标记	,	"	易腐烂的	—	匆忙	,	"	这

['nʌmbər] [ʌv; əv][bɜ:rdz][ɪn] ['ʃɪpmənt] ,

number	of	birds	in	shipment	,
数字	的	鸟类	在	运输	,

所有活乳鸽的运输都应标明"易腐品—急运"，以及运输中的鸽子数量。

[ænd; ənd]['ɔ:lsoʊ][ðə; ði]['vælju:] .

and	also	the	value	.
和	还	这	价值	.

还有它的价值。

[ɪf] [skwɑ:bz][ɑ:r; ər][tu:; tə][bi:; bi][soʊld][fɔ:r; fər] ['bri:dɪŋ] ['pɝ:pəsəz, 'pɝ:pəsɪz] ,

If	squabs	are	to	be	sold	for	breeding	purposes	,
如果	乳鸽	是	到	是	卖	为了	选育	目的	,

如果出售的乳鸽是用于繁殖目的，

[ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd][nɑːt][biː; bi] [ʃɪpt] [tɪl] [ðeɪ] [ɑːr; ər][æt; ət] [liːst] [eɪt] [wiːks] - [oʊld] , [ænd; ənd]

they	should	not	be	shipped	till	they	are	at	least	eight	weeks	'	old	,	and
他们	应该	不是	是	已发货	直到	他们	是	在	至少	八	周	-	老的	,	和

['prefrəbli] [ten] [wiːks] .

preferably	ten	weeks	.
最好	十	周	.

它们至少要等到八周大才能发货，最好是十周大。

['oʊnli] [strɔːŋ] [bɜːrdz][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [ʃɪpt] [ænd; ənd][noʊ] ['ʃɪpmənts] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [meɪd] [ɪn]

Only	strong	birds	should	be	shipped	and	no	shipments	should	be	made	in
仅有的	强的	鸟类	应该	是	已发货	和	不	货物	应该	是	制成	在

[ɪk'striːmli] [koʊld] ['weðər] .

extremely	cold	weather	.
极其	寒冷的	天气	.

只有体格健壮的禽鸟才能运输，而且在极寒天气下不得进行任何运输。

['tʃæptər] [ˌviːˌaɪ'aɪ] .

CHAPTER	VII	.
章	七	.

第七章

[sə'lɛktɪŋ] ['briːdəz] .

SELECTING	BREEDERS	.
选择	育种者	.

选择育种者。

[sə'lɛktɪŋ] [skwɑːbz][fɔːr; fər] ['briːdɪŋ] ['pɝːpəsəz, 'pɝːpəsɪz][mʌst; məst][biː; bi] [dʌn] [wɪð; wɪθ] [greɪt] [ker]

Selecting	squabs	for	breeding	purposes	must	be	done	with	great	care
选择	乳鸽	为了	选育	目的	必须	是	完毕	和	伟大的	关心

[ænd; ənd] [ˌʌndər'stændɪŋ] .

and	understanding	.
和	理解	.

选择用于繁殖的乳鸽必须非常谨慎和专业。

[ɪf] [ðə; ði] [raɪt] [kaɪnd][ʌv; əv][bɜːrdz][ɑːr; ər][nɑːt][sə'lektɪd; sɪ'lektɪd][jʊr; jər] [flɑːk] [wɪl] ['grædʒuəli]

If	the	right	kind	of	birds	are	not	selected	your	flock	will	gradually
如果	这	正确的	种类	的	鸟类	是	不是	已选	你的	群	将要	逐步地

[dɪ'tɪriəreɪt] .

deteriorate	.
恶化	.

如果选择的禽类品种不合适，你的禽群就会逐渐衰落。

[wɪð; wɪθ] ['kerf(ə)l] [sɪ'lekʃ(ə)n] , [ɔːl'ðoʊ] [sloʊ] , [juː; jʊ] [wɪl] ['kɑːnstəntli] [biː; bi] ['ædɪŋ] ['prɑːfɪtəb(ə)l]

With	careful	selection	,	although	slow	,	you	will	constantly	be	adding	profitable
和	小心	选择	,	虽然	慢的	,	你	将要	不断地	是	添加	有利可图

['briːdəz] [tuː; tə][jʊr; jər] [stɑːk] .

breeders	to	your	stock	.
育种者	到	你的	库存	.

只要精心挑选，虽然速度较慢，你就能不断地为你的种畜群增加盈利的种畜。

[ðɪs] [ɪz] , [ʌv; əv] [kɔːrs] , [ɪf] [juː; jʊ][stɑːrt][wɪð; wɪθ][piː] . [viː] . ['briːdəz] ,

This	is	,	of	course	,	if	you	start	with	P	.	V	.	Breeders	,
这	是	,	的	课程	,	如果	你	开始	和	P	.	V	.	育种者	,

当然，前提是您从PV育种者开始。

[soʊ][æz; əz][tuː; tə][hæv; həv][ðə; ði]['nuːkliəs][ʌv; əv][ə; eɪ] [gʊd] [flɑːk] [tuː; tə][stɑːrt][wɪð; wɪθ] .

so	as	to	have	the	nucleus	of	a	good	flock	to	start	with	.
所以	作为	到	有	这	核	的	一个	好的	群	到	开始	和	.

这样才能有一个好的羊群核心群体作为开端。

[rɪ'membər] , [gʊd] ['briːdəz] [wɪl] [briːd] [plʌmp] , [waɪt] [skwɑːbz][æt; ət][ə; eɪ][fæst] [reɪt] ,

Remember	**,**	**good**	**breeders**	**will**	**breed**	**plump**	**,**	**white**	**squabs**	**at**	**a**	**fast**	**rate**	**,**
记住	,	好的	育种者	将要	品种	丰满	,	白色的	乳鸽	在	一个	快速地	速度	,

记住，优秀的饲养员会快速培育出肥硕、洁白的乳鸽。

[waɪl] [pʊr] ['briːdəz] [wɪl] [groʊ] [smɔːl] ,

while	**poor**	**breeders**	**will**	**grow**	**small**	**,**
尽管	贫穷的	育种者	将要	生长	小的	,

繁殖能力差的植株会长得矮小，

[dɑːrk][skwɑːbz] [ðæt] [hæv; həv][nɑːt][ðə; ði][vaɪ'tæləti][tuː; tə]['evər][biː; bi][fɜːrst] - [klæs] ['briːdəz] .

dark	**squabs**	**that**	**have**	**not**	**the**	**vitality**	**to**	**ever**	**be**	**first**	**-**	**class**	**breeders**	**.**
黑暗的	乳鸽	那	有	不是	这	活力	到	曾经	是	第一的	-	班级	育种者	.

深色的乳鸽，没有成为一流种鸽的活力。

['iːv(ə)n][wɪð; wɪθ][piː] . [viː] . ['briːdəz] [juː; jʊ][mʌst; məst][juːz] [ker] [ɪn] [sə'lɛktɪŋ] [ðə; ði] [jʌŋ] ,

Even	**with**	**P**	**.**	**V**	**.**	**breeders**	**you**	**must**	**use**	**care**	**in**	**selecting**	**the**	**young**	**,**
甚至	和	P	.	V	.	育种者	你	必须	使用	关心	在	选择	这	年轻的	,

即使是PV品种的育种者，在选择幼崽时也必须谨慎。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][ɪz][waɪz] [wen] ['staːtiŋ] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [fjuː] [ʌv; əv]['aʊər; ɑːr] ['briːdəz] [tuː; tə] [sel] [jʊr; jər]

and	**it**	**is**	**wise**	**when**	**starting**	**with**	**a**	**few**	**of**	**our**	**breeders**	**to**	**sell**	**your**
和	它	是	明智的	什么时候	开始	和	一个	很少	的	我们的	育种者	到	卖	你的

[skwɑːbz][fɔːr; fər][ə; eɪ][taɪm][ænd; ənd] [baɪ] [mɔːr] [ʌv; əv]['aʊər; ɑːr] ['briːdəz] [ʌn'tɪl][jʊr; jər] [flɑːk] [ɪz][lɑːrdʒ]

squabs	**for**	**a**	**time**	**and**	**buy**	**more**	**of**	**our**	**breeders**	**until**	**your**	**flock**	**is**	**large**
乳鸽	为了	一个	时间	和	买	更多的	的	我们的	育种者	直到	你的	群	是	大的

[ɪ'nʌf] [tuː; tə][hæv; həv][ə; eɪ] [gʊd] [sɪ'lekʃ(ə)n] [tuː; tə] [tʃuːz] [frʌm; frəm] .

enough	**to**	**have**	**a**	**good**	**selection**	**to**	**choose**	**from**	**.**
足够的	到	有	一个	好的	选择	到	选择	从	.

明智的做法是，在开始饲养我们一些种鸽时，先将幼鸽出售一段时间，然后再购买更多我们的种鸽，直到您的鸽群足够大，可以有多种选择为止。

[ðə; ði] [mʌnθs] [wen] [skwɑːbz][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [seɪvd] [fɔːr; fər] ['briːdəz] [ɑːr; ər] , ['februeri] , [mɑːrtʃ] ,

The	**months**	**when**	**squabs**	**should**	**be**	**saved**	**for**	**breeders**	**are**	**,**	**February**	**,**	**March**	**,**
这	几个月	什么时候	乳鸽	应该	是	已保存	为了	育种者	是	,	二月	,	行进	,

['eɪprəl][ænd; ənd] [meɪ] .

April	**and**	**May**	**.**
四月	和	可能	.

育雏者应该在二月、三月、四月和五月保存雏乳。

[ðə; ði][bɜːrdz][ɑːr; ər][ɪn][ðə; ði][best][ʌv; əv][kən'dɪʃ(ə)n] [ðen] [ænd; ənd][ðə; ði][skwɑːbz] [wɪl] [biː; bi] [strɔːŋ]

The	**birds**	**are**	**in**	**the**	**best**	**of**	**condition**	**then**	**and**	**the**	**squabs**	**will**	**be**	**strong**
这	鸟类	是	在	这	最好的	的	状况	然后	和	这	乳鸽	将要	是	强的

[ænd; ənd] ['vɪgərəs] .

and	**vigorous**	**.**
和	蓬勃	.

那时鸡的状态最好，雏鸡也会强壮有力。

[dʒuːn][ænd; ənd][dʒʊ'laɪ][skwɑːbz][ɑːr; ər] [gʊd] , [bʌt; bət][ɑːr; ər] [mɔːr] [ɪk'spensɪv] [tuː; tə] [reɪz] ,

June	**and**	**July**	**squabs**	**are**	**good**	**,**	**but**	**are**	**more**	**expensive**	**to**	**raise**	**,**
六月	和	七月	乳鸽	是	好的	,	但	是	更多的	昂贵的	到	增加	,

六月和七月出生的乳鸽品质很好，但饲养成本更高。

[æz; əz] [ðeɪ] [ɑːr; ər][æt; ət] ['meɪtɪŋ] [eɪdʒ][ɪn] [sep'tembər] , [ɑːk'toʊbər][ænd; ənd][noʊ'vembər] ,

as	**they**	**are**	**at**	**mating**	**age**	**in**	**September**	**,**	**October**	**and**	**November**	**,**
作为	他们	是	在	交配	年龄	在	九月	,	十月	和	十一月	,

它们在九月、十月和十一月处于交配年龄，

[wen] [ðeɪ] [ɑːr; ər]['sʌbdʒekt][tuː; tə] [moʊlt] [ænd; ənd][ɑːr; ər] ['dɪfɪkəlt] [tuː; tə] [meit] [æt; ət] [ðɪs] [taɪm] .

when	**they**	**are**	**subject**	**to**	**moult**	**and**	**are**	**difficult**	**to**	**mate**	**at**	**this**	**time**	**.**
什么时候	他们	是	主题	到	换羽	和	是	难的	到	伴侣	在	这	时间	.

当它们处于换毛期，此时很难交配。

[aɪ][duː][nɑːt] [ˌrekə'mend] ['seɪvɪŋ] [skwɑːbz] ['dʊrɪŋ] [ðə; ði] ['ʌðər] [mʌnθs] ,

I	do	not	recommend	saving	squabs	during	the	other	months	,
我	做	不是	推荐	保存	乳鸽	期间	这	其他	几个月	,

我不建议在其他月份保存乳鸽。

[æz; əz][aɪ][hæv; həv][faʊnd][frʌm; frəm] [ɪk'spɪriəns] [ðæt] [ðeɪ] [wɪl] [briːd] [wel] [fɔːr; fər] [tuː] [ɔːr] [θriː]

as	I	have	found	from	experience	that	they	will	breed	well	for	two	or	three
作为	我	有	成立	从	经验	那	他们	将要	品种	出色地	为了	二	或者	三

['jɪrz] ,

years	,
年	,

根据我的经验，它们可以繁殖两到三年。

[ænd; ənd] [ðen] , [ðer; ðər][ɪz][ə; eɪ] ['fɔːlɪŋ] [ɔːf][ɪn][skwɑːbz][ænd; ənd][ə; eɪ] ['hevi] [deθ] [reɪt] [ə'mʌŋ]

and	then	,	there	is	a	falling	off	in	squabs	and	a	heavy	death	rate	among
和	然后	,	那里	是	一个	坠落	离开	在	乳鸽	和	一个	重的	死亡	速度	之中

[ðə; ði][henz] .

the	hens	.
这	母鸡	.

然后，雏鸽数量锐减，母鸡死亡率也很高。

['fɪgjər] [sɪks] .

Figure	6	.
数字	6	.

图 6。

[ðə; ði] [hoʊm] [ʌv; əv][piː] . [viː] . ['briːdəz]

THE	HOME	OF	P	.	V	.	BREEDERS
这	家	的	P	.	V	.	育种者

PV育种者的家园

[wen] ['redi] [tuː; tə] [sɪ'lekt] [jʊr; jər][skwɑːbz][fɔːr; fər] ['briːdəz] , [get][sʌm; səm] [laɪt] ['pɪdʒɪn] ['bændz] .

When	ready	to	select	your	squabs	for	breeders	,	get	some	light	pigeon	bands	.
什么时候	准备好	到	选择	你的	乳鸽	为了	育种者	,	得到	一些	光	鸽子	乐队	.

准备挑选种鸽时，可以买一些轻便的鸽子脚环。

[wiː; wi][juːz][ə; eɪ] ['seljulɔɪd] [kɔɪl][bænd][ðæt] [ræps] [ə'raʊnd][ðə; ði][leg][ænd; ənd] [steɪz] [ɪn][pə'zɪʃ(ə)n]

We	use	a	celluloid	coil	band	that	wraps	around	the	leg	and	stays	in	position
我们	使用	一个	赛璐珞	线圈	乐队	那	卷饼	大约	这	腿	和	停留	在	位置

[wɪ'ðaʊt] ['fæsnɪŋ] .

without	fastening	.
没有	紧固	.

我们使用赛璐珞线圈带，它缠绕在腿部，无需扣紧即可保持在原位。

[baɪ]['juːzɪŋ][ə; eɪ] ['dɪfrənt] ['kʌlər][bænd] ['evri] [mʌnθ] ,

By	using	a	different	color	band	every	month	,
经过	使用	一个	不同的	颜色	乐队	每一个	月	,

每个月使用不同颜色的腕带，

[wiː; wi] [noʊ] [æt; ət][ə; eɪ] [glæns] [ðə; ði][eɪdʒ][ʌv; əv][ðə; ði] ['jʌŋstər] .

we	know	at	a	glance	the	age	of	the	youngster	.
我们	知道	在	一个	瞥一眼	这	年龄	的	这	青少年	.

我们一眼就能看出这孩子的年龄。

['ɔːlweɪz] [teɪk] [jʊr; jər][skwɑːbz][ɪn] [perz] [ænd; ənd] [ən'les] [ðer; ðər][ɑːr; ər] [tuː] [gʊd] ['helθi] [skwɑːbz][ɪn]

Always	take	your	squabs	in	pairs	and	unless	there	are	two	good	healthy	squabs	in
总是	拿	你的	乳鸽	在	对	和	除非	那里	是	二	好的	健康	乳鸽	在

[ðə; ði][nest][duː][nɑːt] [teɪk] [ðem; ðəm] .

the	nest	do	not	take	them	.
这	巢	做	不是	拿	他们	.

务必成对地带走幼鸽，除非巢中有两只健康强壮的幼鸽，否则不要带走它们。

[ðeɪ] [duː][nɑːt][hæv; həv][tuː; tə][biː; bi][ʌv; əv][ʌn'juːʒuəl][saɪz] ,

They	do	not	have	to	be	of	unusual	size	,
他们	做	不是	有	到	是	的	异常	尺寸	,

它们不必是异形大小，

[bʌt; bət] [ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd][bəuθ][biː; bi] [wel] [fed] [ænd; ənd] [weɪ] [eɪt] ,

but	they	should	both	be	well	fed	and	weigh	eight	,
但	他们	应该	两个都	是	出色地	美联储	和	称重	八	,

但它们都应该吃饱，体重达到八磅。

[naɪn][ɔːr][ten] [paʊndz] [tuː; tə][ðə; ði]['dʌz(ə)n] [ɪf] [drest] .

nine	or	ten	pounds	to	the	dozen	if	dressed	.
九	或者	十	磅	到	这	打	如果	穿着	.

如果宰杀后，每打重九到十磅。

[bænd][wʌn][bɜːrd][ɑːn][ðə; ði] [raɪt] [leg][ænd; ənd][ðə; ði] ['ʌðər] [ɑːn][ðə; ði][left][ænd; ənd][pʊt] [bæk] [ɪn]

Band	one	bird	on	the	right	leg	and	the	other	on	the	left	and	put	back	in
乐队	一	鸟	在	这	正确的	腿	和	这	其他	在	这	左边	和	放	后退	在

[ðə; ði][nest] [ə'gen] .

the	nest	again	.
这	巢	再次	.

将一只鸟的右腿套上脚环，另一只鸟的左腿套上脚环，然后放回巢中。

[ðɪs] ['bændɪŋ] [ɪz] ['mɪrli] [tuː; tə] [kiːp] [frʌm; frəm] ['ɪnbriːdɪŋ] [ænd; ənd] ['mɑːrkɪŋ] [soʊ][æz; əz][nɑːt][tuː; tə]

This	banding	is	merely	to	keep	from	inbreeding	and	marking	so	as	not	to
这	环志	是	仅仅	到	保持	从	近亲繁殖	和	标记	所以	作为	不是	到

[kɪl] ,

kill	,
杀	,

这种标记方式仅仅是为了防止近亲繁殖和标记，而不是为了杀戮。

[ænd; ənd][hæz; həz] ['nʌθɪŋ] [tuː; tə][duː][wɪð; wɪθ][ðer; ðər] ['biːɪŋ] ['meɪlz] [ɔːr] ['fiːmeɪl] .

and	has	nothing	to	do	with	their	being	males	or	females	.
和	有	没有什么	到	做	和	他们的	存在	男性	或者	女性	.

这与他们的性别无关。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ɪm'pɑːsəb(ə)l][tuː; tə] [tel] [wɪð; wɪθ]['sɜːrt(ə)nli][ðə; ði][seks][ʌv; əv][ə; eɪ] ['pɪdʒɪn] [wɪ'ðaʊt] [noʊtɪŋ] [ɪts]

It	is	impossible	to	tell	with	certainly	the	sex	of	a	pigeon	without	noting	its
它	是	不可能的	到	告诉	和	当然	这	性别	的	一个	鸽子	没有	注意到	它是

['ækʃnz] .

actions	.
行动	.

不观察鸽子的行为，就无法准确判断它的性别。

[wɪð; wɪθ][skwɑːbz][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [stɪl] ['hɑːrdər] , [ænd; ənd] [ɔːl'ðoʊ] ['æftər] [bɪ'kʌmɪŋ] [ɪk'spɪrɪənst] ,

With	squabs	it	is	still	harder	,	and	although	after	becoming	experienced	,
和	乳鸽	它	是	仍然	更难	,	和	虽然	后	成为	经验丰富的	,

对于幼鸽来说，这仍然很困难，尽管在积累了经验之后，

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['pɑːsəb(ə)l][tuː; tə] [meɪk] ['ækjərət] ['gesɪz] ,

it	is	possible	to	make	accurate	guesses	,
它	是	可能的	到	制作	准确的	猜测	,

可以做出准确的猜测。

[wʌn][ɪz][æpt][tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] [mis'teik] ['iːv(ə)n][wɪð; wɪθ][oʊld][bɜːrdz] .

one	is	apt	to	make	a	mistake	even	with	old	birds	.
一	是	易于	到	制作	一个	错误	甚至	和	老的	鸟类	.

即使是老鸟，也容易出错。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

饲养PV幼鸽以获取利润(Raising P. V. Squabs for Profit)
第2/2页

[ðə; ði][skwɑːbz]['bændɪd][ʃʊd; ʃəd][biː; bi][left][wɪð; wɪθ][ðə; ði]['perənt][bɜːrdz][tɪl] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [eɪt] [wiːks]
The squabs banded should be left with the parent birds till they are eight weeks
这 乳鸽 带状 应该 是 左边 和 这 父母 鸟类 直到 他们 是 八 周
- [oʊld] .
' old .
- 老的 .

给雏鸟戴上脚环后，应该让它们和亲鸟待在一起，直到它们长到八周大。

[ðen] [rɪ'muːv] [tuː; tə] ['seprət] [penz] .
Then remove to separate pens .
然后 消除 到 分离 钢笔 .

然后取出，分装到不同的笔中。

[ðə; ði][bɜːrdz]['bændɪd][ɑːn][ðə; ði] [raɪt] [leg][ʃʊd; ʃəd][goʊ][ɪn][wʌn][pen][ænd; ənd][ðə; ði] ['jʌŋstəz]
The birds banded on the right leg should go in one pen and the youngsters
这 鸟类 带状 在 这 正确的 腿 应该 去 在 一 笔 和 这 年轻人
['bændɪd][ɑːn][ðə; ði][left][leg][ɪn][ə; eɪ] ['seprət] [pen] .
banded on the left leg in a separate pen .
带状 在 这 左边 腿 在 一个 分离 笔 .

右腿上套着脚环的鸟应该放在一个笼子里，左腿上套着脚环的幼鸟应该放在另一个笼子里。

[ðɪs] [wɪl] [prɪ'vent] [nest] [meɪts] ['goʊɪŋ] [tə'geðər] [ænd; ənd] [ə'vɔɪd] ['ɪnbriːdɪŋ] .
This will prevent nest mates going together and avoid inbreeding .
这 将要 防止 巢 伙伴们 去 一起 和 避免 近亲繁殖 .

这样可以防止同窝幼鸟相遇，避免近亲繁殖。

[ðə; ði] ['fiːdɪŋ] [ænd; ənd] [ker] [fɔːr; fər] [ðiːz] [bɜːrdz][ʃʊd; ʃəd][biː; bi][ðə; ði] [seɪm] [æz; əz][fɔːr; fər][oʊld]
The feeding and care for these birds should be the same as for old
这 喂养 和 关心 为了 这些 鸟类 应该 是 这 相同的 作为 为了 老的
['briːdəz] ,
breeders ,
育种者 ,

这些鸟的喂养和照料应该与老种鸟相同。

[ɪk'sept] [ðæt] [ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd][nɑːt][hæv; həv][lɑːrdʒ] [ə'merɪkən] [kɔːrn][ænd; ənd]['oʊnli][faɪv][pər] [sent] .
except that they should not have large American Corn and only five per cent .
除了 那 他们 应该 不是 有 大的 美国人 玉米 和 仅有的 五 每 中心 .

但他们不应该种植大量的美国玉米，而且只占百分之五。

['piːz] .
peas .
豌豆 .

豌豆。

[ðə; ði][grɪt][ʃʊd; ʃəd][hæv; həv][ə; eɪ]['lɪt(ə)l]['ɑːlɪv] [ɔɪl] [mɪkst] [wɪð; wɪθ][ˌaɪ 'tiː][wʌns][ə; eɪ] [wiːk] .
The grit should have a little olive oil mixed with it once a week .
这 砂砾 应该 有 一个 小的 橄榄 油 混合 和 它 一次 一个 星期 .

每周一次，可以在砂砾中加入少量橄榄油。

[ðə; ði][bɜːrdz] [wɪl] [θraɪv] [ˌsætɪs'fæktərəli][fɔːr; fər][ə'baʊt][wʌn] [mʌnθ] [ɪn][ðer; ðər] [nuː] ['kwɔːrtərz][ænd; ənd]
The birds will thrive satisfactorily for about one month in their new quarters and
这 鸟类 将要 蓬勃发展 令人满意地 为了 关于 一 月 在 他们的 新的 四分之一 和
[ðen] [ker] [hæz; həz][tuː; tə][biː; bi]['teɪkən][tuː; tə] [siː] [ðæt] [ðeɪ] [duː][nɑːt][get] [aʊt][ɪn]['reɪni] ['weðər] ,
then care has to be taken to see that they do not get out in rainy weather ,
然后 关心 有 到 是 已采取 到 看 那 他们 做 不是 得到 出去 在 下雨 天气 ,

这些鸟儿在新住处大约一个月内都能健康成长，之后需要注意防止它们在雨天外出。

[æz; əz] [ðeɪ] [ˌʌndər'goʊ][ə; eɪ] [moʊlt] [ænd; ənd][ɑːr; ər] ['veri] ['sʌbdʒekt][tuː; tə][koʊld] .

as	they	undergo	a	moult	and	are	very	subject	to	cold	.
作为	他们	经历	一个	换羽	和	是	非常	主题	到	寒冷的	.

它们正在换毛，而且非常怕冷。

[ðɪs] ['moʊltɪŋ] [taɪm] ['læsts] [fɔːr; fər] [ə'baʊt] [θriː] [wiːks] ,

This	moulting	time	lasts	for	about	three	weeks	,
这	换毛	时间	持续时间	为了	关于	三	周	,

换毛期大约持续三周，

[ænd; ənd] [wen] [ðeɪ] [get] [pæst] [ðɪs] [steɪdʒ] [juː; jʊ] [wɪl] [siː] [saɪnz] [ʌv; əv] [ðə; ði] [bɜːrdz] ['meɪtɪŋ] .

and	when	they	get	past	this	stage	you	will	see	signs	of	the	birds	mating	.
和	什么时候	他们	得到	过去的	这	阶段	你	将要	看	标志	的	这	鸟类	交配	.

当它们度过这个阶段后，你就会看到鸟类交配的迹象。

[duː] [nɑːt] [biː; bi] [ɪn] ['eni] ['hɜːri] [tuː; tə] [meɪt] [ðem; ðəm] ,

Do	not	be	in	any	hurry	to	mate	them	,
做	不是	是	在	任何	匆忙	到	伴侣	他们	,

不要急于让它们交配，

[æz; əz] [ðer; ðər] [fɜːrst] [egz] [ɑːr; ər] ['juːʒuəli; 'juːʒəli] [bæd] [ænd; ənd] [ðeɪ] ['sʌmtaɪmz] [wɪl] [breɪk] [ðer; ðər]

as	their	first	eggs	are	usually	bad	and	they	sometimes	will	break	their
作为	他们的	第一的	鸡蛋	是	通常	坏的	和	他们	有时	将要	休息	他们的

['meɪtɪŋ] [wen] ['teɪkən] [aʊt] [tuː] [jʌŋ] .

matings	when	taken	out	too	young	.
交配	什么时候	已采取	出去	也	年轻的	.

因为它们的第一批卵通常不好，而且如果过小就把它们取出来，它们有时会破坏交配。

[ðə; ði] ['seɪfɪst] [weɪ] [tuː; tə] [meɪt] [jʌŋ] ['pɪdʒɪns] [ɪz] [tuː; tə] [kætʃ] [ðə; ði] [bɜːrdz] ['sɪtɪŋ] [ɑːn] [egz] .

The	safest	way	to	mate	young	pigeons	is	to	catch	the	birds	sitting	on	eggs	.
这	最安全	方式	到	伴侣	年轻的	鸽子	是	到	抓住	这	鸟类	坐着	在	鸡蛋	.

让幼鸽交配最安全的方法是捕捉正在孵蛋的鸽子。

['kʌlər] [bænd] [ðə; ði] [hen] [ɑːn] [ðə; ði] [left] [leg] ,

Color	band	the	hen	on	the	left	leg	,
颜色	乐队	这	母鸡	在	这	左边	腿	,

在母鸡左腿上戴上彩色脚环，

[huː] ['juːʒuəli; 'juːʒəli] [sɪts] [ɪn] [ðə; ði] ['mɔːrnɪŋ] [tɪl] [ə'raʊnd] - [ə'klɔk, əu-] .

who	usually	sits	in	the	morning	till	around	11	o'clock	.
WHO	通常	坐着	在	这	早晨	直到	大约	-	点钟	.

他通常从早上一直坐到大约11点。

[ðə; ði] [ˌkɔːrə'spɑːndɪŋ] [bænd] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] ['fɑːsənd] ['sʌmwer] [ɑːn] [ðə; ði] [nest] ,

The	corresponding	band	should	be	fastened	somewhere	on	the	nest	,
这	相应的	乐队	应该	是	系紧	某处	在	这	巢	,

相应的橡皮筋应该固定在鸟巢的某个位置。

[ænd; ənd] [wen] [juː; jʊ] [siː] [ðə; ði] [meɪt] ['sɪtɪŋ] [ɑːn] [ðə; ði] [egz] , [ɪn] [ðə; ði] [ˌæftər'nuːn] ,

and	when	you	see	the	mate	sitting	on	the	eggs	,	in	the	afternoon	,
和	什么时候	你	看	这	伴侣	坐着	在	这	鸡蛋	,	在	这	下午	,

当你在下午看到配偶孵蛋时，

[juː; jʊ] [mʌst; məst] [kætʃ] [hɪm; ɪm] , [ænd; ənd] [bænd] [ɑːn] [ðə; ði] [raɪt] [leg] .

you	must	catch	him	,	and	band	on	the	right	leg	.
你	必须	抓住	他	,	和	乐队	在	这	正确的	腿	.

你必须抓住他，并绑住他的右腿。

['kætʃɪŋ; 'ketʃɪŋ] ['pɪdʒɪns] [ɪz]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [dʌn] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['lændɪŋ] [net][ɔːr][kræb][net][wɪð; wɪθ][ə; eɪ]

Catching	pigeons	is	usually	done	with	a	landing	net	or	crab	net	with	a
捕捉	鸽子	是	通常	完毕	和	一个	降落	网	或者	螃蟹	网	和	一个

[ʃɔːrt] ['hænd(ə)l] .

short	handle	.
短的	处理	.

捕捉鸽子通常使用短柄的捕鸟网或蟹网。

[ðə; ði][bɜːrdz][ʃʊd; ʃəd]['ɔːlweɪz][biː; bi] [kɔːt] [frʌm; frəm][bɪ'haɪnd] , [ɪf] ['flaɪɪŋ] , [soʊ][æz; əz][nɑːt][tuː; tə]

The	birds	should	always	be	caught	from	behind	,	if	flying	,	so	as	not	to
这	鸟类	应该	总是	是	捕捉	从	在后面	, 如果	飞行	,	所以	作为	不是	到	

['ɪndʒər][ðem; ðəm] .

injure	them	.
损伤	他们	.

如果鸟儿在飞行，应该始终从后面捕捉它们，以免伤害它们。

['æftər][juː; jʊ][hæv; həv] [kɔːt] [ðə; ði] [per] ,

After	you	have	caught	the	pair	,
后	你	有	捕捉	这	一对	,

抓到这对双胞胎之后，

[ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [rɪ'muːvd] [tuː; tə][ə; eɪ] ['seprət] [pen][soʊ][ðæt] [ðeɪ] [kæn; kən][stɑːrt][tuː; tə] [briːd]

they	should	be	removed	to	a	separate	pen	so	that	they	can	start	to	breed
他们	应该	是	已移除	到	一个	分离	笔	所以	那	他们	能	开始	到	品种

[wɪ'ðaʊt] [ˌɪntər'fɪrəns] .

without	interference	.
没有	干涉	.

应该将它们转移到单独的围栏中，以便它们可以在不受干扰的情况下开始繁殖。

[ɪf] [ðə; ði] [egz] [ɑːr; ər] [gʊd] [ðæt] [ðeɪ] [wɜːr; wər] ['sɪtɪŋ] [ɑːn] ,

If	the	eggs	are	good	that	they	were	sitting	on	,
如果	这	鸡蛋	是	好的	那	他们	是	坐着	在	,

如果它们孵出的鸡蛋质量很好，

[ðeɪ] [kæn; kən][biː; bi] [pleɪst] ['ʌndər] ['ʌðər] [bɜːrdz][ðæt][hæv; həv] [egz] [ʌv; əv][ə'baʊt][ðə; ði] [seɪm] [eɪdʒ] ,

they	can	be	placed	under	other	birds	that	have	eggs	of	about	the	same	age	,
他们	能	是	放置	在下面	其他	鸟类	那	有	鸡蛋	的	关于	这	相同的	年龄	,

可以将它们放在其他蛋龄相近的鸟的蛋下面。

[ænd; ənd] ['sʌmtaɪmz] [ɑːr; ər] [reɪzd] [ˌsætɪs'fæktərəli] .

and	sometimes	are	raised	satisfactorily	.
和	有时	是	提高	令人满意地	.

有时也能令人满意地提高。

[duː][nɑːt] [meɪk] [ðə; ði] [mis'teik] [ʌv; əv][dʒʌst] ['liːvɪŋ] [ɔːl][jʊr; jər] ['jʌŋstəz] [ə'loʊn][ænd; ənd] ['trʌstɪŋ]

Do	not	make	the	mistake	of	just	leaving	all	your	youngsters	alone	and	trusting
做	不是	制作	这	错误	的	只是	离开	全部	你的	年轻人	独自的	和	信任

[ðeɪ] [wɪl] [fɔːrm]['iːv(ə)n] [perz] ,

they	will	form	even	pairs	,
他们	将要	形式	甚至	对	,

不要犯这样的错误：放任所有幼崽自由活动，指望它们自然而然地结成对子。

[fɔːr; fər] [ɪf] [juː; jʊ][duː] ,

for	if	you	do	,
为了	如果	你	做	,

如果你这样做的话，

[ðer; ðər][ɑːr; ər] [ʃʊr] [tuː; tə][biː; bi] [ɑːd] [kɑːks] [ðæt] [wɪl] [ˌɪntər'fɪr] ['sɪriəsli] [wɪð; wɪθ][ðer; ðər] ['briːdɪŋ]

there	are	sure	to	be	odd	cocks	that	will	interfere	seriously	with	their	breeding
那里	是	当然	到	是	奇怪的	公鸡	那	将要	干扰	严重地	和	他们的	选育

.

:

.

肯定会有一些行为怪异的公鸡严重干扰它们的繁殖。

[naɪt] ['meɪtɪŋ] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [flæʃ] [laɪt] [ɪz][ðə; ði] ['kwɪkɪst] ['meθəd] ,

Night	mating	with	a	flash	light	is	the	quickest	method	,
夜晚	交配	和	一个	闪光	光	是	这	最快	方法	,

夜间用手电筒交配是最快的方法。

[bʌt; bət] [rɪ'kwaɪrz] [ə; eɪ][dɑːrk] [naɪt] [ænd; ənd][kən'sɪdərəb(ə)l] [skɪl] [tuː; tə] ['ɔːlweɪz] [pɪk] [aʊt][ðə; ði]['meɪtɪd]

but	requires	a	dark	night	and	considerable	skill	to	always	pick	out	the	mated
但	需要	一个	黑暗的	夜晚	和	大量	技能	到	总是	挑选	出去	这	已交配

[perz] .

pairs	.
对	.

但要始终辨认出配对的蝴蝶，需要在漆黑的夜晚和相当的技巧下进行。

['meɪtɪd] [perz] [wɪl] ['ɔːf(ə)n][sɪt] [tə'geðər] [ɑːn][ðə; ði] [frʌnt] [ʌv; əv][ðer; ðər] [nest] [æt; ət] [naɪt] [ɔːr][ðə; ði]

Mated	pairs	will	often	sit	together	on	the	front	of	their	nest	at	night	or	the
已交配	对	将要	经常	坐	一起	在	这	正面	的	他们的	巢	在	夜晚	或者	这

[hen][ɑːn][ðə; ði] [egz] [ɔːr][skwɑːbz][ænd; ənd][ðə; ði] [kɑːk] [ɑːn][ðə; ði] [frʌnt] .

hen	on	the	eggs	or	squabs	and	the	cock	on	the	front	.
母鸡	在	这	鸡蛋	或者	乳鸽	和	这	公鸡	在	这	正面	.

配对的鸟儿晚上常常会一起坐在巢穴的前面，或者母鸟坐在蛋或雏鸟旁边，公鸟坐在前面。

[ðiːz] [bɜːrdz][kæn; kən][biː; bi] ['redɪli] [kɔːt] [bʌt; bət] [greɪt] [ker] [mʌst; məst][biː; bi] ['eksəd] [lest]

These	birds	can	be	readily	caught	but	great	care	must	be	exercised	lest
这些	鸟类	能	是	容易	捕捉	但	伟大的	关心	必须	是	锻炼	免得

[ðə; ði] ['ʌðər] [bɜːrdz][flaɪ][ɔːf][ðer; ðər] [nests] [ænd; ənd][spɔɪl][ðer; ðər] [egz] .

the	other	birds	fly	off	their	nests	and	spoil	their	eggs	.
这	其他	鸟类	飞	离开	他们的	巢穴	和	剧透	他们的	鸡蛋	.

这些鸟很容易被捕捉，但必须格外小心，以免其他鸟类飞离巢穴，破坏它们的蛋。

['draɪvɪŋ] [perz] , [ðæt] [ɪz] , [wen] [wʌn][bɜːrd] [kən'tɪnjuəli] ['tʃeɪsɪz] [ə'nʌðər] [ə'raʊnd] [pekɪŋ] [æt; ət]

Driving	pairs	,	that	is	,	when	one	bird	continually	chases	another	around	pecking	at
驾驶	对	,	那	是	,	什么时候	一	鸟	持续	追逐	其他	大约	啄食	在

[ˌaɪ 'tiː] ,

it	,
它	,

追逐鸟，也就是一只鸟不断追逐另一只鸟并啄食它的行为。

[ɑːr; ər]['juːʒuəli; 'juːʒəli]['meɪtɪd][bʌt; bət][nɑːt]['ɔːlweɪz] ,

are	usually	mated	but	not	always	,
是	通常	已交配	但	不是	总是	,

通常会交配，但并非总是如此。

[soʊ][biː; bi]['kerf(ə)l][tuː; tə] [wɑːtʃ] [ðem; ðəm] ['kloʊsli] [ɪf] [juː; jʊ] [sɪ'lekt] ['meɪtɪd] [perz] [ðɪs] [weɪ] .

so	be	careful	to	watch	them	closely	if	you	select	mated	pairs	this	way	.
所以	是	小心	到	手表	他们	密切	如果	你	选择	已交配	对	这	方式	.

所以，如果你用这种方式选择配对的个体，一定要仔细观察它们。

[æz; əz][ə; eɪ]['kloʊzɪŋ][rɪ'mɑːrk][aɪ] [wʊd] [seɪ] , [aɪ][hæv; həv] [faʊnd] ['reɪzɪŋ] [skwɑːbz][ɪz][wʌn][ʌv; əv][ðə; ði]

As	a	closing	remark	I	would	say	,	I	have	found	raising	squabs	is	one	of	the
作为	一个	结束	评论	我	会	说	,	我	有	成立	提高	乳鸽	是	一	的	这

['plɛzəntɪst] ,

pleasantest	,
最令人愉悦的	,

最后我想说，我发现饲养乳鸽是最令人愉快的事情之一。

[moʊst] ['ɪntrəstɪŋ] , [ænd; ənd]['prɑːfɪtəb(ə)l] [weɪz] [ʌv; əv] [im'plɔiŋ] [sper] [taɪm] , [ænd; ənd] ['weðər]

most	interesting	,	and	profitable	ways	of	employing	spare	time	,	and	whether
最多	有趣的	,	和	有利可图	方式	的	雇用	空闲的	时间	,	和	无论

[juː; jʊ][ɑːr; ər][ə; eɪ][mæn][ɔːr]['wʊmən] ,

you	are	a	man	or	woman	,
你	是	一个	男人	或者	女士	,

最有趣、最有利可图的利用空闲时间的方式，无论你是男性还是女性，

[ɪf] [juː; jʊ] [ə'plai] [ðɪs] ['mɑːtoʊ] , [juː; jʊ][kæn; kən] [sək'siːd] [ɪn][ðə; ði][skwɑːb] ['ɪndəstri] .

if	you	apply	this	motto	,	you	can	succeed	in	the	squab	industry	.
如果	你	申请	这	座右铭	,	你	能	成功	在	这	乳鸽	行业	.

如果你奉行这句格言，你就能在鸽子养殖业取得成功。

[gʊd] ['briːdəz] , [gʊd] [fiːd] , [ænd; ənd] [gʊd] [ker] ,

Good	Breeders	,	Good	Feed	,	and	Good	Care	,
好的	育种者	,	好的	喂养	,	和	好的	关心	,

优秀的种畜、优质的饲料和良好的照料。

[ðen] [juː; jʊ] [wɪl] [get]

Then	You	Will	Get
然后	你	将要	得到

然后你就会得到

[gʊd] [skwɑːbz] , [gʊd] ['praɪsɪz] , [ænd; ənd] [gʊd] ['prɑːfɪts] ,

Good	Squabs	,	Good	Prices	,	and	Good	Profits	,
好的	乳鸽	,	好的	价格	,	和	好的	利润	,

优质乳鸽，价格实惠，利润丰厚。

['neɪmli] , [sək'ses] .

Namely	,	SUCCESS	.
即	,	成功	.

也就是说，成功。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神